



CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 261 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of the Witwatersrand Technical College the owner of Erf No. 318 situated in the township of Houghton, District of Johannesburg, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the aforesaid erf, has been received;

And whereas it is provided by section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may, with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President gave his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, have been observed;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. F.10845/56 pertaining to the said Erf No. 318, Houghton Township, by amending condition 1 to read as follows:—

"1. This lot may not be sub-divided except with the consent of the townships owner. No places of business of any description may be erected, opened or established thereon, provided that a nursery school training centre together with a hostel ancillary thereto may be erected and conducted on the lot."

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/50/2.

No. 261 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van die Witwatersrand Tegniese Kollege, die eienaar van Erf No. 318 geleë in die dorp Houghton, distrik Johannesburg, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormelde erf;

En nademaal by artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die provinsie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit, dat ek hierby die bevoegdheid, my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. F.10845/56 ten opsigte van die genoemde Erf No. 318 Dorp Houghton deur die wysiging van voorwaarde 1 om soos volg te lees:—

"1. This lot may not be sub-divided except with the consent of the townships owner. No places of business of any description may be erected, opened or established thereon, provided that a nursery school training centre together with a hostel ancillary thereto may be erected and conducted on the lot."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehoenderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 8/2/50/2.

No. 262 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Amendment Ordinance, 1962, has been passed by the Provincial Council of Transvaal;

And whereas the State President-in-Council has, in terms of the provisions of section eighty-nine of the Republic of South-Africa Constitution Act, 1961, assented to the said Ordinance;

And whereas power is vested in me by section ninety of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to promulgate an ordinance assented to by the State President-in-Council;

No. 262 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Wysigingsordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinsiale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1962, deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem is;

En nademaal die Staatspresident-in-rade ingevolge artikel nege-en-tagtig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, in genoemde Ordonnansie toegestem het;

En nademaal by artikel negentig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my die bevoegdheid verleen word om 'n ordonnansie, waarin die Staatspresident-in-Rade toegestem het, af te kondig;

Now, therefore, I do hereby promulgate the said Ordinance, which is printed hereunder.

Given under my Hand at Pretoria on the Twenty-sixth day of September, One Thousand Nine Hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.A. 3/1/52/19.

ORDINANCE NO. 21 OF 1962.

(Assented to on 15th September, 1962.)

(English copy signed by the State President.)

AN ORDINANCE

To amend the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1960.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 1 of Ordinance 41 of 1960.

1. Section one of the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Ordinance, 1960 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for the definition of "allowance" of the following definition:

"(ii) 'allowance' means the allowance which a member receives in terms of section seventy-four of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961) and includes the remuneration which a member of the Executive Committee receives in terms of sub-section (3) of section seventy-six of that Act; (v)".

Amendment of section 2 of Ordinance 41 of 1960.

2. (1) Section two of the principal Ordinance is hereby amended—

(a) by the substitution in sub-section (1) for the expression "sub-section (2)" of the expression "sub-sections (2) and (3)";

(b) by the substitution in the Afrikaans text of sub-section (1) for the words "n lid bly" of the words "so 'n lid bly"; and

(c) by the addition of the following sub-section (3):

"(3) No further contributions shall at any time be deducted from the allowance of any member in respect of whom contributions have been deducted or who has paid contributions in respect of a period of twenty years."

(2) Sub-section (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of February, 1961.

Amendment of section 6 of Ordinance 41 of 1960.

3. (1) Section six of the principal Ordinance is hereby amended by the addition at the end of sub-section (1) of the following proviso:

" : Provided that the maximum pension to which any member shall be entitled under this section shall not exceed seven hundred and twenty rand per annum "

(2) Sub-section (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of February, 1961.

So is dit dat ek hierby genoemde Ordonnansie, wat hieronder gedruk is, afkondig.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-entwintigste dag van September Eenduisend Negenhonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.A. 3/1/52/19.

ORDONNANSIE NO. 21 VAN 1962.

(Toestemming verleen op 15 September 1962.)

(Engelse eksemplaar deur die Staatspresident onderteken.)

'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinsiale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1960.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal **VERORDEN** AS VOLG:—

1. Artikel een van die Ordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinsiale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1960 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur die woordskrywing van „toelae” deur die volgende woordskrywing te vervang:

Wysiging van artikel 1 van Ordonnansie 41 van 1960.

„(v) „toelae” die toelae wat 'n lid ingevolge artikel vier-en-sewentig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961) ontvang en omvat die toelae wat 'n lid van die Uitvoerende Komitee ingevolge subartikel (2) van artikel ses-en-sewentig van daardie Wet ontvang; (ii) ”.

2. (1) Artikel twee van die Hoofordonnansie word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 2 van Ordonnansie 41 van 1960.

(a) deur in subartikel (1) die uitdrukking „subartikel (2)” deur die uitdrukking „subartikels (2) en (3)” te vervang;

(b) deur in die Afrikaanse teks van subartikel (1) die woorde „n lid bly” deur die woorde „so n lid bly” te vervang; en

(c) deur die volgende subartikel (3) toe te voeg:

„(3) Geen verdere bydraes word te eniger tyd afgetrek van die toelae van enige lid ten opsigte van wie bydraes afgetrek is of wat bydraes betaal het ten opsigte van n tydperk van twintig jaar nie.”.

(2) Subartikel (1) word geag op die eerste dag van Februarie 1961 in werking te getree het.

3. (1) Artikel ses van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur aan die end van subartikel (1) die volgende voorbehoudsbepaling toe te voeg:

Wysiging van artikel 6 van Ordonnansie 41 van 1960.

„ : Met dien verstande dat die maksimumpensioen waarop enige lid kragtens hierdie artikel geregtig is nie sewehonderd-en-twintig rand per jaar te bowe gaan nie.”.

(2) Subartikel (1) word geag op die eerste dag van Februarie 1961 in werking te getree het.

Amend-
ment of
section 10
of Ord-
nance 41
of 1960.

4. (1) Section *ten* of the principal Ordinance is hereby amended—

- (a) by the insertion in the Afrikaans text of sub-section (1), after the words "Provinsiale Raad", where they occur for the second time, of the words "beklee het";
- (b) by the substitution in paragraph (a) of sub-section (1) for the words "seventy-five pounds" of the words "one hundred and sixty-eight rand"; and
- (c) by the substitution in paragraph (a) of sub-section (2) for the words "eight hundred and fifty pounds" of the words "two thousand four hundred rand".

(2) Sub-section (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of April, 1961.

Repeal of
section 12
of Ord-
nance 41
of 1960.

5. Section *twelve* of the principal Ordinance is hereby repealed.

Short title.

6. This Ordinance shall be called the Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Amendment Ordinance, 1962.

No. 263 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Illovo Extension No. 3, on Portion 6 of portion of the farm Syferfontein No. 51, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-sixth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1889.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY HALFWAY HOUSE PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 6 OF PORTION OF THE FARM SYFERFONTEIN No. 51, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Illovo Extension No. 3.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.4299/60.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

4. (1) Artikel *tien* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig—

Wysiging
van artikel
10 van
Ordonnan-
sie 41 van
1960.

- (a) deur in die Afrikaanse teks van subartikel (1), na die woorde „Provinsiale Raad”, waar hulle vir die tweede maal voorkom, die woorde „beklee het” in te voeg;
- (b) deur in paragraaf (a) van subartikel (1) die woorde „vyf-en-sewentig pond” deur die woorde „eenhonderd agt-en-sestig rand” te vervang; en
- (c) deur in paragraaf (a) van subartikel (2) die woorde „agthonderd-en-vyftig pond” deur die woorde „tweeduisend vierhonderd rand” te vervang.

(2) Subartikel (1) word geag op die eerste dag van April 1961 in werking te getree het.

5. Artikel *twaalf* van die Hoofordonnansie word hierby herroep.

Herroeping
van artikel
12 van
Ordonnan-
sie 41 van
1960.

6. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-ordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinsiale Raad en die Uitvoerende Komitee, 1962.

No. 263 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Illovo Uitbreiding No. 3 te stig op Gedeelte 6 van gedeelte van die plaas Syferfontein No. 51, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1889.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR HALFWAY HOUSE PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 6 VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS SYFERFONTEIN No 51, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Illovo Uitbreiding No. 3.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.4299/60.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

- (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
- (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to instal plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances upon their installation;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlings ingesluit word:—

- (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanleë voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
- (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore by die installasie daarvan te eniger tyd kosteloos oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorleë, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van mynreëte oor die dorp, asook die aandeel in kleimlisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbriëf ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde word aan die applikant voorbehou.

8. Cancellation of Existing Condition of Title.

The applicant shall at its own expense obtain the cancellation of the following condition of title:—

By virtue of Notarial Deed No. 380/1947S, dated 30th April, 1947, and registered 13th June, 1947, the property hereby transferred is subject to a perpetual servitude of right of way six (6) Cape feet wide along the whole of the northern boundary for the purposes of stormwater drainage and sewerage in favour of the City Council of Johannesburg, as will more fully appear from the said notarial deed.

9. Registration of Servitude.

The applicant shall at its own expense cause a servitude 12 feet wide for sewerage and stormwater purposes to be registered in favour and to the satisfaction of the local authority from the south-eastern corner of Erf No. 354, across the Wanderers Grounds to the existing sewer and stormwater drains.

10. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

11. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½ percent (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited retailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

12. Land for Municipal Purposes.

Erf No. 349 shown on the general plan, shall be transferred to the proper authority by and at the expense of the applicant, as a transformer site.

13. The applicant shall at its own cost fully construct the parking area on Erf No. 348 to the satisfaction of the City Engineer.

14. The applicant shall demolish the existing buildings and structures to the satisfaction of the local authority.

15. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

8. Opheffing van bestaande titelvoorwaarde.

Die applikant moet op eie koste die opheffing van die volgende titelvoorwaarde verkry:—

By virtue of Notarial Deed No. 380/1947S dated 30th April 1947 and registered 13th June 1947 the property hereby transferred is subject to a perpetual servitude of right of way six (6) Cape feet wide along the whole of the northern boundary for the purposes of stormwater drainage and sewerage in favour of the City Council of Johannesburg, as will more fully appear from the notarial deed.

9. Registrasie van servituut.

Die applikant moet op eie koste 'n servituut, 12 voet breed, vir riolerings- en stormwaterdoeleindes laat registreer ten gunste en tot voldoening van die plaaslike bestuur van die suid-oostelike hoek van Erf No. 354 af oor die Wanderers Grond tot by die bestaande vuil- en stormwaterriole.

10. Strate.

(a) Die applikant moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Raad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur namé gegee word.

11. Skenking.

Die applikant moet onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle sodanige boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

12. Grond vir Munisipale doeleindes.

Erf No. 349 op die algemene plan aangewys, moet deur en op koste van die applikant aan die betrokke owerheid oorgedra word as 'n transformatorterrein.

13. Die applikant moet op eie koste en tot voldoening van die Stadsingenieur die parkeerterrein op Erf No. 348 behoorlik aanlê.

14. Die applikant moet die bestaande geboue en strukture tot voldoening van die plaaslike bestuur sloop.

15. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *All Erven.*

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

2. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

- (i) the erf mentioned in clause A 12 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes; to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) *General Residential Erf.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 359 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority; Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and provided further that until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys in height.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Alle erwe.*

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud van minerale-regte.

2. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erf in klousule A 12 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Raad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die aansig van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die skutregulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op die erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pylyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) *Algemene woonerf.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 359 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis of koshuis of ander geboue vir sodanige gebruike soos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur op te rig: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word en voorts met dien verstande dat die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie totdat die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders het die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R7,000.
- (f) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) Special Business Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 348 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that the building on the erf shall—
- not exceed two storeys in height;
 - not occupy more than 10,000 square feet;
 - be sited to the satisfaction of the local authority.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (f) The erf shall be subject to a servitude for public parking purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.
- (g) The area excluding the parking servitude and the building area shall be treated to the satisfaction of the local authority.

(D) Special Residential Erven.

The erven with the exception of those referred to in sub-clauses (B) and (C) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as dit, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaardes met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R7,000 wees.
- (f) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(C) Spesiale besigheidserf.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 348 onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersoneel of 'n hotel nie en voorts met dien verstande dat die gebou op die erf—
- nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie;
 - nie meer as 10,000 vierkante voet mag beslaan nie;
 - tot voldoening van die plaaslike bestuur geleë moet wees.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n Dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (f) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir openbare parkeringsdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangewys op die algemene plan.
- (g) Die gebied, sonder inbegrip van die parkingservituut en die bouterrein, moet tot voldoening van die plaaslike bestuur behandel word.

(D) Spesiale woonerwe.

Die erwe uitgesonderd dié in subklousules (B) en (C) genoem is, benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever, any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R7,000;
- (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Erven Subject to Special Condition.

In addition to the relevant conditions set out above Erven Nos. 353 and 354 shall be subject to a 15 feet right of way for the purpose of a *cul de sac* in favour of the local authority as shown on the general plan.

4. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, as shown on the general plan.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Halfway House Properties (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should the erf referred to in clause A 12 or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Board.

- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir die gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat indien die erf onderverdeel of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas mag word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R7,000 wees;
- (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooië gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) As die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

3. Erwe onderworpe aan spesiale voorwaarde.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is Erwe Nos. 353 en 354 onderworpe aan 'n padserwituut, 15 voet breed, vir die doel van 'n doodloopstraat, ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

4. Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes; ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, soos op die algemene plan aangewys.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goëddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskrýwing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken Halfway House Properties (Proprietary), Limited, en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

6. Staats- en munisipale erwe.

As die erf in klousule A 12 genoem of erwe wat verkry word soos beoog in klousules B 2 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Raad bepaal.

No. 264 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Sonheuwel Township by the inclusion therein of Portion 57 [a portion of Portion 2 (Nelspruit townlands)] of the farm Nelspruit No. 312, Registration Division J. T. District of Nelspruit;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section forty-nine of the Deeds Registries Act, 1937, read with section twenty bis of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I, hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 6/158.

SCHEDULE.

A. CONDITION OF INCORPORATION.

The Servitude of Outspan must be cancelled with incorporation.

B. CONDITIONS OF TITLE.

Upon incorporation the erf is subject to the following conditions:—

- (1) All roads already made over this land by lawful authority shall remain free and unencumbered.
- (2) Subject to any laws or statutory regulations for the time being in force.
- (3) All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals and precious stones on or under the land shall be and are hereby reserved to the State.
- (4) The Minister of Lands reserves to himself the right or power, from time to time, by writing under his hand, to authorise and allow the construction, laying, repairing, maintenance and free use of a channel or furrow, or line of pipes through, over or under the land hereby granted for the purposes of conducting to adjoining or other land, water for railway, domestic or other purposes, from any river or other source of supply situated outside the land granted, without payment to the Grantee of any compensation for damage thereby occasioned to him; the terms of this clause shall also apply to any furrow, channel or line of pipes at present existing on the land.

The erf is further subject to the following conditions imposed by the Administrator:—

- (a) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (c) Except with the consent of the local authority no animal as refined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept on the erf.
- (d) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

No. 264 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Sonheuwel te verander deur Gedeelte 57 [n gedeelte van Gedeelte 2 (Nelspruit dorpsgronde)] van die plaas Nelspruit No. 312, Registrasie-afdeling J.T. distrik Nelspruit, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoëdhede wat by subartikel (1) van artikel nege-en-veertig van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel twintig, bis, van die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die Twee-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 6/158.

BYLAE.

A. INLYWINGSVOORWAARDE.

Die uitspanningserwituut moet by inlywing gekanselleer word.

B. TITELVOORWAARDES.

Die erf is by inlywing onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (1) Alle paaie wat reeds oor hierdie grond gemaak is met wetlike magtiging moet vry en onbeswaar bly.
- (2) Onderworpe aan enige wette of statutêre regulasies op die oomblik van krag.
- (3) Alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, metale en edelgetstetentes bo of onder die grond word hierby aan die Staat voorbehou.
- (4) Die Minister van Lande behou aan hom die reg voor of bevoëghed om, van tyd tot tyd, skriftelik onder sy hand magtiging en toestemming te verleen tot die aanleg, lê, repareer, onderhoud en vry gebruik van 'n kanaal of voor, of pyplyn deur, oor of onder die grond hierby toegestaan vir die doel om water vir spoorweg-, huishoudelike of ander doeleindes van enige rivier of ander leweringsbron, geleë buite die grond toegestaan, na aangrensende of ander grond af te voer sonder betaling van enige vergoeding aan die Ontvanger vir skade wat hy daardeur gely het; die voorwaardes van hierdie klousule geld ook vir enige voor, kanaal of pyplyn wat tans op die grond bestaan.

Die erf is verder onderworpe aan die volgende voorwaardes deur die Administrateur opgelê:—

- (a) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (c) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou word nie.
- (d) Geen geboue van hout en/of sink of van roestene mag op die erf opgerig word nie.

(e) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that—

- (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building on the erf shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
- (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
- (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.

(f) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (e) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(g) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(h) The business premises shall be erected simultaneously with or before the outbuildings.

C. SERVITUDES FOR SEWERAGE AND OTHER MUNICIPAL PURPOSES.

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other work as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 654.]

[26 September 1962.

PAARDEKOP HEALTH COMMITTEE.—PETITION TO BE RAISED TO THE STATUS OF A VILLAGE COUNCIL.

It is hereby notified that the Administrator has received a petition from the Health Committee of Paardekop praying that a Village Council be constituted under the provisions of section nine of the Local Government Ordinance, 1939, in lieu of the present Health Committee.

(e) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word; Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie en voorts met dien verstande dat—

- (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
- (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word;
- (iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.

(f) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie in subklousule (e) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf kan word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

(g) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf dñ in artikel vyf-en-negenig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dñ in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is mag op die erf gedryf word nie.

(h) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.

C. SERWITUTE VIR RIOLERINGS- EN ANDER MUNISIPALE DOELEINDES.

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen groot-wortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goed-dunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 654.]

[26 September 1962.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PAARDEKOP.—VERSOEKSKRIF OM TOT DIE STATUS VAN 'N DORPSRAAD VERHOOG TE WORD.

Hierby word bekendgemaak dat die Administrateur 'n versoekskrif van die Gesondheidskomitee van Paardekop ontvang het waarin versoek word dat 'n Dorpsraad, ingevolge die bepalings van artikel nege van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ingestel word in die plek van die bestaande Gesondheidskomitee.

Under the provisions of section *thirteen* of the said Ordinance is it competent for any person interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the above proposal.

T.A.L.G. 3/1/101.
26-3-9

Administrator's Notice No. 681.]

[9 October 1962.

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.— DRAINAGE AND PLUMBING REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance:—

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING REGULATIONS.

Amend the Drainage and Plumbing Regulations, applicable to the Stilfontein Health Committee, published under Administrator's Notice No. 509, dated the 1st August, 1962, by the addition of the following after section 73 of the regulations:—

SCHEDULE A.

(Applicable to the Stilfontein Health Committee only.)

APPLICATION FEES.

- The fees set out in rule 3 of this Schedule shall be payable in terms of sub-section (1) of section 11 of these regulations in respect of every application made under section 6 thereof, and shall be paid by the person by or on behalf of whom the application is made.
- The Engineer shall assess the fees payable in respect of applications received in terms of section 6 of these regulations in accordance with rule 3 hereof. Provided that any person aggrieved by any such assessment shall have the right to appeal to the Health Committee.
- | | |
|---|--------|
| (i) The minimum fee payable in respect of any application as aforesaid shall be | R 2.00 |
| (ii) Subject to the obligation to pay a minimum fee as prescribed in paragraph (i), the fees payable in respect of any application as aforesaid shall be the following:— | |
| (a) For every 500 or part of that number of square feet of the floor area of the basement and ground-floor storeys of any building to be served by, or the use of which will, whether directly or indirectly be associated with use of, the drainage installation | 1.00 |
| (b) For every 500 or part of that number of square feet of the floor area of all other storeys of a building as described in sub-paragraph (a) | 0.50 |
| (iii) The fees payable in respect of any application for an alteration, not amounting to a reconstruction, of, or for additions to, an existing drainage installation shall be the following:— | |
| For each storey of a building as described in sub-paragraph (ii) of paragraph (a) of this rule | 2.00 |
| (iv) The fee payable in respect of every application made in terms of sub-section (2) of section 8 of these regulations shall be | 2.00 |

SCHEDULE B.

(Applicable to the Stilfontein Health Committee only.)

DRAINAGE CHARGES.

- For the purpose of this Schedule a "point" shall be taken as—
 - every water closet;
 - every urinal pan;
 - in the case of trough urinals, every unit of length of 2 feet 3 inches or part thereof, comprised in each trough.
- The owners of premises connected to the Committee's sewers and sewerage works shall pay the charges specified hereunder:—
 - Churches and Residential Dwellings:
 - For the first point R1.25 per month;
 - for each additional point 75c per month.

Ingevolge artikel *dertien* van die genoemde Ordonnansie is alle belanghebbende persone bevoegd om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* 'n teenversoekskrif aan die Administrateur voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen bogenoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/1/101.

Administrateurskennisgewing No. 681.]

[9 Oktober 1962.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.— RIOLERINGS- EN LOODGIETERSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is:—

GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSREGULASIES.

Die Riolerings- en Loodgietersregulasies van toepassing op die Gesondheidskomitee van Stilfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 509 van 1 Augustus 1962, word hierby gewysig deur die volgende na artikel 73 van die regulasies toe te voeg:—

BYLAE A.

(Van toepassing slegs op die Gesondheidskomitee van Stilfontein.)

AANSOEKGELDE.

- Die gelde wat in reël 3 van hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge subartikel (1) van artikel 11 van hierdie regulasies betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge artikel 6 van hierdie regulasies ingedien word, en moet betaal word deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word.
- Die Ingenieur moet die gelde wat betaalbaar is ten opsigte van aansoeke wat ingevolge artikel 6 van hierdie regulasies ontvang word, ooreenkomstig reël 3 hiervan bereken: Met dien verstande dat enigemand wat voel dat hy deur so 'n berekening benadeel is, daarteen appél by die Gesondheidskomitee kan aanteken.
- | | |
|--|--------|
| (i) Die minimum bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van enige aansoek, soos voornoem, bedra | R 2.00 |
| (ii) Behoudens die verpligting om 'n minimum bedrag soos voorgeskryf by paragraaf (i) hierbo, te betaal, is die volgende gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansoek soos voornoem:— | |
| (a) Vir iedere 500 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat bedien gaan word deur, of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks sal saamgaan met die gebruik van, die perseel-rioolstelsel | 1.00 |
| (b) Vir iedere 500 vierkante voet, of gedeelte daarvan, van die vloerruimte van alle ander verdiepings van 'n gebou, soos dit by subparagraaf (a) omskryf word | 0.50 |
| (iii) Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van enige aansoek om 'n bestaande perseelrioolstelsel te kan verbou (uitgesonderd die herbouing daarvan) of om aanbouingswerk daaraan te kan verrig:— | |
| Vir iedere verdieping van 'n gebou, soos dit by subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van hierdie reël omskryf word | 2.00 |
| (iv) Die volgende bedrag is betaalbaar ten opsigte van iedere aansoek wat ingevolge subartikel (2) van artikel 8 van hierdie regulasies ingedien word | 2.00 |

BYLAE B.

(Van toepassing slegs op die Gesondheidskomitee van Stilfontein.)

RIOLERINGSSELDE.

- Vir die toepassing van hierdie Bylae word 'n „punt" beskou as—
 - elke spoelkloset;
 - elke urinaalbak;
 - in die geval van trog-urinale, elke eenheid van 2 voet 3 duim lank of gedeelte daarvan waaruit elke trog bestaan.
- Die eienaars van persele wat by die Komitee se riolerings- en rioleringswerke aangesluit is, moet die gelde wat hieronder uiteengesit is, betaal:—
 - Kerke en woonhuise:
 - Vir die eerste punt R1.25 per maand;
 - vir elke bykomende punt 75c per maand.

- (b) Laundries and Dry Cleaning Works:
- For the first point (including conveyance and treatment of trade effluent) R10 per month;
 - for each additional point R1.25 per month.
- (c) All other premises within the area of jurisdiction:
- For the first point R2 per month;
 - for each additional point R1.25 per month.
- (d) Private Swimming Baths:
- Capacity up to 100,000 gallons: 50c per month.
Capacity over 100,000 gallons: R1.50 per month.

SCHEDULE C.

(Applicable to the Stilfontein Health Committee only.)

WORK CHARGES.

TABLE.

	R
1. Sealing openings [section 15 (3)], per connection....	3.00
2. Removing blockages [section 18 (5)]:	
(i) Weekdays:	
For the first half-hour after the beginning of the work	2.00.
For every half-hour of work thereafter.....	1.00.
(ii) Sundays and public holidays:	
For the first half-hour as aforesaid.....	3.00
For every half-hour thereafter.....	2.00

1. In terms of section 10 of these regulations the charges set out in the right-hand column of the table shall be payable for work described in the left-hand column thereof which is carried out by the Committee in terms of the regulations specified.

2. The owner of the property on or in respect of which the work referred to in rule 1 is carried out shall be liable to the Committee for the charge relating thereto.

T.A.L.G. 5/34/115.

Administrator's Notice No. 682.]

[9 October 1962.

BRAKPAN MUNICIPALITY.—LOCATION SWIMMING BATH REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

BRAKPAN MUNICIPALITY.—LOCATION SWIMMING BATH REGULATIONS.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“bath” means any swimming bath established in any location or Native Village as defined in section *one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), under the control of the Council;

“bath superintendent” means and includes any servant of the Council appointed to take charge of the bath and his authorised assistants;

“buildings” means the buildings erected on the bath premises for social welfare and recreation purposes;

“compartments” means the enclosed spaces within the bath enclosure used as dressing-rooms and shall include lockers provided for the storing of bathers' clothing;

“Council” means the Town Council of Brakpan;

“Director” means the Director of the Council's Department of Bantu Affairs who has been appointed in terms of the provisions of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Natives (Urban Areas) Consolidated Act, 1945 (Act No. 25 of 1945).

2. These regulations may be cited for all purposes as “The Location Swimming Bath Regulations”.

3. The bath superintendent, under the direction and supervision of the Director, shall be responsible for the management and control of the bath and buildings.

4. Every person intending to use the bath, and while waiting for admission thereto, shall remain only in such portions of the premises as shall be set aside for intending bathers.

(b) Wasserye en droogskoonmakerye:

- Vir die eerste punt (met inbegrip van afvoer en behandeling van bedryfsuitleisings) R10 per maand;
- vir elke bykomende punt R1.25 per maand.

(c) Alle ander persele binne die regsgebied:

- Vir die eerste punt R2 per maand;
- vir elke bykomende punt R1.25 per maand.

(d) Private swembaddens:

- Inhoudsvermoë tot 100,000 gellings: 50c per maand.
Inhoudsvermoë oor 100,000 gellings: R1.50 per maand.

BYLAE C.

(Van toepassing slegs op die Gesondheidskomitee van Stilfontein.)

GELDE VIR WERK.

TABEL.

	R
1. Die verseëling van openinge [artikel 15 (3)], per opening	3.00
2. Die oopmaak van verstopte perseelriole [artikel 18 (5)]:	
(i) Op weekdae:	
Vir die eerste halfuur nadat daar met die werk begin is	2.00
Vir iedere halfuur wat daarna gewerk word..	1.00
(ii) Op Sondag en openbare vakansiedae:	
Vir die eerste halfuur, soos voormoem.....	3.00
Vir iedere halfuur daarna.....	2.00

1. Die gelde wat in die regterkantse kolom van hierdie tabel uiteengesit word, is ingevolge die bepalings van artikel 10 van hierdie regulasies betaalbaar vir die werk wat in die linkerkantse kolom daarvan beskryf word en wat die Komitee ingevolge die gemelde artikels verrig.

2. Die eienaar van die eiendom waarop, of ten opsigte waarvan, die werk waarna daar in reël 1 verwys word, verrig word, is vir die toepaslike geld teenoor die Komitee aanspreeklik.

T.A.L.G. 5/34/115.

Administrateurskennisgewing No. 682.]

[9 Oktober 1962.

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—LOKASIESWEMBADREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet:—

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—LOKASIESWEMBADREGULASIES.

1. In hierdie regulasies, en tensy die samehang anders aandui, beteken—

„Raad” die Stadsraad van Brakpan;

„bad” enige swembad in enige lokasie of natuuredorp onder die beheer van die Raad en soos omskryf in artikel *een* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945; (Wet No. 25 van 1945);

„badsuperintendent” en sluit in enige werknemer van die Raad wat benoem is om beheer oor die bad uit te oefen en sy gemagtigde assistente;

„kompartement” die afgeskorte ruimtes binne die badomheining wat gebruik word as kleedkamers en sluit in enige sluitkassies wat voorsien word vir die berging van die klere van baaiers;

„geboue” die geboue opgerig op die badpersele vir maatskaplike welsyns- en ontspanningsdoeleindes;

„Direkteur” die Raad se Direkteur van Bantoesake wat aangestel is ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, (Wet No. 25 van 1945).

2. Hierdie regulasies kan vir alle doeleindes aangehaal word as „Die Lokasieswembadregulasies”.

3. Die badsuperintendent is, onderworpe aan die opdragte en toesig van die Direkteur, verantwoordelik vir die bestuur en beheer van die bad en die geboue.

4. Iedereen wat van voorneme is om die bad te gebruik, moet, terwyl hy op toelating daartoe wag, slegs in die gedeeltes van die persele wat vir voornemende baaiers afgesonder is, vertoef.

5. No person resorting to the bath shall enter or be admitted to the bath enclosures unless he has obtained from the bath superintendent a ticket or coupon on payment of such of the tariffs as set out in regulation 24 as may be applicable, and such person before entering the bath shall upon request of the bath superintendent or any person appointed or acting as an attendant at the bath deliver such coupon or ticket to such bath superintendent or attendant.

6. No person shall, by forcible or improper means, seek admission to the buildings, or to the bath enclosure, or to the bath, or to any compartment attached thereto, nor shall any person by forcible means seek admission to the buildings or to the bath or to any compartment before any person who, by priority of payment, shall be entitled to prior admission thereto.

7. (1) The Director may, subject to the approval of the Council, set aside days for special use of the bath and refuse admission to the buildings and bath enclosure at any time when aquatic sports, galas or competitions are being held.

(2) The Council may close the bath for cleaning or repair purposes for any period or periods in any season; and all tickets or coupons are issued subject to this reservation.

8. No person shall, after using the bath, loiter or remain, without reasonable excuse, in any passage leading to or from the compartments.

9. No person shall use the bath unless and until he shall have taken a shower in the room set aside for the purpose and shall have submerged his feet in any disinfectant pool provided for the purpose.

10. No person shall enter any compartment without the permission of the bath superintendent first had and obtained unless he be the holder of a ticket entitling him to occupation. The onus of proof of legal entrance or occupation shall be on the person found in any compartment.

11. No person shall at any time enter or seek admission to any compartment when occupied by any person, without the consent of such person, or otherwise knowingly intrude upon or interfere with the privacy of any other person using such bath, or occupying the compartment attached thereto.

12. Every person using the bath shall wear a bathing costume of the type approved by the bath superintendent and no person shall enter the bath unless wearing such a costume, nor shall any person appear in a nude state outside any compartment.

13. (1) No male person above the age of five years shall enter or remain in the bath enclosure at any time when the bath is set apart for female persons, and male persons and female persons may only use the bath at the times set apart for their exclusive use respectively.

(2) The bath superintendent's estimate of a person's age shall be final.

14. Every person resorting to the bath shall at all times exercise reasonable and proper care in the use of the bath and its compartments and no person shall use any compartment without the permission of the bath superintendent for more than sixty minutes at any one time of bathing.

15. No person resorting to the bath shall spit or commit any nuisance within the bath enclosure or in the bath, or in any passage, water-closet or compartment.

16. No person shall at any time wilfully, carelessly or negligently break or damage or improperly interfere with the due and efficient action of any lock, cock, valve, pipe, or engine, or machinery in connection with the bath, or wilfully, carelessly or negligently damage any furniture, fittings or conveniences within the bath enclosure.

5. Iedereen wat na die bad gaan, moet teen betaling van sodanige gelde as wat in regulasie 24 uiteengesit en van toepassing is aan die badsuperintendent 'n kaartjie of koepon verkry alvorens hy of sy tot die badomheining toegelaat word en alvorens sodanige persoon die bad binnegaan, moet hy of sy op versoek van die badsuperintendent of van enige persoon wat as opsigter van die bad aangestel is of waarneem, sodanige kaartjie of koepon aan sodanige badsuperintendent of opsigter oorhandig.

6. Niemand mag deur geweld of op onbehoorlike wyse probeer om toegang te verkry nie tot die geboue, of tot die badomheining, of tot die bad, of tot enige kompartement wat daarby behoort, en niemand mag deur geweld probeer om toegang te verkry tot die geboue of tot die bad of tot enige kompartement vóór enige persoon wat deur voorrang van betaling geregtig is om eerste toegelaat te word nie.

7. (1) Die Direkteur kan, onderworpe aan die goedkeuring van die Raad, dae afsonder vir spesiale gebruik van die bad en hy kan toegang tot die geboue en die badomheining weier te eniger tyd wanneer watersportsoorte, galas en kompetisies gehou word.

(2) Die Raad mag die bad vir skoonmaak of herstel-doeleindes vir enige tydperk of tydperke gedurende enige seisoen sluit; alle kaartjies of koepons word behoudens hierdie voorbehoud uitgereik.

8. Niemand mag nadat hy die bad gebruik het sonder redelike verontskuldiging in enige gang na of van die kompartemente rondslinger of vertoef nie.

9. Niemand mag die bad gebruik tensy en totdat hy 'n stortbad geneem het in die vertrek wat vir dié doel afgesonder en sy voete gedompel het in enige ontsmettingsdammetjie wat vir dié doel voorsien is nie.

10. Niemand mag enige kompartement binnegaan nie sonder dat die toestemming van die badsuperintendent vooraf daartoe verkry is tensy hy die houer is van 'n kaartjie wat hom die reg tot okkupasie verleen. Die bewyslas van wettige toegang of okkupasie rus by die persoon wat in enige kompartement aangetref word.

11. Niemand mag te eniger tyd 'n kompartement binnegaan of probeer om toegang daartoe te verkry wanneer dit deur enige persoon beset of sonder die toestemming van sodanige persoon, of op enige ander wyse opsetlik inbreuk maak op of hom bemoei met die privaatheid van enige ander persoon wat van sodanige bad gebruik maak of enige kompartement daaraan verbonde okkupeer nie.

12. Iedereen wat van die bad gebruik maak, moet baaiklere dra van 'n soort wat deur die badsuperintendent goedgekeur is en niemand mag die bad binnegaan tensy hy sodanige kostuum aan het nie, en niemand mag hom in 'n naakte toestand buite enige kompartement begeef nie.

13. (1) Geen manspersoon bo die ouderdom van vyf jaar mag die badomheining binnegaan of daarin bly te eniger tyd wanneer die bad vir vrouens afgesonder is nie, en mans en vrouens mag slegs die bad gebruik op 'n tyd wat onderskeidelik vir hulle uitsluitende gebruik afgesonder is.

(2) Die skatting van die badsuperintendent van 'n persoon se ouderdom is beslissend.

14. Iedereen wat die bad binnegaan, moet ten alle tye redelike en behoorlike sorg beoefen met dié gebruik van die bad en sy kompartemente, en niemand mag enige kompartement vir meer as sestig minute tydens enige enkele baaigeleentheid gebruik sonder die toestemming van die badsuperintendent nie.

15. Niemand mag die bad binnegaan en binne die badomheining of in die bad, of in enige gang, gemakhuisie of kompartement, spoeg of hom aan enige oorlas skuldig maak nie.

16. Niemand mag te enigertyd opsetlik, sorgeloos of nalatig enige slot, kraan, klep, pyp of enjin, of masjien ten opsigte van die bad breek of beskadig of onbehoorlik inmeng met die behoorlike en doelmatige werking daarvan nie, of hom opsetlik, sorgeloos of nalatig enige meublement, toebehore of geriewe binne die badomheining verniel nie.

17. No person shall at any time remove, take away, throw down or wilfully, carelessly, or negligently damage or destroy any towel, costume or other article supplied for the use of such person, but shall after use hand the same to the bath superintendent.

18. No person shall at any time while upon the premises, by any disorderly or improper conduct, disturb or interrupt any other person in the proper use of the bath or of any compartment, or any officer, servant or person appointed by the Council in the proper execution of his duty.

19. (1) No person shall cause or allow any dog belonging to him or under his control to enter or remain within the bath enclosure.

(2) Any dog, whether licensed or unlicensed, found within the bath enclosures, may be impounded by the bath superintendent or any person in the employ of the Department of Bantu Affairs of the Council.

20. (1) No person shall at any time while on the premises use any indecent or offensive language or behave in an indecent or offensive manner. Any person using indecent or offensive language, or behaving in an indecent or offensive manner, may be removed from the bath enclosure by any member of the police or by the bath superintendent, and shall on being requested to do so furnish his name and address. The Director shall have the right to refuse the readmission to the bath enclosure of any such person, for such period as he may decide, any admission fees paid in advance or any conviction for the contravention of this regulation notwithstanding.

(2) No person so removed shall re-enter or attempt to re-enter the bath enclosure without the permission of the bath superintendent and no person to whom admission has been refused by the Director for any period shall enter or attempt to enter the bath enclosure before the expiry of such period.

21. (1) No person shall wilfully or improperly foul or pollute water in the bath, or wilfully or improperly soil or defile any towel, bathing costume or other articles supplied for the use of such person, or any room or compartment or any furniture or article contained therein.

(2) No person shall wash any article or clothes in or on the premises of the bath.

22. No person shall at any time, while suffering from boils or suppurating sores or from any infectious or contagious disease, enter or use the bath or any compartment attached thereto.

23. No person shall enter or remain in the bath enclosure in a state of intoxication.

24. (1) The tariff for admission to the bath enclosure or bath shall be as follows:—

Persons above the age of 18 years: 2½c.

Persons under the age of 18 years: 1c.

(2) The tariff for the use of towels or bathing costumes is:—

Use of bathing costume: 2½c.

Use of towel: 2½c.

25. The time when the bath shall be available for use by male persons above the age of five years, and by female persons above the age of five years, and the hours and season during which the bath shall be open, shall be fixed by the Director from time to time.

26. No article or package shall be considered as being deposited at the bath unless the person desiring to deposit such article or package shall have handed over the same to an officer in charge and shall have received a ticket issued by the bath superintendent in respect of the article or package so deposited.

27. The bath superintendent shall not be liable to give up any article or package deposited except on production of the ticket issued in respect thereof.

28. The Director shall have the right to refuse admission to any person who has been found guilty of a contravention of these regulations.

17. Niemand mag te eniger tyd enige handdoek, baaiklere of ander voorwerp uitgereik vir sy gebruik verwyder, wegneem, neersmyt of opsetlik, sorgeloos of nalatig verniel, beskadig of vernietig nie, maar moet dit ná gebruik aan die badsuperintendent oorhandig.

18. Niemand mag te eniger tyd op die persele deur enige wanordelike of onbehoorlike gedrag enige ander persoon in die behoorlike gebruik van die bad of enige kompartement of enige amptenaar, werknemer of persoon aangestel deur die Raad by die behoorlike uitoefening van sy pligte, hinder of belemmer nie.

19. (1) Niemand mag veroorsaak of toelaat dat enige hond wat aan hom behoort of onder sy beheer is, die badomheining binnegaan of daarin vertoef nie.

(2) Enige hond, hetsy gelisensieer of nie, wat binne die badomheining gevind word kan geskut word deur die badsuperintendent of werknemer van die Departement van Bantoesake of van die Raad.

20. (1) Niemand mag te eniger tyd op die persele enige onweloweglike of aanstootlike taal besig of hom op 'n onweloweglike of aanstootlike manier gedra nie. Iedereen wat onweloweglike of aanstootlike taal gebruik of hom op 'n onweloweglike of aanstootlike manier gedra kan van die badomheining verwyder word deur enige lid van die polisie of die badsuperintendent, en hy moet op versoek sy naam en adres verstrek. Die Direkteur behou hom die reg voor om die hertoelating na die badomheining aan enige sodanige persoon te weier vir solank as hy mag besluit, ondanks enige toegangsgelde wat vooruit betaal is of enige skuldigebevinding vir die oortreding van hierdie regulasie.

(2) Niemand wat op hierdie wyse uitgesit is, mag die badomheining weer binnegaan of probeer om dit binne te gaan sonder die toestemming van die badsuperintendent nie en niemand wat toegang deur die Direkteur vir enige tydperk geweier is, mag die badomheining binnegaan of probeer binnegaan vóór die verstryking van sodanige tydperk nie.

21. (1) Niemand mag opsetlik of onbetaamlik die water in die bad besmet of besoedel nie, of opsetlik of onbetaamlik enige handdoek, baaiklere of ander artikels uitgereik vir gebruik deur sodanige persoon, of enige vertrek of kompartement of meubelment of voorwerp daarin vuilmaak of besoedel nie.

(2) Niemand mag enige voorwerp of klere in of op die persele van die bad was nie.

22. Niemand mag te eniger tyd terwyl hy aan bloedvinte of etterende swere of aan enige besmetlike of aansteeklike siekte ly, die bad of enige kompartement daarvan binnegaan of gebruik nie.

23. Niemand mag die badomheining in 'n beskonke toestand binnegaan of daarin bly nie.

24. Die toegangsgelde na die badomheining of gelde vir die gebruik van die bad is as volg:—

Persone wat 18 jaar of ouer is: 2½c.

Persone jonger as 18 jaar: 1c.

(2) Die gelde vir die gebruik van baaiklere en handdoeke is as volg:—

Gebruik van baaiklere: 2½c.

Gebruik van handdoek: 2½c.

25. Die tye waarop die bad beskikbaar sal wees vir gebruik deur manlike persone bo die ouderdom van vyf jaar, en deur vroulike persone bo die ouderdom van vyf jaar, en die tye en die seisoen wanneer die bad oopgestel sal word, word deur die Direkteur van tyd tot tyd bepaal.

26. Daar sal nie beskou dat 'n artikel op pakkie by die bad gedeponeer is nie tensy die persoon wat verlang om sodanige artikel of pakkie te deponeer, dit aan die amptenaar in die beheer oorhandig het en 'n kaartjie deur die badsuperintendent ten opsigte van die gedeponeerde artikel of pakkie uitgereik, ontvang het.

27. Die badsuperintendent is nie verplig nie om enige gedeponeerde artikel of pakkie te oorhandig behalwe by voorlegging van die kaartjie wat ten opsigte daarvan uitgereik is.

28. Die Direkteur behou hom die reg voor om toegang te weier aan enige persoon wat skuldig bevind is aan 'n oortreding van hierdie regulasies.

29. Any person who—

- (1) contravenes or fails to comply with the provisions of regulations 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, sub-regulation (1) of regulation 13, regulations 14, 15, 16, 17, 18, sub-regulation (1) of regulation 19, sub-regulation (1) of regulation 20, sub-regulation (1) or (2) of regulation 21, regulations 22, 23; or
- (2) wilfully obstructs, hinders or interferes with the bath superintendent in his management and control of the bath and buildings; or
- (3) uses the bath during such times, hours or season when it is not available for his use as fixed by the Director from time to time in terms of regulation 25;

shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to the penalties prescribed in section *forty-four* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945).

T.A.L.G. 5/61/9

29. Iedereen wat—

- (1) die bepalings van regulasies 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, subregulasie (1) van regulasie 13, regulasies 14, 15, 16, 17, 18, subregulasie (1) van regulasie 19, subregulasie (1) van regulasie 20, subregulasie (1) of (2) van regulasie 21, regulasies 22 en 23, oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen; of
- (2) opsetlik die badsuperintendent in die bestuur en beheer van die bad en geboue dwarsboom, hinder of daarmee inmeng; of
- (3) die badgebruik gedurende sodanige tye, ure of seisoen wanneer dit nie vir sy of haar gebruik beskikbaar is nie soos deur die Direkteur van tyd tot tyd ingevolge regulasie 25. bepaal, gebruik;

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigverklaring strafbaar met die straffe soos voorgeskryf in artikel *vier-en-veertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945).

T.A.L.G. 5/61/9.

Administrator's Notice No. 683.]

[9 October 1962.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM BOSCHPAN No. 197 I.O., DISTRICT OF DELAREYVILLE.

With reference to Administrator's Notice No. 418, of the 27th June, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of Section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075D-23/24/B.15.

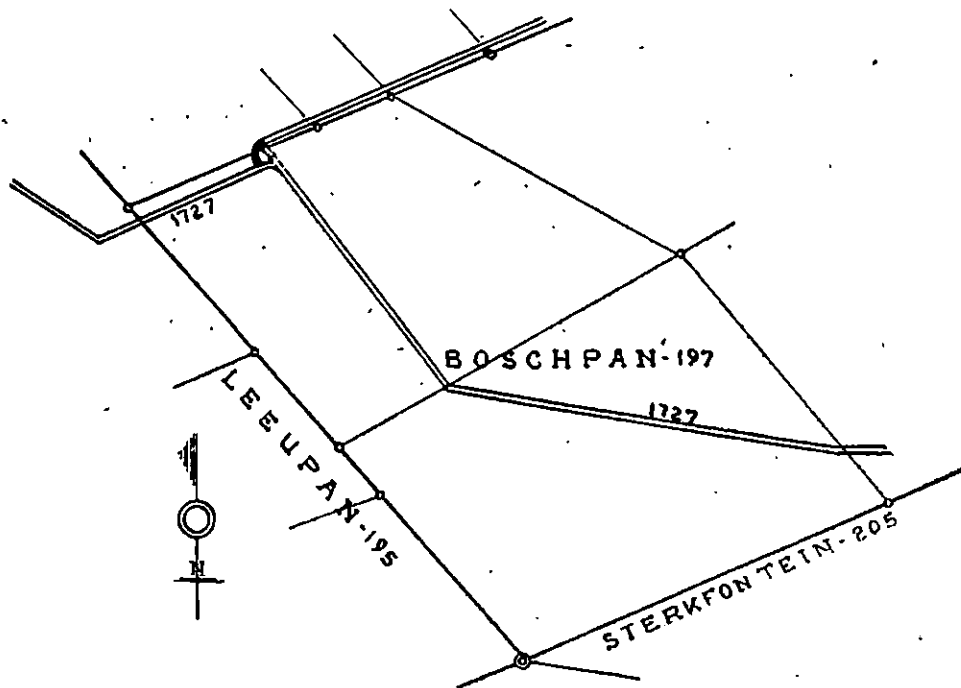
Administrateurskennisgewing No. 683.]

[9 Oktober 1962.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS BOSCHPAN No. 197—I.O., DISTRIK DELAREYVILLE.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 418 van 27 Junie 1962, word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

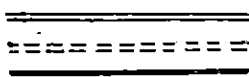
D.P. 07-075D-23/24/B.15.



D.P. 07-075D-23/24/B.15

VERWYSING:

Bestaande paaie
Pad gesluit
Pad geopen



REFERENCE:-

Existing roads
Road closed
Road opened

Administrator's Notice No. 684.]

[9 October 1962.

PUBLIC ROAD.—INCREASE OF WIDTH; DISTRICT VEREENIGING.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the width of District Road No. 905 traversing the

Administrateurskennisgewing No. 684.]

[9 Oktober 1962.

OPENBARE PAD.—VERMEERDERING VAN BREEDTE: DISTRIK VEREENIGING.

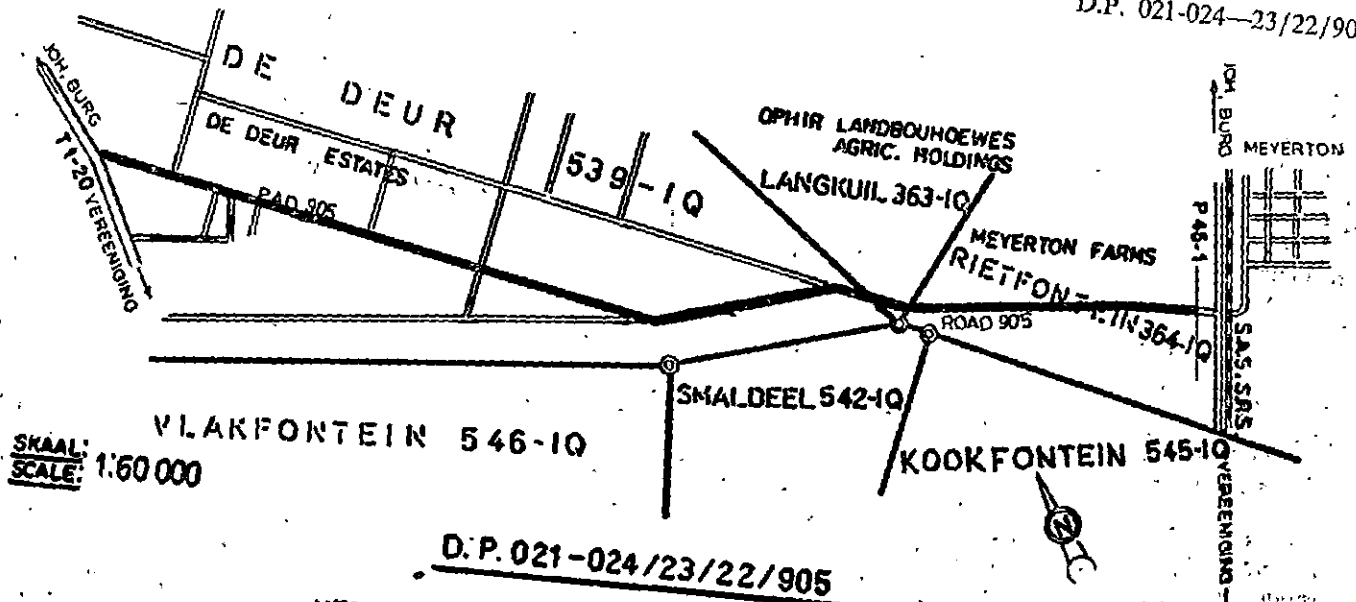
Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat die breedte van die gedeelte

agricultural holdings Meyerton Farms, Ophir and De Deur Estates, District of Vereeniging, shall be increased from 50 Cape feet to 100 Cape feet, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 021-024-23/22/905.

van Distrikspad No. 905 oor die landbouhoewes Meyerton Farms, Ophir en De Deur Estates, distrik Vereeniging, vermeerder word van 50 Kaapse voet na 100 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 021-024-23/22/905.



VERWYSING

BESTAANDE PAAIE

PAD VERBREED NA 100 K. VT.

REFERENCE

EXISTING ROADS

ROAD WIDENED TO 100 C.FT.

Administrator's Notice No. 685.]

PUBLIC ROAD.—REDUCTION OF WIDTH,
DISTRICT OF RUSTENBURG.

[9 October 1962.]

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the width of District Road No. 1925, traversing the farm Wegdraai No. 18—K.Q., District of Rustenburg, as indicated on the sketch plan subjoined hereto, shall be reduced from 50 Cape feet to 40 Cape feet.

D.P. 08-082-23/22/925.

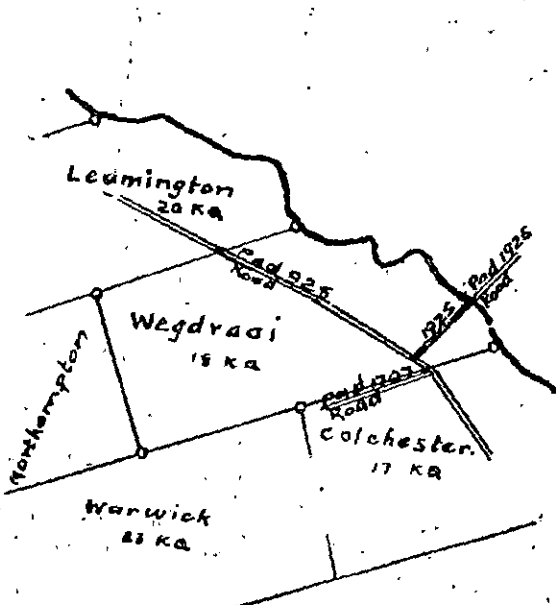
Administrateurskennisgewing No. 685.]

OPENBARE PAD.—VERMINDERING VAN
BREEDTE, DISTRIK RUSTENBURG.

[9 Oktober 1962.]

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge die bepaling van artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat die breedte van die gedeelte van Distrikspad No. 1925 oor die plaas Wegdraai No. 18—K.Q., distrik Rustenburg, soos aangetoon op bygaande sketsplan, verminder word van 50 Kaapse voet na 40 Kaapse voet.

D.P. 08-082-23/22/925.



DP-08-082-23/22/1925

VERWYSING:

REFERENCE

Pad geopen ——— Road opened 40Cf.
40K.vt.reserwebreedte ——— reserve width
Bestaande paaie ——— Existing roads

Administrator's Notice No. 686.]

[9 October 1962.

**AMENDMENT OF ADMINISTRATOR'S
PROCLAMATION No. 123 OF 1937.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section forty of the Road Ordinance, No. 22 of 1957, that Administrator's Proclamation No. 123 of 1937, whereby a certain public road (Bloemhof-Vaal River) was declared as an extension of Provincial Road P.12, Section 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaal River), shall be amended by the repeal of the declaration as Provincial Road of that section of the said road from its junction with National Road T.13-9 at Bloemhof to the eastern boundary of the townlands of Bloemhof.

D.P. 07-074B-23/21/P.12-1(A).

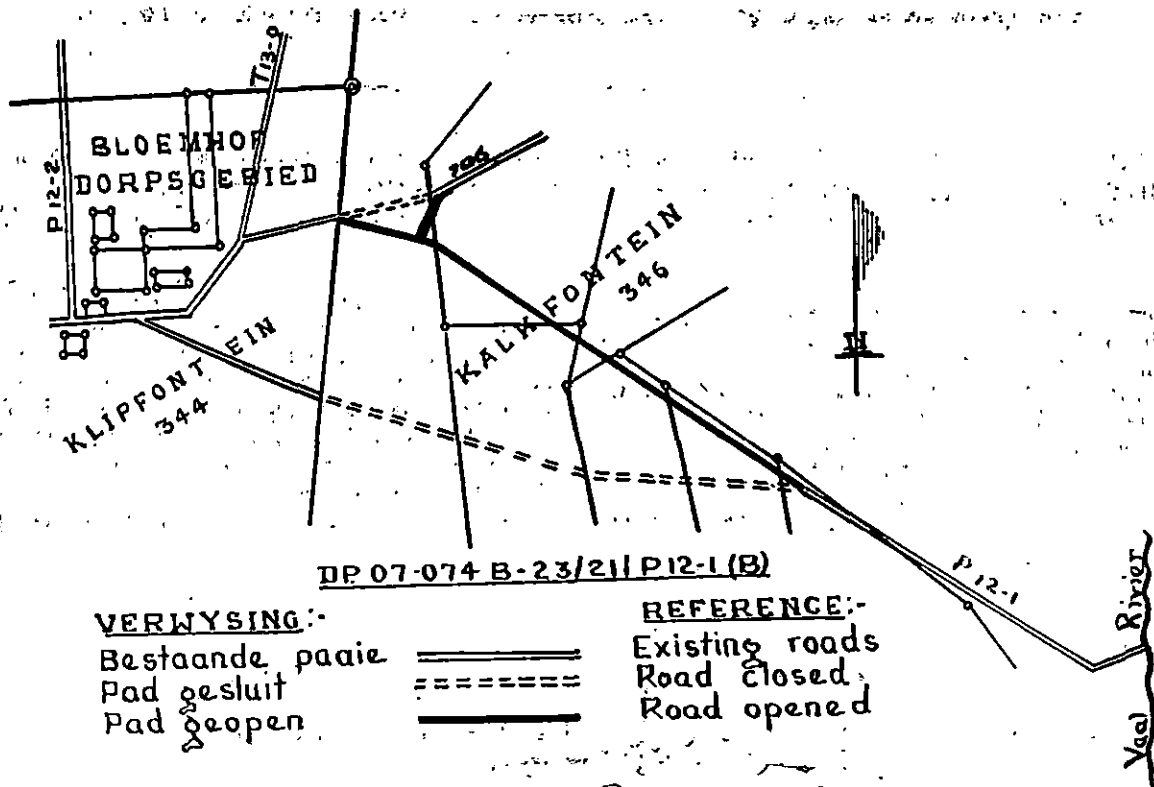
Administrator's Notice No. 687.]

[9 October 1962.

**DEVIATION OF PROVINCIAL ROAD No. P.12-1
AND DISTRICT ROAD No. 706, DISTRICT OF
BLOEMHOF.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bloemhof, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Road Ordinance, No. 22 of 1957, that Provincial Road No. P.12 section 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaal River) and District Road No. 706 on the farm Kalkfontein No. 346—H.O., District of Bloemhof, shall be deviated as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 07-074B-23/21/P.12-1(B).



VERWYSING:

Bestaande paaie
Pad gesluit
Pad geopen

REFERENCE:

Existing roads
Road Closed
Road opened

Administrator's Notice No. 688.]

[9 October 1962.

**OPENING OF PROVINCIAL ROAD WITHIN THE
MUNICIPALITY OF BLOEMHOF.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation, in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section five and section forty of the Road Ordinance No. 22 of 1957, that a public, main and Provincial road which shall be an extension of Provincial Road No. P.12 section 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaal River), shall exist within the Municipality of Bloemhof as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 07-074B-23/21/P.12-1(C).

Administrateurskennisgewing No. 686.]

[9 Oktober 1962.

**WYSIGING VAN ADMINISTRATEURS-
PROKLAMASIE No. 123 VAN 1937.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel veertig van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, goedgekeur het dat Administrateursproklamasie No. 123 van 1937 waarby 'n sekere openbare pad (Bloemhof-Vaalrivier) as 'n verlenging van Provinsiale Pad P.12, Seksie 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaalrivier) verklaar was, gewysig word deur die verklaring tot Provinsiale Pad van daardie gedeelte van genoemde pad vanaf sy aansluiting met Nasionale Pad T.13-9 by Bloemhof tot by die oostelike grens van die dorpsgronde van Bloemhof, in te trek.

D.P. 07-074B-23/21/P.12-1(A).

Administrateurskennisgewing No. 687.]

[9 Oktober 1962.

**VERLEGGING VAN PROVINSIALE PAD No. P.12-1
EN DISTRIKSPAD No. 706, DISTRIK BLOEM-
HOF.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Bloemhof, ingevolge paragraaf (d) van sub-artikel (b) van artikel vyf van die Padordonnansie No. 22 van 1957, goedgekeur het dat Provinsiale Pad No. P.12 seksie 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaalrivier) en Distrikspad No. 706, op die plaas Kalkfontein No. 346—H.O., distrik Bloemhof, verlé word soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074B-23/21/P.12-1(B).

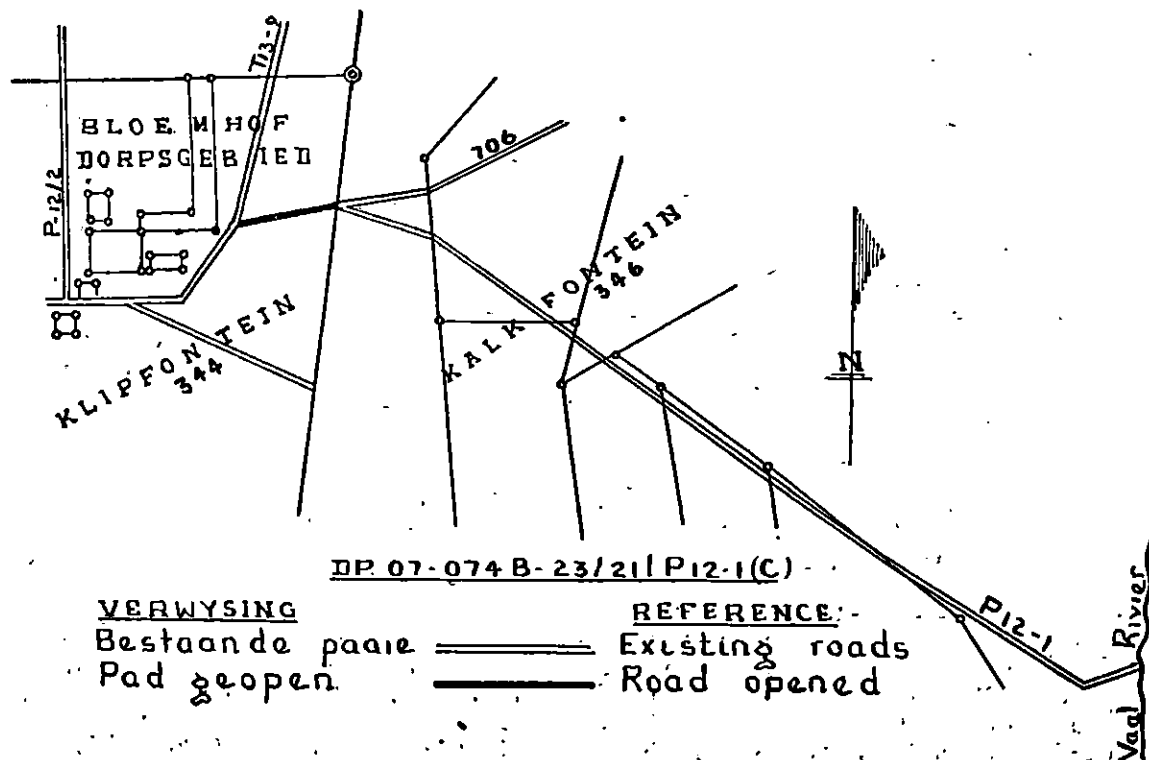
Administrateurskennisgewing No. 688.]

[9 Oktober 1962.

**OPENING VAN PROVINSIALE PAD BINNE DIE
MUNISIPALITEIT BLOEMHOF.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, na ondersoek, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel veertig van die Padordonnansie No. 22 van 1957, goedgekeur het, dat 'n openbare, groot en Provinsiale pad wat 'n verlenging sal wees van Provinsiale Pad No. P.12 seksie 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaalrivier), binne die Munisipaliteit Bloemhof soos aangetoon op bygaande sketsplan, sal bestaan.

D.P. 07-074B-23/21/P.12-1(C).



Administrator's Notice No. 689.]

[9 October 1962.]

**WIDENING OF PROVINCIAL ROAD P.12-1,
DISTRICT OF BLOEMHOF.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section three of the Road Ordinance, No. 22 of 1957, that Provincial Road P.12, Section 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaal River) where it traverses the farm Kalkfontein No. 346—H.O., District of Bloemhof, shall be widened to 120 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 07-074B-23/21/P.12-1(D).

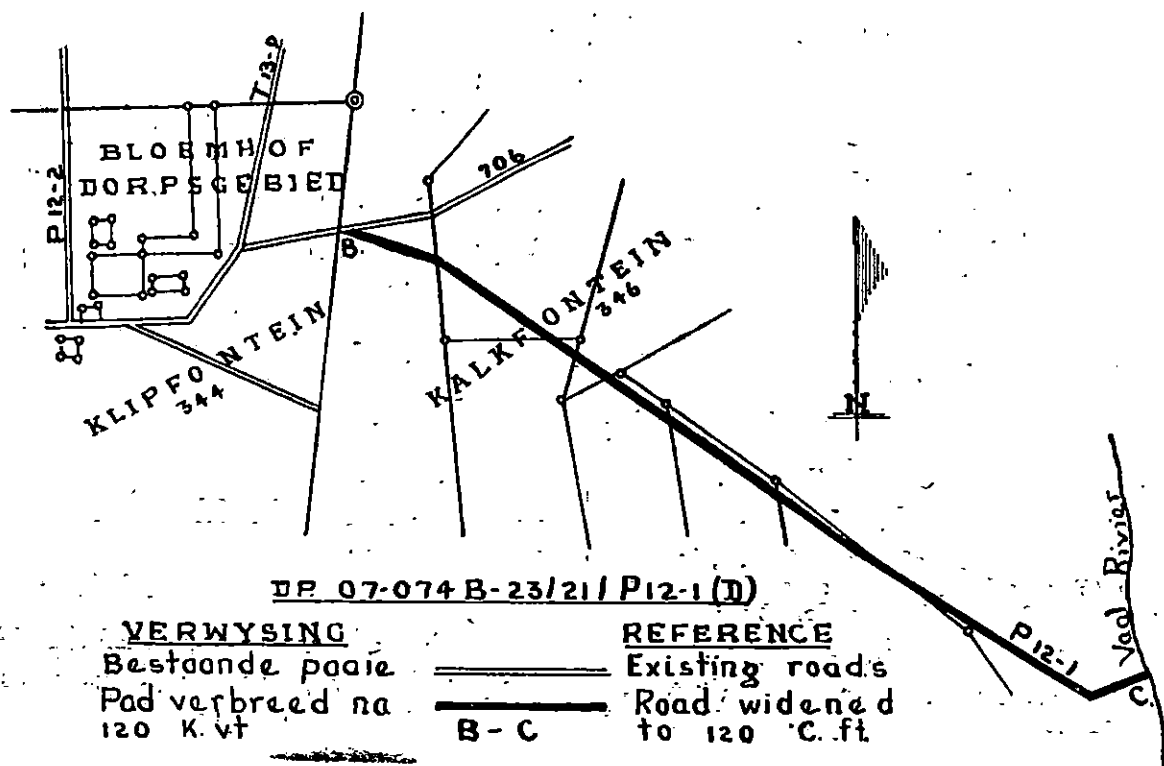
Administrateurskennisgewing No. 689.]

[9 Oktober 1962.]

**VERBREDING VAN PROVINSIALE PAD P.12-1,
DISTRIK BLOEMHOF.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, goedgekeur het dat Provinsiale Pad P.12, Seksie 1 (Schweizer Reneke-Bloemhof-Vaalrivier) oor die plaas Kalkfontein No. 346—H.O., distrik Bloemhof, verbreed word na 120 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074B-23/21/P.12-1(D).



Administrator's Notice No. 690.]

[9 October 1962.

**OPENING OF PUBLIC AND PROVINCIAL ROAD
WITHIN THE GROOTVALY AGRICULTURAL
HOLDINGS, DISTRICT SPRINGS.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has, after investigation, approved in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section five and paragraph (b) of section seven of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public road which shall be a Provincial Road and an extension of Provincial Road P.5, Section 1 (Springs-Kinross), shall exist within the Grootvaly Agricultural Holdings, District of Springs, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 021-022S-3/11/1917(a).

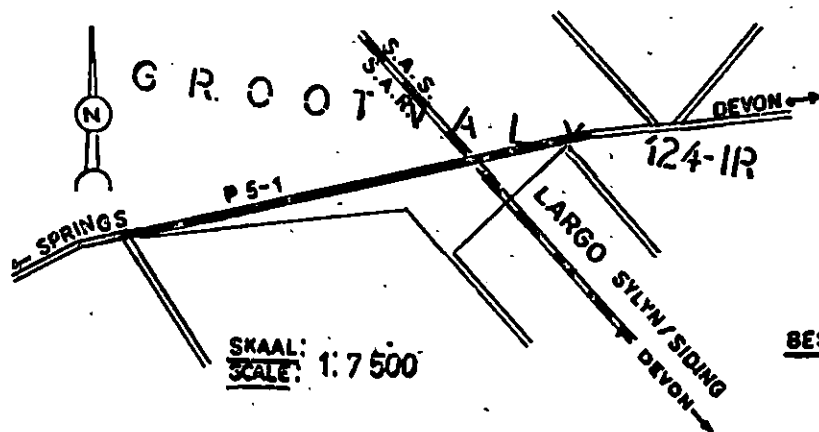
Administrateurskennisgewing No. 690.]

[9 Oktober 1962.

**OPENING VAN OPENBARE EN PROVINSIALE
PAD BINNE DIE GROOTVALY LANDBOU-
HOEWES, DISTRIK SPRINGS.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf en paragraaf (b) van artikel sewe van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat 'n openbare pad, wat 'n Provinsiale Pad en 'n verlenging van Provinsiale Pad P.5, Seksie 1 (Springs-Kinross) sal wees, binne die Grootvaly Landbouhoewes, distrik Springs, soos aange- toon op die bygaande sketsplan, sal bestaan.

D.P. 021-022S-3/11/1917(a).



D.P. 021-022S-3/11/1917 (a)

VERWYSING REFERENCE

PAD GEOPEN ROAD OPENED

BESTAANDE PAAIE EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 691.]

[9 October 1962.

**AMENDMENT OF ADMINISTRATOR'S PROCLA-
MATION No. 35 OF 1939.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section forty of the Road Ordinance No. 22 of 1957 that Administrator's Proclamation No. 35 of 1939, shall be amended by the deletion from the Schedule thereof, of that section, of the section under the heading: "Springs", referring to Provincial road P.5 section 1 (Springs-Kinross), along Standerton road, now known as Grootvaly Agricultural Holdings within the Municipality of Springs, from road No. 9 to road No. 12.

D.P. 021-022S-3/11/1917(b).

Administrateurskennisgewing No. 691.]

[9 Oktober 1962.

**WYSIGING VAN ADMINISTRATEURSPROKLA-
MASIE No. 35 VAN 1939.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel veertig van die Padordonnansie No. 22 van 1957, goedgekeur het dat Administrateursproklamasie No. 35 van 1939, gewysig word deur uit die Skedule daarvan, daardie gedeelte, van die gedeelte onder die opskrif: „Springs”, wat betrek- king het op Provinsiale pad P.5 seksie 1 (Springs-kin- ross), langs Standerton pad, nou bekend as Grootvaly Landbouhoewes binne die Munisipaliteit Springs, vanaf pad No. 9 tot by pad No. 12, te skrap.

D.P. 021-022S-3/11/1917(b).

Administrator's Notice No. 692.]

[9 October 1962.

**OPENING OF PUBLIC AND DISTRICT ROAD
WITHIN THE GROOTVALY AGRICULTURAL
HOLDINGS, DISTRICT SPRINGS.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section five and section three of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) that a public and district road 50 Cape feet wide, shall exist in the Grootvaly Agricultural Holdings as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 021-022S-3/11/1917(c).

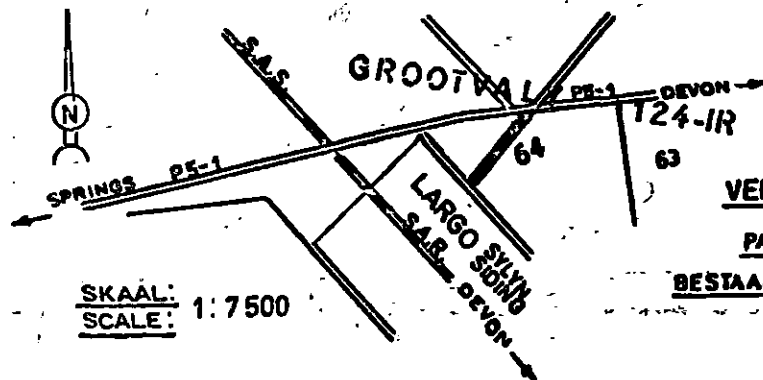
Administrateurskennisgewing No. 692.]

[9 Oktober 1962.

**OPENING VAN OPENBARE DISTRIKPAD BINNE
DIE GROOTVALY LANDBOUHOEWES,
DISTRIK SPRINGS.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur ingevolge paragraaf (b) van sub- artikel (2) van artikel vyf en artikel drie van die Padordon- nansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat 'n openbare- en distrikpad 50 Kaapse voet breed in die Grootvaly Landbouhoewes, soos aange- toon op die bygaande sketsplan, sal bestaan.

D.P. 021-022S-3/11/1917(c).



D.P. 021-022S-3/11/1917(c)

VERWYSING REFERENCE

PAD GEOPEN ROAD OPENED

BESTAANDE PAAIE EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 693.]

[9 October 1962.]

REGULATIONS GOVERNING THE ESTABLISHMENT, MAINTENANCE AND CONTROL OF PROVINCIAL HOSTELS.

In terms of section *one hundred and twenty-one* of the Education Ordinance, 1953, the Administrator hereby amends the Regulations Governing the Establishment, Maintenance and Control of School Hostels, published under Administrator's Notice No. 995 dated 21st December, 1960, by deleting sub-regulation (6) of regulation 50 thereof.

Administrateurskennisgewing No. 693.]

[9 Oktober 1962.]

REGULASIES VAN TOEPASSING OP DIE INSTELLING, ONDERHOUD EN BEHEER VAN PROVINSIALE KOSHUISE.

Ingevolge artikel *honderd een-en-twintig* van die Onderwysordonnansie, 1953, word die Regulasies van Toepassing op die Instelling, Onderhoud en Beheer van Skoolkoshuise, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 995 van 21 Desember 1960 hierby deur die Administrateur gewysig deur subregulasie (6) van regulasie 50 daarvan te skrap.

Administrator's Notice No. 694.]

[9 October 1962.]

KLERKSDORP MUNICIPALITY.—PARKING METER BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto which have been made in terms of section *one hundred and sixty-three* of the Road Traffic Ordinance, 1957.

KLERKSDORP MUNICIPALITY.—PARKING METER BY-LAWS.

1. For the purpose of these by-laws, unless the context otherwise indicates—

"demarcated space", means a space reserved and marked in a public place, the time of occupation of which by a vehicle is or is intended to be recorded by a parking meter;

"loading space", means a space so reserved and marked as a place for the loading and unloading of merchandise into or from vehicles;

"parking meter", means a device for automatically registering and visibly recording the passage of time in accordance with the insertion of a coin therein, and shall include any post or fixture to which it is attached;

"parking meter area", means the area described in the Schedule to this section;

"parking period", means that period of parking in a demarcated space which is permitted by the insertion into a parking meter of such coin as the Council shall from time to time by resolution determine;

"vehicle", means and includes any vehicle, however propelled, having two or more wheels, but excluding pedal cycles having two wheels.

2. (a) It shall be unlawful to park any vehicle in any public place in the parking meter area otherwise than in a demarcated space and without at the same time making a payment in the manner prescribed in this section: Provided that the obligation to make such payment shall apply only between such hours as the Council may by resolution prescribe and as shall be indicated by notice or sign in respect of every demarcated space.

(b) "Period of parking": The period from 8 o'clock in the forenoon to 6 o'clock in the afternoon on any day except Sundays, Saturdays and public holidays, and from 8 o'clock in the forenoon to 1 o'clock in the afternoon on Saturdays, such Saturdays not being public holidays.

3. Every demarcated space shall be provided with a parking meter.

4. No person shall park any vehicle, or cause any vehicle to be parked, in any demarcated space unless there shall be at the same time inserted by him or on his behalf in the parking meter allocated to that space a coin in accordance with sub-section (7) and any relevant resolution of the Council: Provided that—

(a) subject to the next succeeding sub-section, it shall be lawful without such payment to park a vehicle in a vacant demarcated space for such part and such part only of any parking period as the parking meter may indicate to be unexpired;

Administrateurskennisgewing No. 694.]

[9 Oktober 1962.]

MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—PARKEERMETERVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat ingevolge artikel *honderd drie-en-sestig* van die Padverkeersordonnansie, 1957, opgestel is.

MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—PARKEERMETERVERORDENINGE.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"afgemerkte ruimte," 'n ruimte wat in 'n openbare plek uitgehou en afgemerk is as 'n plek waar 'n voertuig geparkeer kan word vir 'n tydperk waarvan die duur deur 'n parkeermeter geregistreer moet word, of bedoel is om aldus geregistreer te word;

"laaivlak," 'n ruimte wat aldus uitgehou en afgemerk is as 'n plek waar handelsware op voertuie opgelaaai of van voertuie afgelaaai kan word;

"parkeermeter," 'n toestel wat die tydverloop outomaties registreer en sigbaar aandui volgens die muntstuk wat daarin geplaas is, en dit sluit in enige paal of vaste toebehore waaraan dit gemonteer is;

"parkeermetergebied," die gebied in die Bylae by hierdie artikel omskryf;

"parkeertydperk," die tydperk waartydens iemand 'n voertuig in 'n afgemerkte ruimte kan parkeer nadat hy sodanige muntstuk as wat die Raad van tyd tot tyd by besluit vasstel, daarin geplaas het;

"voertuig," ook enige voertuig wat twee en meer wiele het, afgesien van die manier waarop dit aangedryf word, uitgesonderd trapfiets met twee wiele.

2. (a) Niemand mag 'n voertuig in 'n openbare plek in die parkeermetergebied parkeer nie, tensy hy die voertuig in 'n afgemerkte ruimte parkeer en terselfdertyd op die wyse wat in hierdie artikel voorgeskryf word, daarvoor betaal; Met dien verstande dat daar slegs aldus betaal hoef te word gedurende die tydperk wat by raadsbesluit voorgeskryf word, en wat by kennisgewing of met 'n teken vir elke afgemerkte ruimte aangedui word.

(b) "tydperk van parkering": die tydperk van 8-uur in die voormiddag tot 6-uur in die namiddag op enige dag uitgesonderd Sondag, Saterdag en 'n openbare vakansiedag, en van 8-uur in die voormiddag tot 1-uur in die namiddag op 'n Saterdag, wat nie 'n openbare vakansiedag is nie.

3. Daar moet by elke afgemerkte ruimte 'n parkeermeter aangebring word.

4. Niemand mag 'n voertuig in 'n afgemerkte ruimte parkeer of laat parkeer nie, tensy hy, of iemand anders namens hom, op dié tydstip 'n muntstuk ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (7) en enige toepaslike raadsbesluit in die parkeermeter plaas: Met dien verstande dat—

(a) dit, behoudens die bepalinge van die volgende subartikel wettig is om 'n voertuig in 'n leë afgemerkte ruimte te parkeer gedurende 'n parkeertermyn wat volgens die parkeermeter onverstreke is, sonder om die voorgeskrewe bedrag te betaal, maar dan net gedurende die onverstreke gedeelte van die parkeertermyn;

(b) where a person has ascertained that the parking meter in any demarcated space is not operating or is not operating properly, he shall be entitled to leave a vehicle in that space but shall in that case immediately inform the Traffic Department by the quickest possible means of the facts, including the registration number, if any, of the said vehicle.

5. (a) It shall be unlawful, either with or without the insertion of a fresh coin in the parking meter, to leave any vehicle in a demarcated space after the expiry of a parking period as indicated by the parking meter, or to return the vehicle to that space within 15 minutes of that expiry, or after that expiry to obstruct the use of that space by any other vehicle.

(b) No person shall park a vehicle or allow a vehicle to be parked in a parking space at which a parking meter has been installed, for more than 60 minutes continuously, whether a coin is inserted in the parking meter afresh or not.

6. The insertion of a prescribed coin in a parking meter shall entitle the person inserting it to park a vehicle in the appropriate demarcation for the period corresponding with the payment so made: Provided that, notwithstanding the making of a payment as aforesaid nothing in this section shall entitle any person to contravene a notice exhibited by the Council in terms of these by-laws prohibiting the parking of vehicles between specified hours.

7. (a) The period during which a vehicle may be parked in any demarcated space and the coins to be inserted in respect of that period in the parking meter allocated to any such space shall be such as the Council may from time to time by resolution determine, and the said period and the coin to be inserted in respect thereof shall be at all times clearly indicated on the parking meter itself.

(b) The parking periods and the amount payable in respect of each such period by way of insertion of a coin to the value of the relative amount in the parking meter, shall be determined by the Council by resolution in accordance with the provisions of section one hundred and five of the Road Traffic Ordinance, No. 18 of 1957.

8. It shall be unlawful—

- (a) to insert or attempt to insert into a parking meter any coin other than a coin of South African currency of a denomination as prescribed by the Council as aforesaid;
- (b) to insert or to attempt to insert into a parking meter any false or counterfeit coin or any foreign object;
- (c) to damage or deface, or to write or draw on, or to affix any handbill, poster, placard or other document, whether or not of an advertising nature, to a parking meter;
- (d) in any way whatsoever to cause or attempt to cause a parking meter to record the passage of time otherwise than by the insertion of the prescribed coin;
- (e) to jerk, knock, shake or in any way agitate a parking meter which is not working properly or at all, in order to make it do so, or for any other purpose;
- (f) to deface, soil, obliterate or otherwise render less visible or interfere with any mark painted on the roadway, or any sign or notice erected, for the purposes of this section.

9. Every vehicle shall be so placed in a demarcated space, other than one which is at an angle to the kerb that its near side wheels are not more than 18 inches from the kerb, and shall in every demarcated space be so placed that it is laterally within that space and that the driver's seat, or in the case of a motor vehicle with left-hand drive the front passenger's seat, is opposite and close to the mark known as the driver's marker, painted on the surface

(b) indien iemand vasgestel het dat die parkeermeter vir 'n afgemerkte ruimte nie werk nie, of nie behoorlik werk nie hy die reg het om 'n voertuig in dié ruimte te laat, maar dan moet hy die Verkeersafdeling onmiddellik op die allergoetse manier van die toedrag van sake verwittig en ook die registrasienommer van die voertuig, as daar is, verstrek.

5. (a) Niemand mag, of hy nou al opnuut 'n muntstuk in die parkeermeter geplaas het, of nie, 'n voertuig in 'n afgemerkte ruimte laat staan nadat die parkeertermyn volgens die parkeermeter verstryk het, of die voertuig binne 15 minute nadat dié termyn verstryk het, weer in die ruimte stoot, of mag nadat dié termyn verstryk het, verhoed dat 'n ander voertuig dié ruimte gebruik nie.

(b) Niemand mag 'n voertuig vir langer as 60 minute aaneen parkeer of laat parkeer in 'n parkeerruimte waarby 'n parkeermeter aangebring is nie, of daar nou al opnuut 'n muntstuk in die parkeermeter geplaas word of nie.

6. Wanneer iemand 'n voorgeskrewe muntstuk in 'n parkeermeter geplaas het, het hy die reg om 'n voertuig gedurende die termyn wat deur die bedrag wat hy aldus betaal het gedek word, in die toepaslike afgemerkte ruimte te parkeer: Met dien verstande dat, al het iemand die bedrag aldus betaal, geen bepaling wat in hierdie artikel vervat is, aan hom die reg verleen om die bepaling van 'n kennisgewing wat die Raad ingevolge hierdie artikel opgeplak het en waarby dit verbied word om voertuie tussen bepaalde ure daar te parkeer, te verontagsaam nie.

7. (a) Die Raad bepaal van tyd tot tyd by besluit hoe lank 'n voertuig in 'n afgemerkte ruimte geparkeer kan word en watter muntstukke ten opsigte van die tydperk in die parkeermeter, wat aan sodanige ruimte toegewys is, geplaas moet word en genoemde tydperk en die muntstuk wat ten opsigte daarvan in die meter geplaas moet word, moet te alle tye duidelik op die parkeermeter self aangegee word.

(b) Die parkeertermyne en die bedrag wat ten opsigte van elk daarvan betaal moet word by wyse van die plasing van 'n muntstuk ter waarde van die betrokke bedrag in die parkeermeter, word deur die Raad by besluit bepaal ingevolge die bepaling van artikel honderd-en-vyf van die Padverkeersordonnansie, No. 18 van 1957.

8. Niemand mag—

- (a) 'n ander muntstuk as 'n geldige Suid-Afrikaanse muntstuk van 'n soort wat die Raad voorskryf, soos dit hierbo gemeld is, in 'n parkeermeter plaas, of probeer plaas nie;
- (b) 'n vervalste of nagmaakte muntstuk of enige vreemde voorwerp in 'n parkeermeter plaas, of probeer plaas nie;
- (c) 'n parkeermeter beskadig, ontsier of daarop skryf of teken, of 'n strooibiljet, aanplakbiljet, plakkaat of 'n ander dokument, of dit nou vir reklame bedoel is of nie, daarop plak nie;
- (d) in stede daarvan om die voorgeskrewe muntstuk daarin te plaas, ander metodes aanwend, of probeer aanwend, om 'n parkeermeter die tydsverloop te laat registreer nie;
- (e) 'n parkeermeter wat nie behoorlik werk nie of glad nie werk nie, ruk, stamp, skud of op enige ander sodanige manier aan die gang probeer kry, of met enige ander doel so iets doen nie;
- (f) 'n merk wat op die pad gevef is of 'n teken of kennisgewing wat aangebring is vir die toepassing van hierdie artikel, skend, bevuil, uitwis of op 'n ander wyse minder leesbaar maak, of daaraan peuter nie.

9. Iedere voertuig moet op so 'n wyse in 'n afgemerkte ruimte, uitgesonderd 'n ruimte wat 'n hoek met die randsteen vorm, geparkeer word dat die wiele daarvan wat die naaste aan die randsteen is, hoogstens 18 duim daarvan is, en moet voorts op so 'n wyse in die afgemerkte ruimte gestoot word dat dit oorlangs in die ruimte inpas en dat die bestuurder se sitplek, of in die geval van 'n motorvoertuig met 'n linkerstuur, die voorste passasiersitplek regoor en naby 'n merk is wat as die bestuurder se

of the road or, in the case of a one-way street in which parking on the right-hand side thereof is permitted, on the footway or roadway.

10. Notwithstanding the provisions of section *seventeen*, no person shall place or cause or permit to be placed or to stand any vehicle not specially designed or constructed for the carriage of goods, in any loading space in the parking meter area otherwise than for the shortest possible time necessary for the loading or unloading of passengers.

11. (a) Where any vehicle parked in a demarcated space occupies by reason of its length so much of an adjoining space that it is not possible to park a vehicle in that adjoining space in the manner prescribed by sub-section (10), the person parking the first-mentioned vehicle shall immediately after parking it insert an appropriate coin in the parking meters of both the said spaces.

(b) Any person who, for any reason whatsoever, parks or causes to be parked any vehicle in such a manner that no other vehicle can be parked in any one of the two adjoining parking spaces at which parking meters have been installed, shall in the manner prescribed herein, pay for both such parking spaces, but shall not thereby be exempted from liability for any other contravention he may at the same time be committing.

12. The passage of time as recorded by a parking meter shall be deemed to be correct unless and until the contrary be proved, and the burden of so proving shall be on the person alleging that the parking meter has recorded inaccurately.

13. Any person contravening any provision of this section shall on his first conviction thereof, be liable to a fine not exceeding R50 and on any subsequent conviction thereof to a fine not exceeding R100.

SCHEDULE.

The area referred to as the parking meter area shall be the following area:—

- (1) Church Street both sides between North- and Nesser Streets.
- (2) Plein Street both sides between Delver- and Kock Streets.
- (3) Plein Street both sides between Voortrekker Road and North Street.
- (4) Emily Hobhouse Street both sides between Voortrekker Road and Kock Street.
- (5) Kock Street both sides between Anderson Street and Plein Street.
- (6) Boom Street both sides between Anderson Street and Plein Street.
- (7) Delver Street both sides between Anderson Street and Plein Street.

T.A.L.G. 5/132/17.

Administrator's Notice No. 696.]

[9 October 1962.

OPENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF RUSTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Rustenburg, that a public district road, which traverses the farms Holfontein No. 160—J.P., Syferfontein No. 178—J.P. and Davidskuil No. 167—J.P., District of Rustenburg, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 08-082-23/17/8.

merk bekendstaan en wat op die blad van die pad, of in die geval van 'n eenrigtingstraat waar daar aan die regterkant ook geparkeer kan word, op die sygaardjie of pad geskilder word.

10. Ondanks die bepalings van artikel *sewentien* mag niemand 'n voertuig wat nie spesiaal vir die vervoer van goedere ontwerp of gebou is nie, langer as wat absoluut noodsaaklik is om passasiers op of af te laai, in 'n laaivlak in die parkeermetergebied, laat stilhou of toelaat dat dit daar stilhou nie, of daar laat staan of toelaat dat dit daar staan nie.

11. (a) Indien 'n voertuig in 'n afgemerkte ruimte geparkeer word en dit so lank is, en soveel van die aangrensende ruimte in beslag neem dat daar nie 'n voertuig in die aangrensende ruimte op die wyse wat in subartikel 10 voorgeskryf word, geparkeer kan word nie, moet die persoon wat eersgenoemde voertuig geparkeer het, onmiddellik nadat hy dit geparkeer het, 'n toepaslike muntstuk in die parkeermeters van elkeen van die genoemde ruimtes plaas.

(b) Iemand wat 'n voertuig, om watter rede ookal, op so 'n wyse parkeer of laat parkeer dat geen ander voertuig in enige van twee aangrensende parkeerruimtes waarby parkeermeters aangebring is, geparkeer kan word nie, moet op die herinbepaalde wyse vir albei sodanige parkeerruimtes betaal, maar dit onthef sodanige persoon geensins van aanspreeklikheid vir enige ander oortreding waaraan hy hom gelyktydig skuldig maak nie.

12. Daar word aangeneem dat 'n parkeermeter die verloop van tyd juis geregistreer het, tensy en totdat die teendeel bewys is, en die bewyslas rus op die persoon wat beweer dat die parkeermeter die verloop van tyd onjuis geregistreer het.

13. Iemand wat 'n bepaling van hierdie artikel oortree, kan by 'n eerste skuldigbevinding met hoogstens R50 en by 'n daaropvolgende skuldigbevinding met hoogstens R100 beboet word.

BYLAE.

Die gebied wat die parkeermetergebied genoem word is die volgende gebied:—

- (1) Kerkstraat weerskante tussen Noordstraat en Nesserstraat.
- (2) Pleinstraat weerskante tussen Delwerstraat en Kockstraat.
- (3) Pleinstraat weerskante tussen Voortrekkerweg en Noordstraat.
- (4) Emily Hobhousestraat weerskante tussen Voortrekkerweg en Kockstraat.
- (5) Kockstraat weerskante tussen Andersonstraat en Pleinstraat.
- (6) Boomstraat weerskante tussen Andersonstraat en Pleinstraat.
- (7) Delwerstraat weerskante tussen Andersonstraat en Pleinstraat.

T.A.L.G. 5/132/17.

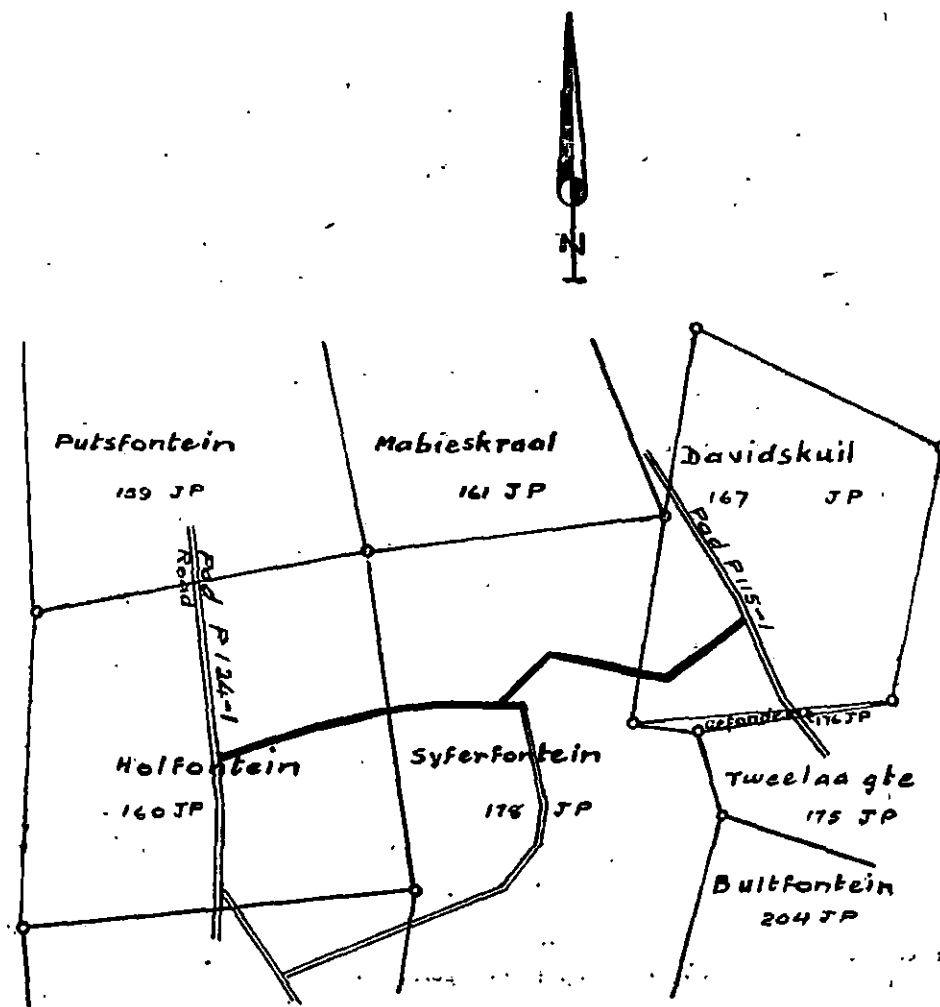
Administrateurskennisgewing No. 696.]

[9 Oktober 1962.

OPENING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK RUSTENBURG.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Rustenburg, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad oor die plase Holfontein No. 160—J.P., Syferfontein No. 178—J.P. en Davidskuil No. 167—J.P., distrik Rustenburg, ingevolge die bepalings van paragrafe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos aangetoon op die bygaande sketsplan, sal bestaan.

D.P. 08-082-23/17/8.



DP-08-082-23/17/8

VERWYSING: REFERENCE:

Pad geopen ——— Road opened

Bestaande paaie ——— Existing roads

Administrator's Notice No. 695.]

[9 October 1962.

**BRITS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
LEAVE REGULATIONS.**

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

**BRITS MUNICIPALITY.—AMENDMENT OF LEAVE
REGULATIONS.**

Amend the Leave Regulations of the Brits Municipality published under Administrator's Notice No. 245, dated the 18th May, 1949, as amended, as follows:—

1. By the addition in paragraph (i) of sub-regulation (b) of regulation 11 after the word "year" of the words "and five years respectively".
2. By the deletion of the proviso at the end of the first paragraph of paragraph (i) of sub-regulation (b) of regulation 11.
3. By the deletion of sub-regulation (a) of regulation 10 with regard to Bonus Leave and the substitution therefore of the following:—

"(a) all applications in respect of leave and bonus leave must be submitted within ninety days as from the date upon which such leave is due, otherwise the bonus leave advantage shall lapse."

T.A.L.G. 5/54/10.

Administrateurskennisgewing No. 695.]

[9 Oktober 1962.

**MUNISIPALITEIT BRITS.—WYSIGING VAN
VERLOFREGULASIES.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT BRITS.—WYSIGING VAN VERLOF-
REGULASIES.**

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 245 van 18 Mei 1949, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die woorde „en vyf jaar onderskeidelik” toe te voeg in paragraaf (i) van subregulasie (b) van regulasie 11 na die woord „jaar”.
2. Deur die voorbehoudsbepaling aan die einde van die eerste paragraaf van paragraaf (i) van subregulasie (b) van regulasie 11 te skrap.
3. Deur subregulasie (a) van regulasie 10 met betrekking tot Bonusverlof te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(a) alle aansoeke om verlof en bonusverlof ingedien moet word binne 90 dae nadat die betrokke verlof verskuldig is, andersins verval die bonusverlof voordele.”

T.A.L.G. 5/54/10.

Administrator's Notice No. 697.]

[9 October 1962.]

OPENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF RUSTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Rustenburg, that a public district road with a road reserve of 45 Cape feet which traverses the farm Schaapkraal No. 292—J.Q., District of Rustenburg, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (f) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 08-082-23/24/S/11.

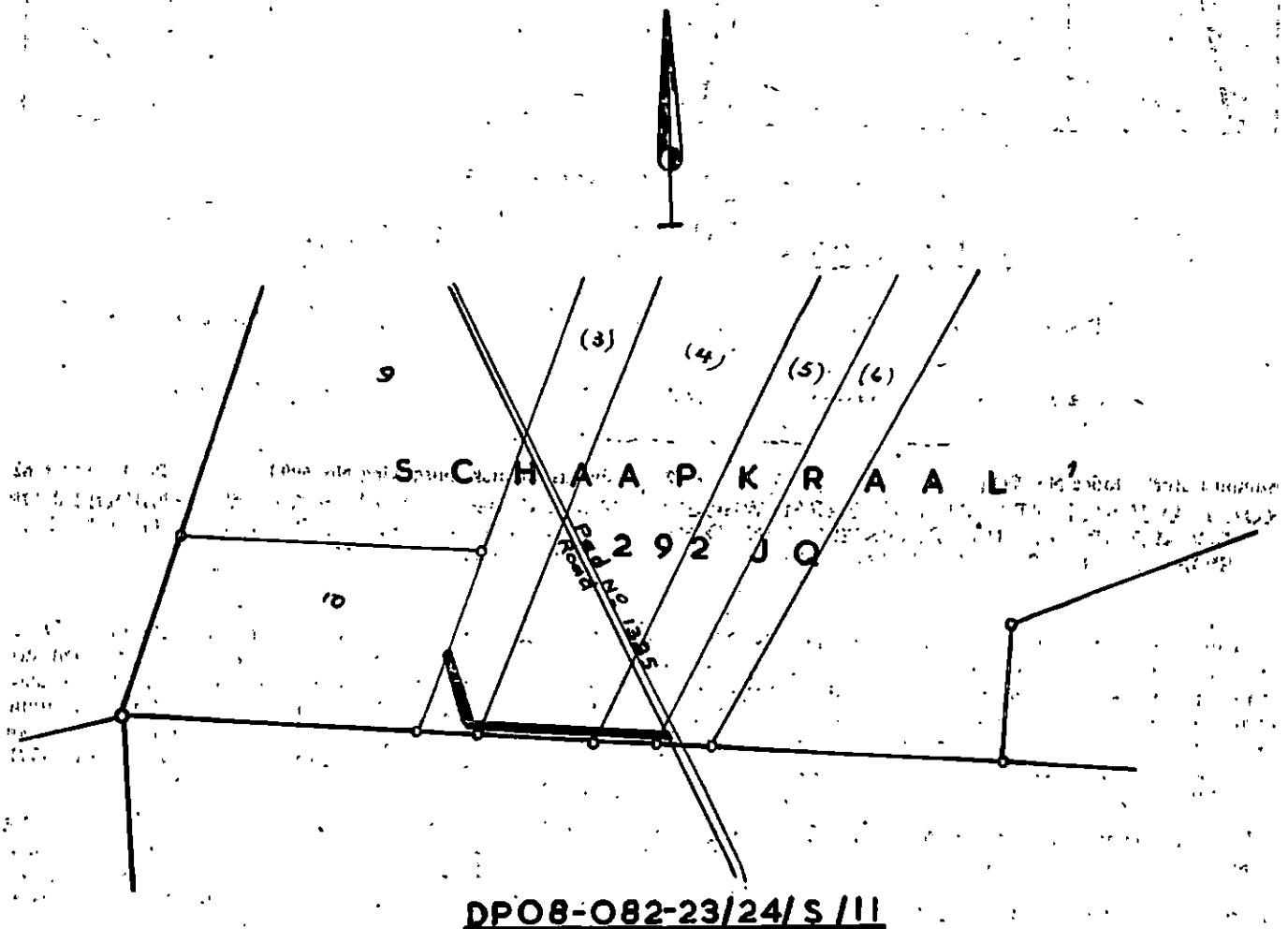
Administrateurskennisgewing No. 697.]

[9 Oktober 1962.]

OPENING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK RUSTENBURG.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Rustenburg, goedgekeur het dat 'n openbare distriks-pad met 'n reserwebreedte van 45 Kaapse voet oor die plaas Schaapkraal No. 292—J.Q., distrik Rustenburg, ingevolge die bepalings van paragrafe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos aangetoon op bygaande sketsplan, sal bestaan.

D.P. 08-082-23/24/S/11.



VERWYSINGS:

Pad geopen
45 K.vt.

REFERENCE:

Road opened
45 C.ft.

Bestaande pad — Existing roads

Administrator's Notice No. 698.]

[9 October 1962.]

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM TWEEFONTEIN No. 97—H.S., DISTRICT OF PAARDEKOP.

With reference to Administrator's Notice No. 10 of 3rd January, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (1) of section thirty-one of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-055P-23/24/20/2.

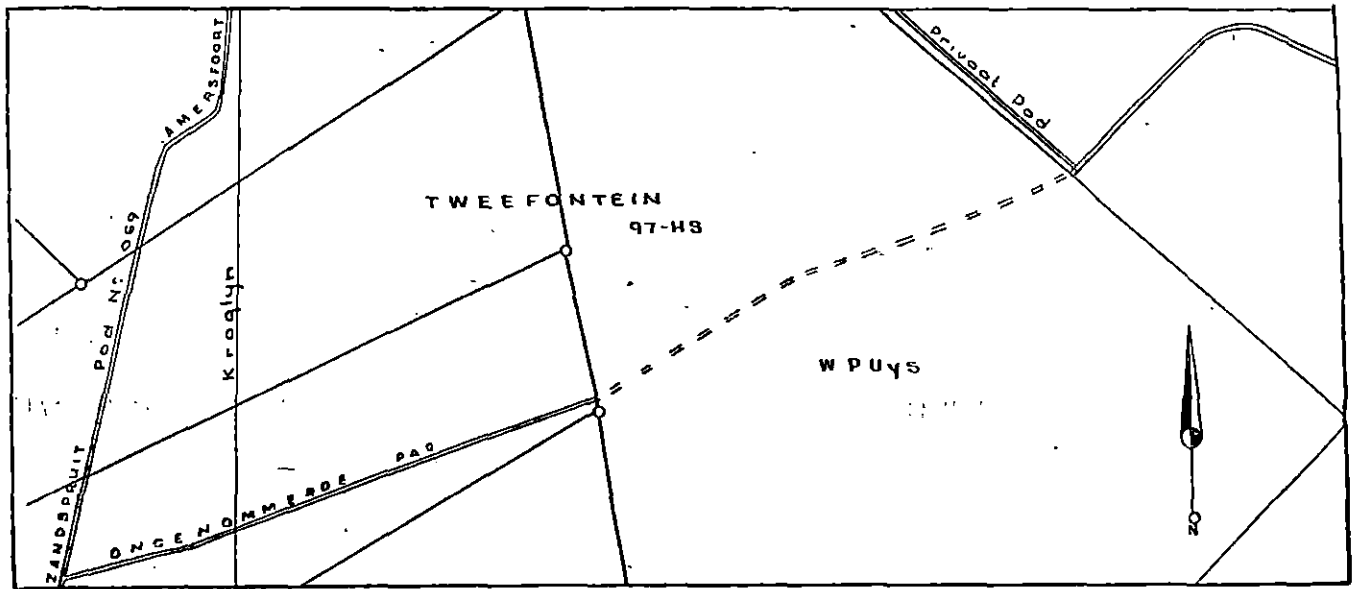
Administrateurskennisgewing No. 698.]

[9 Oktober 1962.]

PADREËLINGS OP DIE PLAAS TWEEFONTEIN No. 97—H.S., DISTRIK PAARDEKOP

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 10 van 3 Januarie 1962 word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlins, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 051-055P-23/24/20/2.



D.P. 051-065P-23/24/20/2

VERWYSING

REFERENCE

Pod gesluit — — — — — Road Closed
Bestoende paaie ————— Existing Roads

Administrator's Notice No. 699.] [9 October 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM WAGENBOOMSKOP No. 415, REGISTRATION DIVISION J.P., DISTRICT OF RUSTENBURG.

In view of an application having been made by Messrs. D. J. Meiring and P. J. Retief for the closing of a public road on the farm Wagenboomsop No. 415, Registration Division J.P., District of Rustenburg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Rustenburg, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 08-082Z-23/24/W/3.

Administrator's Notice No. 700.] [9 October 1962.
AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND SERVICE OF TEACHERS.

The Administrator, in terms of section *one hundred and twenty-one* of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends, with effect from the first day of July, 1962, the Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of Teachers, published under Administrator's Notice No. 1053, dated 23rd December, 1953, and as amended from time to time, as set out in the Schedule hereto.

Administrateurskennisgewing No. 699.] [9 Oktober 1962.
PADREELINGS OP DIE PLAAS WAGENBOOMSKOP No. 415, REGISTRASIE-AFDELING J.P., DISTRIK RUSTENBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnre D. J. Meiring en P. J. Retief, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Wagenboomsop No. 415, Registrasie-afdeling J.P., distrik Rustenburg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak, Rustenburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 08-082Z-23/24/W/3.

Administrateurskennisgewing No. 700.] [9 Oktober 1962.
WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE AANSTELLINGS. EN DIENSVORWAARDES VIR ONDERWYSERS.

Die Administrateur, ingevolge artikel *honderd een-en-twintig* van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), wysig hierby, met ingang van die eerste dag van Julie 1962, die Regulasies betreffende die Aanstellings- en Diensvoorwaardes vir Onderwysers, afgekon- dig by Administrateurskennisgewing No. 1053, gedateer 23 Desember 1953, en soos van tyd tot tyd gewysig, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

SCHEDULE.

1. Regulation 12 is hereby amended by the deletion of both the provisos to sub-regulation (4).

2. Regulation 13 is hereby amended by the deletion of sub-regulation (4).

3. Regulation 14 is hereby amended by the substitution for sub-regulation (3) of the following sub-regulation:—

“(3) Where a teacher is seconded to a teaching post or principal, vice-principal or head of department for a period of not less than one full school term or, for a continuous period of not less than 90 days, he shall receive a non-pensionable allowance equal to the difference between the salary to which he is entitled and the salary he would have received if he were the holder of such post in a permanent capacity if such latter salary is higher than the former: Provided that such allowance shall not exceed R120 per annum in the case of white male and female teachers and R80 per annum in the case of Coloured and Asiatic male and female teachers.”

Administrator's Notice No. 701.]

[9 October 1962.

NABOOMSPRUIT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

NABOOMSPRUIT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

Amend the Water Supply Regulations of the Naboomspruit Municipality, published under Administrator's Notice No. 158, dated the 4th March, 1936, as amended, as follows:—

1. By the deletion of sub-paragraphs (i) up to and including (v) and sub-paragraphs (viii) up to and including (xiii) of paragraph (c) of section 14 of Chapter II and the substitution therefor of the following:—

R c

“(i) *Domestic, Shops, Cafés, Offices, Garages, Boarding-houses, Mills, Engineering Workshops, Butcheries, Banks, Churches, Chemist Shops, Nursing Homes and Factories.*

For the first 4,000 gallons or part thereof, per month ... 2 50

For the next 6,000 gallons, per 1,000 gallons or part thereof, during the same month ... 0 30

For every additional 1,000 gallons or part thereof ... 0 20

Minimum charge per meter, per month ... 2 50

(ii) *Hotels.*

For the first 30,000 gallons or part thereof, per month ... 25 00

For the next 7,000 gallons, per 1,000 gallons or part thereof, during the same month ... 0 30

For every additional 1,000 gallons or part thereof ... 0 20

Minimum charge per meter, per month ... 25 00

(iii) *South African Railways and Harbours.*

For the first 1,200,000 gallons, per 1,000 gallons or part thereof, per month ... 0 25

For every additional 1,000 gallons or part thereof ... 0 15

Minimum charge per meter, per month ... 75 00

BYLAE.

1. Regulasie 12 word hierby gewysig deur beide voorbehoudsbepalings by subregulasie (4) te skrap.

2. Regulasie 13 word hierby gewysig deur subregulasie (4) te skrap.

3. Regulasie 14 word hierby gewysig deur subregulasie (3) deur die volgende subregulasie te vervang:—

“(3) Waar 'n onderwyser gesekondeer word na 'n onderwyserspos van hoof, vise-hoof of departements-hoof vir 'n tydperk van minstens een volle skoolkwartaal of vir 'n aaneenlopende tydperk van minstens 90 dae, ontvang hy 'n nie-pensioendraende toelae gelyk aan die verskil tussen die salaris waartoe hy geregtig is en die salaris wat hy sou ontvang het indien hy sodanige pos in 'n permanente hoedanigheid beklee het, as sodanige laasgenoemde salaris hoër is as die eersgenoemde: Met dien verstande dat sodanige toelae nie R120 per jaar oorskry nie in die geval van Blanke manlike en vroulike onderwysers en R80 per jaar in die geval van manlike en vroulike Kleurling- en Asiate-onderwysers.”

Administrateurskennigewing No. 701.]

[9 Oktober 1962.

MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT.—WYSIGING VAN WATERLEWERINGSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT.—WYSIGING VAN WATERLEWERINGSREGULASIES.

Die Waterleweringsregulasies van die Munisipaliteit Naboomspruit, afgekondig by Administrateurskennigewing No. 158 van 4 Maart 1936, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur subparagraaf (i) tot en met (v) en subparagrafe (viii) tot en met (xiii) van paragraaf (c) van artikel 14 van Hoofstuk II te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

R c

“(i) *Huishoudelik, winkels, kafees, kantore, garages, losieshuise, meulens, ingenieurs-werkwinkels, slaghuise, banke, kerke, apteke, verpleeginrigtings en fabriëke.*

Vir die eerste 4,000 gellings of gedeelte daarvan, per maand ... 2 50

Vir die volgende 6,000 gellings per 1,000 gellings of gedeelte daarvan, gedurende dieselfde maand ... 0 30

Vir elke bykomende 1,000 gellings of gedeelte daarvan ... 0 20

Minimum vordering per meter, per maand 2 50

(ii) *Hotelle.*

Vir die eerste 30,000 gellings of gedeelte daarvan per maand ... 25 00

Vir die volgende 7,000 gellings per 1,000 gellings of gedeelte daarvan, gedurende dieselfde maand ... 0 30

Vir elke bykomende 1,000 gellings of gedeelte daarvan ... 0 20

Minimum vordering per meter, per maand 25 00

(iii) *Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.*

Vir die eerste 1,200,000 gellings, per 1,000 gellings of gedeelte daarvan, per maand 0 25

Vir elke bykomende 1,000 gellings of gedeelte daarvan ... 0 15

Minimum vordering per meter, per maand 75 00

	R	c
(iv) <i>Supply of Potable Water to Areas Outside the Municipality.</i>		
For the first 3,000 gallons or part thereof, per month	5	00
For every additional 1,000 gallons or part thereof	0	40
Minimum charge per meter, per month	5	00
(v) <i>Supply of Unfiltered Water for Purposes other than Industrial to Areas Outside the Municipality.</i>		
For the first 3,000 gallons or part thereof, per month	4	00
For every additional 1,000 gallons or part thereof	0	40
Minimum charge per meter, per month	4	00
(vi) <i>Supply of Unfiltered Water for Industrial Purposes to Areas Outside the Municipality.</i>		
For every 1,000 gallons or part thereof, per month	0	10
Minimum charge per meter, per month	50	00

2. By the renumbering in paragraph (c) of section 14 of Chapter II of the existing subparagraphs (xiv) up to and including (xvii) to read (ix) up to and including (xii).

T.A.L.G. 5/104/64.

Administrator's Notice No. 702.] [9 October 1962.
APPOINTMENT OF MEMBER.—LYDENBURG SCHOOL BOARD.

Mr. S. G. M. Coetzee (farmer), of 118 Klipfontein, P.O. Belfast, has been appointed as a member of the above-mentioned board and assumed office on 1 September, 1962.

T.O.A. 21-1-4-6.

Administrator's Notice No. 703.] [9 October 1962.
SHOP HOURS ORDINANCE, 1959 (ORDINANCE No. 24 OF 1959).—MIDNIGHT PRIVILEGES.

The Administrator hereby further amends the Schedule to Administrator's Notice No. 132 of 17th February, 1960, by the substitution for the word "Messina" of the words "Messina, Machadodorp".

T.A.A. 8/1/3/1.

Administrator's Notice No. 704.] [9 October 1962.
WITWATERSRAND TATTERSALLS COMMITTEE.—FILLING OF VACANCY CAUSED BY THE RESIGNATION OF ONE OF TWO MEMBERS ELECTED BY THE RACING CLUBS.

The Administrator has been pleased, in terms of section twenty-two of the Horse Racing and Betting Ordinance, 1927 (Ordinance No. 9 of 1927), to appoint Mr. C. Friedman as member of the Witwatersrand Tattersalls Committee, with term of office expiring on the 31st October, 1963, vice Dr. R. L. Almond who has resigned.

T.A.A. 12/5/1/2/1, Vol. 2.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 121 OF 1962.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 3/6.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 3, 1953, to be amended by the rezoning of an area 200 Cape

	R	c
(iv) <i>Verskaffing van drinkwater aan gebiede buite die munisipaliteit.</i>		
Vir die eerste 3,000 gellings of gedeelte daarvan, per maand	5	00
Vir elke bykomende 1,000 gellings of gedeelte daarvan	0	40
Minimum vordering per meter, per maand	5	00
(v) <i>Verskaffing van ongefiltreerde water buite die munisipaliteit vir ander doeleindes as nywerheidsdoeleindes.</i>		
Vir die eerste 3,000 gellings of gedeelte daarvan per maand	4	00
Vir elke bykomende 1,000 gellings of gedeelte daarvan	0	40
Minimum vordering per meter, per maand	4	00
(vi) <i>Verskaffing van ongefiltreerde water buite die munisipaliteit vir nywerheidsdoeleindes.</i>		
Vir elke 1,000 gellings of gedeelte daarvan, per maand	0	10
Minimum vordering per meter, per maand	50	00

2. Deur in paragraaf (c) van artikel 14 van Hoofstuk II die bestaande subparagraphe (xiv) tot en met (xvii) te her- nommer (ix) tot en met (xii).

T.A.L.G. 5/104/64.

Administrateurskennisgewing No. 702.] [9 Oktober 1962.
BENOEMING VAN LID.—LYDENBURGSE SKOOLRAAD.

Mnr. S. G. M. Coetzee (boer), van Klipfontein 118, Pk. Belfast, is benoem tot lid van bogenoemde raad en het sy amp aanvaar op 1 September 1962.

T.O.A. 21-1-4-6.

Administrateurskennisgewing No. 703.] [9 Oktober 1962.
ORDONNANSIE OP WINKELURE, 1959 (ORDON- NANSIE No. 24 VAN 1959).—MIDDERNAGVOOR- REGTE.

Die Administrateur wysig verder hierby die Bylae by Administrateurskennisgewing No. 132 van 17 Februarie 1960, deur die woord „Messina" deur die woorde „Mes- sina, Machadodorp" te vervang.

T.A.A. 8/1/3/1.

Administrateurskennisgewing No. 704.] [9 Oktober 1962.
WITWATERSRANDSE TATTERSALLSKOMITEE.— VULLING VAN VAKATURE VEROORSAAK DEUR DIE BEDANKING VAN EEN VAN TWEE LEDE VERKIES DEUR DIE WEDRENKLUBS.

Dit het die Administrateur behaag om mnr. C. Friedman ingevolge artikel twee-en-twintig van die Perdewedrenne en Weddensappe Ordonnansie, 1927 (Ordonnansie No. 9 van 1927), aan te stel tot lid van die Witwatersrandse Tattersallskomitee met ampstermyn wat verstryk op 31 Oktober 1963, in die plek van dr. R. L. Almond wat bedank het.

T.A.A. 12/5/1/2/1, Vol. 2.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 121 VAN 1962.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 3/6.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 3, 1953, te wysig deur die herindeling van 'n gedeelte, groot ongeveer 200 Kaapse

feet square, situate generally at the north-eastern corner of Holding No. 7, Kate Hamel Settlement, for General Business use; the area to be located with its northern boundary parallel to and 300 feet south of the centre line of the Van Dyk Road and with its eastern boundary 300 feet west of the centre line of the Elsburg/Heidelberg Road.

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 3/6.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th September, 1962.

26-3-9

NOTICE No. 122 OF 1962.

LICHTENBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/6.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Lichtenburg has applied for Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1, 1953, to be amended as follows:—

“That the figures 20,000 in Table E be substituted by the figure 15,000.”

This amendment will be known as Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1/6.

Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Lichtenburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B 222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th September, 1962.

26-3-9

NOTICE No. 123 OF 1962.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.— AMENDING SCHEME No. 11.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended by—

(a) the rezoning of Erven Nos. 340 and 341, Irene Extension No. 1 Township, from “Undetermined” to “Special Business”;

voet in vierkant en min of meer in die noordoostelike hoek van Hoewe No. 7, Kate Hamel Settlement, geleë, as „Algemene Besigheid”; die gedeelte se noordelike grens moet parallel met en 300 voet suid van die middellyn van Van Dykstraat loop, en die oostelike grens van die gedeelte moet 300 voet ten weste van die middellyn van die Elsburg/Heidelberg-pad wees.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 3/6 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema, aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 9 November 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 26 September 1962.

KENNISGEWING No. 122 VAN 1962.

LICHTENBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/6.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Lichtenburg aansoek gedoen het om Lichtenburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1953, soos volg te wysig:—

„Deur die syfers 20,000 in Tabel E met die syfers 15,000 te vervang.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Lichtenburgdorpsaanlegskema No. 1/6 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Lichtenburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B 222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 9 November 1962 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad,

Pretoria, 26 September 1962.

KENNISGEWING No. 123 VAN 1962.

PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.— WYSIGENDE SKEMA No. 11.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur—

(a) die herindeling van Erwe Nos. 340 en 341, dorp Irene Uitbreiding No. 1, van „Onbepaald” na „Spesiale Besigheid”;

- (b) the altering of the density zoning of Erven Nos. 1034 to 1037, Queenswood Extension No. 1 Township; from "One dwelling-house per erf" to "One dwelling-house per 20,000 square feet."

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 11. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer of the Peri-Urban Areas Health Board and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary for the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

NOTICE No. 124 OF 1962.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/10.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2, 1953, to be amended as follows:—

- The rezoning of Erf No. 55, Wilkoppies Township from "General Residential" to "Special".
- The addition of a further sub-section to clause 15 (a), Table "C", Use Zone X (Special); to allow the above-mentioned erf to be used for a dwelling-house, residential building, restaurant or tea-room business, and with the consent of the local authority for places of public worship, places of instruction, social halls, institution, special building and a parking garage.

This amendment will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/10. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

NOTICE No. 125 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CASSELDALE EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Springs Town Council for permission to lay out a township on the farm Daggafontein No. 123—I.R., District Springs, to be known as Casseldale Extension No. 3.

- (b) die verandering van die digtheidsindeling van Erwe Nos. 1034 tot 1037, dorp Queenswood Uitbreiding No. 1, van „een woonhuis per bestaande erf" na „een woonhuis per 20,000 vierkante voet."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-streek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 11, genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 16 November 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 Oktober 1962.

3-9-17

KENNISGEWING No. 124 VAN 1962.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/10.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2, 1953, soos volg te wysig:—

- Die herindeling van Erf No. 55, Dorp Wilkoppies van „Algemene Woon" na „Spesiaal".
- Die byvoeging van 'n verdere onderafdeling aan klousule 15 (a), Tabel C, gebruik zone X (Spesiaal); ten einde toe te laat dat die bogenoemde erf gebruik mag word vir 'n woonhuis, woongebou, restaurant of teekamerbesigheid, en met die toestemming van die plaaslike bestuur vir 'n plek vir openbare gesondheidsoefening, Onderrigplek, geselligheidsaal, inrigting, spesiale gebou en parkeer-garage.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2/10 genoem sal word) lê in die kantoor van die stadsclerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 16 November 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 Oktober 1962.

3-9-17

KENNISGEWING No. 125 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP CASSELDAL UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Daggafontein No. 123—I.R., distrik Springs, wat bekend sal wees as Casseldale Uitbreiding No. 3.

The proposed township is situate south-west of and abuts Strubenvale Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

NOTICE No. 127 OF 1962.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME

No. 1/33

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947, to be amended as follows:—

The density zoning of the remaining extent of Erf No. 18 Elandia Township, is being amended from one dwelling-house per erf to one dwelling-house per 8,000 square feet.

This amendment will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/33. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B 222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th November, 1962.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

NOTICE No. 128 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF STANDERTON WEST EXTENSION No. 2 (COLOURED) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Standerton Town Council for permission to layout a township on the farm Town and Townlands district Standerton to be known as Standerton West Extension No. 2.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grensende aan die dorp Strubenvale.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 Oktober 1962.

3-9-17

KENNISGEWING No. 127 VAN 1962.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/33.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1, 1947, soos volg te wysig:—

Die digtheidsindeling van die restant van Erf No. 18, dorp Elandia, word gewysig van een woonhuis per erf na een woonhuis per 8,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/33 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerek van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B 222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 16 November 1962, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 Oktober 1962.

3-9-17

KENNISGEWING No. 128 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN KLEURLING-DORP STANDERTON WES UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Standerton aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Dorp en Dorpsgronde distrik Standerton wat bekend sal wees as Standerton Wes Uitbreiding No. 2.

The proposed township is situate immediately south west of Standerton Extension No. 1 township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd October, 1962.

NOTICE No. 129 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 18, VILLAGE DEEP TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Marthinus Jacobus van Staden on behalf of Paul Oliver Sauer, Minister of Lands of the Republic of South Africa in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 18, Village Deep Township, District of Johannesburg, to permit the erf being used for state purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th October, 1962.

NOTICE No. 130 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DENLEE EXTENSION No. 5 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Iris Coram Schweizer for permission to layout a township on the farm Driefontein No. 87—I.R., District Germiston, to be known as Denlee Extension No. 5.

The proposed township is situate between Klippoortjie Agricultural Lots Township and the Victoria Lake.

Die voorgestelde dorp lê onmiddellik suidwes van die dorp Standerton Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

3-9-17

Pretoria, 3 Oktober 1962.

KENNISGEWING No. 129 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 18, DORP VILLAGE DEEP.

Hierby word bekendgemaak dat Marthinus Jacobus van Staden namens Paul Oliver Sauer, Minister van Lande van die Republiek van Suid-Afrika ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 18, dorp Village Deep, distrik Johannesburg, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir staatsdoeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Oktober 1962.

9-17-24

KENNISGEWING No. 130 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DENLEE UITBREIDING No. 5.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Iris Coram Schweizer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 87—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Denlee Uitbreiding No. 5.

Die voorgestelde dorp lê tussen die dorp Klippoortjie Landbouhoeves en die Victoria Meer.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B120, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th October, 1962.

NOTICE No. 131 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DENLEE EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Catherine Elizabeth Lees for permission to layout a township on the farm Driefontein No. 87—I.R., District Germiston, to be known as Denlee Extension No. 3.

The proposed township is situate west of and abuts Webber Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B120, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th October, 1962.

NOTICE No. 132 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DENLEE EXTENSION NO. 4 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Christina Johanna Nel for permission to layout a township on the farm Driefontein No. 87—I.R., District Germiston to be known as Denlee Extension No. 4.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Oktober 1960.

9-17-24

KENNISGEWING No. 131 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.— DENLEE UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Catherine Elizabeth Lees aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 87—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Denlee Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grensende aan die dorp Webber.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B120, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Oktober 1962.

9-17-24

KENNISGEWING No. 132 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DENLEE UITBREIDING NO. 4.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Christina Johanna Nel aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 87—I.R., distrik Germiston wat bekend sal wees as Denlee Uitbreiding No. 4.

The proposed township is situate between Klippoortjie Agricultural Lots Township and the Victoria Lake.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th October, 1962.

NOTICE No. 133 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DENLEE EXTENSION NO. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by John Ernest Wright for permission to layout a township on the farm Driefontein No. 87—I.R., District Germiston to be known as Denlee Extension No. 2.

The proposed township is situate West of and abuts Webber Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board

Pretoria, 9 Oktober 1962.

Die voorgestelde dorp lê tussen die dorp Klippoortjie Landbouhoewes en die Victoria Meer.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Oktober 1962.

9-17-24

KENNISGEWING No. 133 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DENLEE UITBREIDING NO. 2.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat John Ernest Wright aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 87—I.R., distrik Germiston wat bekend sal wees as Denlee Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê Wes van en grensende aan die dorp Webber.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale-gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9th October, 1962.

9-17-24

NOTICE No. 134 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DENLEE
EXTENSION No. 6 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by L. L. Saffer for permission to layout a township on the farm Driefontein No. 37—I.R., District Germiston, to be known as Denlee Extension No. 6.

The proposed township is situate between Klippoortjie Agricultural Lots Township and the Victoria Lake.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th October, 1962.

NOTICE No. 135 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DENLEE
EXTENSION No. 7 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by T. Katakuzinos for permission to layout a township on the farm Driefontein No. 87—I.R., District Germiston, to be known as Denlee Extension No. 7.

The proposed township is situate between Klippoortjie Agricultural Lots Township and the Victoria Lake.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the

KENNISGEWING No. 134 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP—
DENLEE UITBREIDING No. 6.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat L. L. Saffer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 87—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Denlee Uitbreiding No. 6.

Die voorgestelde dorp lê tussen die dorp Klippoortjie Landbouhoeves en die Victoria Meer.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gelyk word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 9 Oktober 1962. 9-17-24

KENNISGEWING No. 135 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP—
DENLEE UITBREIDING No. 7.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat T. Katakuzinos aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 87—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Denlee Uitbreiding No. 7.

Die voorgestelde dorp lê tussen die dorp Klippoortjie Kleinhoeves en die Victoria Meer.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die

Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th October, 1962.

NOTICE No. 136 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DENLEE
EXTENSION No. 8 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by J. H. Blignaut for permission to layout a township on the farm Driefontein No. 87—I.R., District Germiston, to be known as Denlee Extension No. 8.

The proposed township is situate between Klippoortjie Agricultural Lots Township and the Victoria Lake.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 9th October, 1962.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand, upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Oktober 1962.

9-17-24

KENNISGEWING No. 136 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DENLEE
UITBREIDING No. 8.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak, dat J. H. Blignaut aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 87—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Denlee Uitbreiding No. 8.

Die voorgestelde dorp lê tussen die dorp Klippoortjie Landbouhoeves en die Victoriameer.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 9 Oktober 1962.

9-17-24

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëelde koerte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Articles.	Closing Date.	Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
P.F.T. 821 of 1962	½-ton light delivery vans.....	19th Oct., 1962.	P.F.T. 821 van 1962	½-ton-ligte afleweringswaens.....	19 Oktober 1962.
W.F.T. 824/62	Safes.....	19th Oct., 1962.	W.F.T. 824/62	Brandkaste.....	19 Oktober 1962.
H.C. 842/62	Seamless elastic stockings.....	26th Oct., 1962.	H.C. 842/62	Naatlose elastiese kouse.....	26 Oktober 1962.
H.C. 843/62	Drill, blue and white striped, 38 inches by 40 inches	26th Oct., 1962.	H.C. 843/62	Drill, blou en wit gestreep, 38 duim by 40 duim.	26 Oktober 1962.
H.C. 844/62	Vests, knitted, children, two to three years	26th Oct., 1962.	H.C. 844/62	Onderhemde, gebrei, kinders, twee tot drie jaar	26 Oktober 1962.
H.C. 845/62	Sisal, twine.....	26th Oct., 1962.	H.C. 845/62	Sisal gare.....	26 Oktober 1962.
H.C. 846/62	Standerton Hospital: Supply of coal	26th Oct., 1962.	H.C. 846/62	Standerton-hospitaal: Verskaffing van steenkool	26 Oktober 1962.
H.A. 847/62	Electro surgical equipment (diathermy)	26th Oct., 1962.	H.A. 847/62	Elektro-chirurgiese uitrusting (diatermie)	26 Oktober 1962.
H.A. 848/62	Respirators.....	26th Oct., 1962.	H.A. 848/62	Respirators.....	26 Oktober 1962.
H.A. 849/62	Electrocardiograph machines.....	26th Oct., 1962.	H.A. 849/62	Elektrokardiograafmasjiene.....	26 Oktober 1962.
H.B. 838/62	Ambulances—Heavy type.....	26th Oct., 1962.	H.B. 838/62	Ambulanse, swaar tipe.....	26 Okt. 1962.
H.B. 839/62	Food trolleys, electric.....	26th Oct., 1962.	H.B. 839/62	Voedselwaentjies (Elektries).....	26 Okt. 1962.
H.B. 840/62	Disposable plastic drinking tumblers (cups)	26th Oct., 1962.	H.B. 840/62	Wegdoenbare plastiese drinkglase	26 Okt. 1962.
H.B. 841/62	Double cabin type pick-up van..	26th Oct., 1962.	H.B. 841/62	Dubbelkajuit-afleweringmotor...	26 Okt. 1962.
R.F.T. 882/62	Road roller.....	26th Oct., 1962.	R.F.T. 882/62	Padroller.....	26 Okt. 1962.
R.F.T. 883/62	Sheepfoot rollers.....	26th Oct., 1962.	R.F.T. 883/62	Kloutjiesrollers.....	26 Okt. 1962.
R.F.T. 884/62	High-strength steel.....	26th Oct., 1962.	R.F.T. 884/62	Hoësterktestaal.....	26 Okt. 1962.
H.A. 885/62	Suction apparatus for ward and theatre use	9th Nov., 1962.	H.A. 885/62	Suigapparaat vir gebruik in sieke- en operasiesale	9 Nov. 1962.
T.O.D. 894/62	Envelopes.....	26th Oct., 1962.	T.O.D. 894/62	Koevertie.....	26 Oktober 1962.
T.O.D. 895/62	Gymnasium equipment.....	9th Nov., 1962.	T.O.D. 895/62	Gimnastiekapparaat.....	9 November 1962.
R.F.T. 896/62	Motor graders.....	9th Nov., 1962.	R.F.T. 896/62	Motorpadskrapers.....	9 November 1962.
H.A. 897/62	Ophthalmic equipment.....	9th Nov., 1962.	H.A. 897/62	Oogheelkundige uitrusting.....	9 November 1962.
H.A. 898/62	Thoracic surgery equipment.....	9th Nov., 1962.	H.A. 898/62	Bors-chirurgiese uitrusting.....	9 November 1962.
H.A. 899/62	Automatic processing unit for X-Ray films	9th Nov., 1962.	H.A. 899/62	Outomatiese ontwikkelapparaat vir röntgenstraalfilms	9 November 1962.
H.A. 900/62	Television and X-Ray equipment	9th Nov., 1962.	H.A. 900/62	Televisie- en röntgenstraaluitrusting	9 November 1962.
H.A. 901/62	X-Ray unit (Radio Diagnostic Department)	9th Nov., 1962.	H.A. 901/52	Röntgenstraaleenheid (Radiodiagnose-afdeling)	9 November 1962.
H.A. 902/62	Dental mobile X-Ray unit and generator	9th Nov., 1962.	H.A. 902/62	Mobiele tandheelkundige röntgenstraaleenheid	2 November 1962.
H.A. 903/62	X-Ray equipment and accessories (main and Bantu X-Ray Department)	9th Nov., 1962.	H.A. 903/62	Röntgenstraaluitrusting (Hoof- en Bantoe-X-Straalafdeling)	9 November 1962.
H.A. 904/62	X-Ray equipment (Radio Diagnostic Department)	9th Nov., 1962.	H.A. 904/62	Röntgenstraaluitrusting (Radiodiagnose-afdeling)	9 November 1962.
H.A. 905/62	X-Ray accessories.....	9th Nov., 1962.	H.A. 905/62	Röntgenstraalbybenodigdhede....	9 November 1962.
H.C. 945/62	Ward beds and cots.....	9th Nov., 1962.	H.C. 945/62	Saalbeddens en traalbeddens.....	9 November 1962.
R.F.T. 907/62	Shaping machines.....	9th Nov., 1962.	R.F.T. 907/62	Sterkarmaskaafmasjiene.....	9 November 1962.
R.F.T. 908/62	Nozzle test bench.....	9th Nov., 1962.	R.F.T. 908/62	Spuitsuktoetsbank.....	9 November 1962.
H.B. 909/62	Stainless steel hollow-ware.....	26th Oct., 1962.	H.B. 909/62	Vlekvy-staalholware.....	26 Oktober 1962.
H.A. 942/62	Capnograph: Baragwanath Hospital	23rd Nov., 1962.	H.A. 942/62	Kapnograaf: Baragwanath-hospitaal	23 Nov. 1962.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Laerskool Magrietha Prinsloo: Vereeniging: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Oct.
Rivonia Primary School: Johannesburg: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Barberton Laerskool: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Parkview Senior School: Johannesburg: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Oct.
Piet Retief Hospital: Refrigeration	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Middelburgse Hoërskool: Erection of hostel	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.
Yeoville Boys' Primary School: Johannesburg: Erection of new building	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.
Dawnview High School: Primrose: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	26th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.
Stillfonteinse Laerskool: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Mayfair High School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Mayfair High School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Laerskool Sterkspruit-Rietvlei: Teachers' residence: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Langlaagtese Laerskool: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Belfastse Laerskool: Erection of storeroom	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Laerskool Venterspos, Rand West: Levelling of grounds, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Kempton Park School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Arthur Matthews School: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Benoni Indian School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Hoërskool Vorentoe: Re-surfacing of tar road	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Rand. College of Education for Coloureds: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Rodorase Laerskool, Rand West: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Johannesburg Indian High School and Training Centre: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 19th Oct.
Bryanston Primary School: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Rodepoortse Hoërskool: Replacement of floors	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Arthur Matthews School: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Heidelberg College of Education: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Laerskool Chrissie, Ermelo: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Rivonia Primary School: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Laerskool Rachel de Beer, Pretoria: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Belfast Road Depot: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Cullinanse Laerskool: Teachers' residence: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Laerskool Die Heuwel, Pretoria: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Piet Retief Hospital: Steam and condensate reticulation and heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Ermelose Hoërskool: Construction of four tennis courts	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Fairmount Primary School: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Waterkloof Primary School, Pretoria: Erection of change rooms	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Hoërskool Middelburg: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Laerskool Menlo Park, Pretoria: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	19th Oct.
Laerskool Delville, Rand East: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Florida Primary School, Rand East: Erection of new building	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 3rd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 2nd Nov.
H.C. 162: Erection of garages at Dr. A. G. Visser Hospital, Heidelberg. H.C. 906/62	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 42), Pretoria	3rd Oct.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	9th Nov.
*Hatfield Primary School: Pretoria: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	11th Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.
*Rietfontein-Noordse Laerskool: Pretoria: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	11th Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.
*Nataalspruit Hospital: Steam and heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	11th Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	2nd Nov.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.
No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:-

Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente is ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Laerskool Magrietha Prinsloo: Vereeniging: Oprigting van saal	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 19 Okt.
Rivonia Primary School: Johannesburg: Aanbouings	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Barbertonse Laerskool: Aanbouings	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Parkview Senior School: Johannesburg: Aanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Piet Retief-hospitaal: Koelinstallasie	Tendervorms tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Middelburgse Hoërskool: Oprigting van koshuis	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.
Yeoville Boys' Primary School: Johannesburg: Oprigting van nuwe gebou	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Dawnview High School: Primrose Oprigting	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 26 Sept.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 2 Nov.
Stilfonteinse Laerskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Mayfair High School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Mayfair High School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Laerskool Strekspruit-Riet- vlei: Onderwyserswoning: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Langlaagtese Laerskool: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Belfastse Laerskool: Op- rigting van pakkamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Laerskool Venterspos, Rand-Wes: Gelykmaak van terrein, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Kempton Park School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Arthur Matthews School: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Benoni Indian School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Hoërskool Vorentoe: Her- dek van teerpad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Randse Onderwyskollege vir Kleurlinge: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Rodorse Laerskool, Rand- Wes: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Johannesburg Indian High School and Training Centre: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Bryanston Primary School: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Roodepoortse Hoërskool: Vervanging van vloere	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Arthur Matthews School: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontraakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leë ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Heidelbergse Onderwyskol- lege: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 19 Okt.
Laerskool Chrissie, Ermelo: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Rivonia Primary School: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Laerskool Rachel de Beer, Pretoria: Elektriese instal- lasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Belfastse Paddepot: Elek- triese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Cullinanse Laerskool: Onderwyserswonings: Elek- triese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Laerskool Die Heuwel, Pretoria: Reparasies en op- knapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Piet Retief-hospitaal: Stoom- en kondensaatnetwerk en verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Ermelose Hoërskool: Aan- leg van vier tennisbane	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Fairmount Primary School: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Waterkloof Primary School, Pretoria: Oprigting van kleedkamers	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Hoërskool Middelburg: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Laerskool Menlo Park, Pretoria: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	19 Okt.
Laerskool Delville, Rand- Oos: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.
Florida Primary School, Rand-Wes: Oprigting van nuwe gebou	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	3 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.
Oprigting van motorhuise by dr. A. G. Visser-hospitaal, Heidelberg. H.C. 906/62	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria.	3 Okt.	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat, Pretoria	9 Nov.
*Hatfield Primary School: Pretoria: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	11 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.
*Rietfontein-Noordse Laer- skool: Pretoria: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	11 Okt.	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- siale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	2 Nov.

Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente is ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Natalspruit-hospitaal: Stoom- en verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 11 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsiale Gebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 2 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as dié Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 852. Virginia Acid Transport Services (Pty.), Ltd., Virginia. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y (1) Goods/Goedere.
- Z (1) Within a radius of 20 miles from Welkom General Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Welkom-hoofposkantoor.
- Y (2) Goods/Goedere.
- Z (2) Within a radius of 30 miles from Virginia Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Virginia-poskantoor.
- Y (3) Road-making material (*pro forma*)/Padmaakmateriaal (*pro forma*).
- Z (3) Within the Transvaal and Orange Free State Provinces/Binne die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat.
- Y (4) Sulphuric acid/Sterk swawelsuur.
- Z (4) Within a radius of 30 miles from Virginia Gold Mine/Binne 'n omtrek van 30 myl van Virginia-goudmyn.
- Y (5) Sulphuric acid (two lorries and three trailers)/Swawelsuur (twee vrugmotors en drie sleepwaens).
- Z (5) Within a radius of 20 miles from Welkom Gold Mines/Binne 'n omtrek van 20 myl van Welkom-goudmyn.
- X V. 1056. K. T. Pienaar, Virginia. (New application/Nuwe aansoek.) OXV 328.
- Y Goods/Goedere.
- Z Within a radius of 150 miles from Virginia General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Virginia-hoofposkantoor.
- X M. 1076. Elias Mohlale, Parys. (New application/Nuwe aansoek.) OV 2054.
- Y Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z Within a radius of 30 miles from Parys General Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Parys-hoofposkantoor.
- X M. 1059. G. Liebenberg, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.) TY 5202.
- Y Road-making material (*pro forma*)/Padmaakmateriaal (*pro forma*).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 1060. Mev. J. S. Venter, Potchefstroom. (New application/Nuwe aansoek.) TX 6023.
- Y Clothing exclusively on behalf of Bentank Clothing & Shirt Factory (Pty.), Ltd./Klerasie uitsluitlik ten behoeve van Bentank Clothing & Shirt Factory (Pty.), Ltd.
- Z Between Klerksdorp and Potchefstroom and within Potchefstroom/Tussen Klerksdorp en Potchefstroom en binne Potchefstroom.
- X M. 1069. P. B. J. Nortje, Roodekop, District of/Distrik Ventersdorp. (New application/Nuwe aansoek.) TN 4371.
- Y Goods/Goedere.
- Z Within a radius of 30 miles from Roodekop, District of Ventersdorp/Binne 'n omtrek van 30 myl van Roodekop, Distrik Ventersdorp.
- X M. 8052. Willem Motjale, Wolmaransstad. (New application/Nuwe aansoek.) TAK 3183.
- Y Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z Within a radius of 30 miles from Wolmaransstad Post Office and casual trips outside this area/Binne 'n omtrek van 30 myl van Wolmaransstad-poskantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied.
- X V. 163. E. L. Jacobs, Lichtenburg. (New application/Nuwe aansoek.) TAD 3124.
- Y Goods (one lorry)/Goedere (een vrugmotor).
- Z Within a radius of 30 miles from Lichtenburg Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-poskantoor.
- X M. 233. M. J. B. Nel, Ottosdal. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.)
- Y (1) Goods/Goedere.
- Z (1) Within a radius of 30 miles from Natreën Post Office, District of Delareyville/Binne 'n omtrek van 30 myl van Natreën-poskantoor, Distrik Delareyville.
- Y (2) Fresh milk of members of the Wes-Transvaal Suivelkoöps, Bpk., on the forward journey and empty cans on the return journey (one 6-ton lorry)/Vars melk van lede van die Wes-Transvaalse Suivelkoöperasie, Bpk., op die heenreis en lee kanne op die terugreis (een 6-ton vrugmotor).
- Z (2) From farms within the Magisterial Districts of Delareyville, Lichtenburg, Wolmaransstad and Klerksdorp to the Wes-Transvaalse Suivelkoöperasie, Bpk., at Potchefstroom and back/Van plase binne die Landdrosdistrikte Delareyville, Lichtenburg, Wolmaransstad en Klerksdorp na die Wes-Transvaalse Suivelkoöperasie, Bpk., te Potchefstroom en terug.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel derien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van aplikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waarvoor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 5630. J. D. Claassen. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAE 3208.
Y Road-making material (*pro forma*) (one truck)/*Padmaakmateriaal* (*pro forma*) (*een vragmotor*).
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal*.
- X 5644. A. F. Vosloo. (New application/*Nuwe aansoek.*) TK 12993.
Y Road-making material (*pro forma*) (7-ton truck)/*Padmaakmateriaal* (*pro forma*) (7-tonvragmotor).
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provinsie Transvaal*.
- X 5266. Luisa Transport. (Three additional vehicles/*Drie bykomende voertuie.*) TA 14472, 13708 and/en 14327.
Y Manganese, on behalf of Universal Ore Company/*Mangaan, ten behoeve van Universal Ore Company*.
Z From Tolwe to Potgietersrus/*Van Tolwe na Potgietersrus*.
- X 1387. H. J. Viviers. (Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate/*Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportsertifikaat.*) TRB 507.
Y European scholars of Oom Paul School and Rietfontein Primary School for sport, education and religious purposes (one school bus)/*Blanke skoliere van Oom Paul-skool en Rietfontein-laerskool, vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstigedoeleindes (een skoolbus)*.
Z Within a radius of 100 miles from Rustenburg, provided that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Rustenburg, mits die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word*.
- X 2330. B. W. Christowitz. (Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate/*Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportsertifikaat.*) TAH 2262.
Y European scholars of Waterkloof School Group II, Ellisras, for sport, education and religious purposes (one school bus)/*Blanke skoliere van Waterkloof Skool Groep II, Ellisras, vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstigedoeleindes (een skoolbus)*.
Z Within a radius of 100 miles from Waterkloof School and back, provided that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Waterkloofskool en terug, mits die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word*.
- X X 5058. P. J. Smit. (Transfer of Exemption of Motor Carrier Certificate /*Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportsertifikaat.*) TP 19449.
Y European scholars of the Totiusdal Primary School for sport, education and religious purposes (one bus)/*Blanke skoliere van die Totiusdal-laerskool vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstigedoeleindes (een bus)*.
Z Within a radius of 100 miles from Church Square, Pretoria, provided that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Kerkplein, Pretoria, mits die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word*.
- X 823. G. A. J. Grobler. (Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate/*Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportsertifikaat.*) TRB 1235.
Y European scholars of any school in Rustenburg for sport, education and religious purposes (one bus)/*Blanke skoliere van enige skool in Rustenburg vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstigedoeleindes (een bus)*.
Z Within a radius of 100 miles from Rustenburg, subject to the proviso that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Rustenburg, onderhevig aan die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word*.
- X 7870. P. Koekemoer. (Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate/*Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportsertifikaat.*) TP 9640.
Y European scholars of Lyttelton High School and Voortrekkerhoogte Afrikaans High School for sport, education and religious purposes (one bus)/*Blanke skoliere van Lyttelton-hoërskool en Voortrekkerhoogte Afrikaanse Hoërskool vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstigedoeleindes (een bus)*.
Z Within a radius of 100 miles from Church Square, Pretoria, subject to the proviso that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Kerkplein, Pretoria, onderworpe aan die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word*.
- X 14081. P. J. van Rooyen. (Transfer of Exemption to Motor Carrier Certificate/*Oorskakeling van Vrystelling na Motortransportsertifikaat.*) TAZ 1299.
Y European scholars for sport, education and religious purposes (one school bus)/*Blanke skoliere vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstigedoeleindes (een skoolbus)*.
Z Within a radius of 100 miles from Brits, subject to the proviso that the return journey is commenced within 24 hours after time of arrival/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Brits, onderworpe aan die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na aankoms aanvaar word*.
- X 173. Norman Spencer (Pty.), Ltd. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) TP 54041.
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke* (*pro forma*).
Z (2) Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.
Y (3) New furniture/*Nuwe meubels*.
Z (3) Within the Pretoria and Rand Exempted Area/*Binne die Pretoria en Rand se Vrygestelde Gebied*.
Y (4) Furniture from factory, shop or other place of sale direct to dwelling house (24,000-lb. trailer)/*Meubels van fabriek, winkel of ander plek van verkoop direk na woonhuis (24,000-lb.-sleepwa)*.
Z (4) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria*.
- X 14131. Shell South Africa (Pty.), Limited. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie.*) (Vehicles belonging to/*Voertuie behoort aan*) Culemborg Leasing, Limited.) TCB 1671, TW 4986 and/en TP 73647.
Y Own tools, spare parts, samples, advertising matter, goods for demonstration purposes and employees/*Eie gereedskap, onderdele, monsters, advertensies, goedere vir demonstrasiedoeleindes en werknemers*.
Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.
- X 5602. Edith Maseko. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/*Voertuig*: TP 11502.
Y Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe huurmotorpassasiers*.
Z Between Waterkloof and Pretoria/*Tussen Waterkloof en Pretoria*.
- X 3060. William Ntutle. (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/*Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een voertuig)*.
Z Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
- X 5616. M. Shabangu. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/*Voertuig*: TAW 3406.
Y Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe huurmotorpassasiers*.
Z Between Cullinan and Eerste Fabrieke/*Tussen Cullinan en Eerste Fabrieke*.
- X 5616. M. Shabangu. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAW 3141 and/en 2083.
Y Five Bantu taxi passengers (two vehicles)/*Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (twee voertuie)*.
Z (1) Between Bronkhorstspuit and Location/*Tussen Bronkhorstspuit en Lokasie*.
(2) Within the Magisterial District of Bronkhorstspuit/*Binne die Landdrostsdistrik Bronkhorstspuit*.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, DURBAN.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, DURBAN.

- X K.E./13364, A.R./339. S. Sithantha (Universal Mission). (New application for one Motor Carrier Certificate/*Nuwe aansoek om een motortransportsertifikaat.*) ND 32699.
Y Asiatic passengers, free of charge, in connection with mission work (one panel van)/*Asiatiese passasiers, sonder vergoeding, in verband met sendingwerk (een paneelwa)*.
Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika*.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BARBERTON Municipal Pound, on the 3rd November, 1962, at 10.30 a.m.—1 Black Drakensberger ox, 5 years.

CHARL CILLIERS Health Committee Pound, on the 24th October, 1962, at 11 a.m.—1 White mare, ±7 years; 1 brown horse, ±5 years.

DELAGOA Pound, District Potgietersrus, on the 7th November, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 5 years, red; 1 heifer, 3 years, red, blaze on belly.

KAREEPOORT Pound, District Brits, on the 7th November, 1962, at 11 a.m.—1 mule, gelding, 12-14 years, grey; 1 mule, mare, 12-14 years, dark brown; 1 mule, gelding, 12-14 years, black; 1 mule, mare, 12-14 years, dark grey, branded NBR; 1 mule, mare, 12-14 years, white, branded NIR.

KLERKSDORP Municipal Pound, on the 18th October, 1962, at 10 a.m.—1 Red Africaner heifer, ±3 years, right ear swallowtail and half-moon behind.

LEEUWVALLEI Pound, District Lydenburg, on the 31st October, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 12 years, black, 3 juksekei marks on left ear; 1 cow, 8 years, red, 3 juksekei marks on right ear; 1 cow, 5 years, red spotted, left ear slit; 1 cow, 5 years, red, left ear slit; 1 heifer, 2 years, black, left ear slit; 1 heifer, 1 year, black, left ear slit; 1 heifer, 2 years, red, both ears half-moon; 1 heifer, 1 year, red, left ear slit; 1 bull, 1½ years, red, left ear slit; 1 cow, 7 years, black, left ear slit; 1 cow, 8 years, red and white, left ear swallowtail; right ear juksekei mark; 1 heifer, 3 years, black, cuts on ears; 1 heifer, 3 years, red with blaze, left ear swallowtail; 1 heifer, 3½ years, red with blaze, both ears swallowtail; 1 cow, 7 years, black, right ear swallowtail; 1 bull, 2 years, black with blaze, left ear half-moon; 1 ox, 3 years, black with white belly, right ear cropped, left ear juksekei mark.

POTCHEFSTROOM Municipal Pound, on the 20th October, 1962, at 10 a.m.—1 Horse, gelding, 8 years, white; 1 horse, mare, 5 years, brown; 1 horse, stallion, 5 years, black; 1 horse, mare foal, 1½ years, bay; 1 ox, 1½ years, red, both ears half-moon behind; 1 ox, 1½ years, red and white, both ears half-moon behind; 1 heifer, 2 years, black, both ears half-moon behind; 2 heifers, 2 years, black and white, both ears half-moon behind, second heifer left ear square in front.

REWARD Pound, District Potgietersrus, on the 7th November, 1962, at 11 a.m.—1 Bull, Africaner type, 3 years, red, branded MN8.

RIETFontein Pound, District Swart-ruggens, on the 7th November, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 5 years, red, left ear swallowtail, right ear half-moon; 1 heifer, 2 years, red, branded C2; 1 heifer, 1 year, red.

RIETGAT Pound, District Brits, on the 7th November, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 10 years, yellow, branded ±5, both ears swallowtail, left ear cut; 1 ox, Africaner, 7 years, dark red, branded ±5, left ear cropped and cut, right ear swallowtail and cut.

RIETKOLK Pound, District Rustenburg, on the 31st October, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, black; 1 heifer, 2 years, black; 1 heifer, 2 years, red.

SUURBULT Pound, District Soutpansberg, on the 31st October, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, ±1 year, grey, ear marks.

WOLMARANSSTAD Municipal Pound, on the 27th October, 1962, at 9 a.m.—1 Bull-calf, Jersey, 5 months.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsclerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BARBERTON Munisipale Skut, op 3 November 1962, om 10.30 vm.—1 Swart Drakensberger os, 5 jaar.

CHARL CILLIERS Gesondheidskomitee Skut, op 24 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Wit merrie, ±7 jaar; 1 bruin ryperd, ±5 jaar.

DELAGOA Skut, Distrik Potgietersrus, op 7 November 1962, om 11 vm.—1 Koei, 5 jaar, rooi; 1 vers, 3 jaar, rooi, skillerpens.

KAREEPOORT Skut, Distrik Brits, op 7 November 1962, om 11 vm.—1 Muil, reu, 12-14 jaar, vaal; 1 muil, merrie, 12-14 jaar, donkerbruin; 1 muil, reu, 12-14 jaar, swart; 1 muil, merrie, 12-14 jaar, donker-vaal, brandmerk NBR; 1 muil, merrie, 12-14 jaar, wit, brandmerk NIR.

KLERKSDORP Munisipale Skut, op 18 Oktober 1962, om 10 vm.—1 Rooi Afrikaaner vers, ±3 jaar, regteroor swaeltstert en halfmaan van agter.

LEEUWVALLEI Skut, Distrik Lydenburg, op 31 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Koei, 12 jaar, swart, linkeroor 3 juksekeimerke; 1 koei, 8 jaar, rooi, regteroor 3 juksekeimerke; 1 koei, 5 jaar, rooi met kol, linkeroor slip; 1 koei, 5 jaar, rooi, linkeroor slip; 1 vers, 2 jaar, swart, linkeroor slip; 1 vers, 1 jaar, swart, linkeroor slip; 1 vers, 2 jaar, rooi, beide ore halfmaan; 1 vers, 1 jaar, rooi, linkeroor slip; 1 bul, 1½ jaar, rooi, linkeroor slip; 1 koei, 7 jaar, swart, linkeroor slip; 1 koei, 8 jaar, rooi-bont, linkeroor swaeltstert, regteroor juksekeimerke; 1 vers, 3 jaar, swart, snyties aan ore; 1 vers, 3 jaar, rooi skimmel, linkeroor swaeltstert; 1 vers, 3½ jaar, rooi skiller, albei ore swaeltstert; 1 koei, 7 jaar, swart, regteroor swaeltstert; 1 bul, 2 jaar, swart skiller, linkeroor halfmaan; 1 os, 3 jaar, swart, witpens, regteroor stomp, linkeroor juksekeimerke.

POTCHEFSTROOM Munisipale Skut, op 20 Oktober 1962, om 10 vm.—1 Perd, reu, 8 jaar, wit; 1 perd, merrie, 5 jaar, bruin; 1 perd, hings, 5 jaar, swart; 1 perd, merrie, vul, 1½ jaar, vos; 1 os, 1½ jaar, rooi, beide ore halfmaan van agter; 1 os, 1½ jaar, rooi-bont, beide ore halfmaan van agter; 1 vers, 2 jaar, swart, beide ore halfmaan van agter; 2 verse, 2 jaar, swartbont, beide ore halfmaan van agter, linkeroor winkelhaak van voor op tweede vers.

REWARD Skut, Distrik Potgietersrus, op 7 November 1962, om 11 vm.—1 Bul, Afrikaantype, 3 jaar, rooi, brandmerk MN8.

RIETFontein Skut, Distrik Swart-ruggens, op 7 November 1962, om 11 vm.—1 Koei, 5 jaar, rooi, linkeroor swaeltstert, regteroor halfmaan; 1 vers, 2 jaar, rooi, brandmerk C2; 1 vers, 1 jaar, rooi.

RIETGAT Skut, Distrik Brits, op 7 November 1962, om 11 vm.—1 Koei, 10 jaar, geel, brandmerk ±5, regteroor swaeltstert, linkeroor swaeltstert en keep; 1 os, Afrikaaner, 7 jaar, donkerrooi, brandmerk ±5, linkeroor stomp en gesny, regteroor swaeltstert en keep.

RIETKOLK Skut, Distrik Pietersburg, op 31 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Koei, 8 jaar, swart; 1 vers, 2 jaar, swart; 1 vers, 2 jaar, rooi.

SUURBULT Skut, Distrik Soutpansberg, op 31 Oktober 1962, om 11 vm.—1 Vers, ±1 jaar, vaal, oormerke.

WOLMARANSSTAD Munisipale Skut, op 27 Oktober 1962, om 9 vm.—1 Bulkalf, Jersey, 5 maande.

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

ALIENATION OF GROUND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended,

that it is the intention of the Town Council of Westonaria, subject to the approval of His Honourable the Administrator, to sell Stand No. 1118, Westonaria, measuring 11,200 Cape square feet, to Mr. H. C. G. Robbertze.

Particulars in regard to the proposed sale, may be inspected at the Office of the Town Clerk, during ordinary office hours, and any objection against the proposed sale, if any, must reach the undersigned not later than 19th November, 1962.

W. J. R. APPELCRYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Westonaria, 1st October, 1962.
(M.N. No. 34/1962.)

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme van die Stadsraad van Westonaria is om, onderhewig aan die goedkeuring van sy Edele die Administrateur, Standplaas No. 1118, Westonaria, groot 11,200 Kaapse vierkante voet, te verkoop aan mnr. H. C. G. Robbertze.

Besonderhede met betrekking tot die voorgestelde verkoop lê ter insae op kantoor van die Stadsclerk, gedurende gewone kantoorure, en besware daarteen, indien enige, sal deur die ondergetekende, ontvang word tot 19 November 1962.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadsclerk.

Munisipale Kantore;
Westonaria, 1 Oktober 1962.
(M.K. No. 34/1962.) 738—9-17-24

MUNICIPALITY OF WARBATHS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council has decided to lease the following portion of land as follows:—

Approximately 200 morgen to Mr. L. Friedman for the sum of R160 per year for a period of two years.

Further particulars can be obtained from the office of the undersigned during the usual office hours.

Objections to the above resolution must be lodged, in writing, with the undersigned, within one month from the date of the first publication hereof.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Warbaths, Tvl., 21st September, 1962.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

VERHUUR VAN DORPSGRONDE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende grond te verhuur:—

Ongeveer 200 morg aan mnr. L. Friedman vir die bedrag van R160 per jaar vir 'n tydperk van twee jaar.

Verdere besonderhede is verkrygbaar gedurende kantoorure by die ondergetekende.

Besware teen bogenoemde besluit moet skriftelik by die Stadsclerk ingedien word binne 'n tydperk van een maand vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie advertensie.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsclerk.

Munisipale Kantore,
Warmbad, Tvl., 21 September 1962.
716—3-9-17

TOWN COUNCIL OF ORKNEY. AMENDMENT OF LOCATION REGULATIONS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to amend the following regulations:—

Location Regulations.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's offices during a period of 21 days from the date of publication hereof.

J. ROUX,
Town Clerk.

Administrative Offices,
Orkney, 2nd October, 1962.
(Notice No. 47/1962.)

STADSRAAD VAN ORKNEY.

WYSIGING VAN LOKASIE- VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

Lokasieverordeninge.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. ROUX,
Stadsklerk.

Administratiewe Kantoor,
Orkney, 2 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 47/1962.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE PRETORIA REGION TOWN- PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 4).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Pretoria Region Town-planning Scheme, as follows:—

- (1) The area, as described hereunder is included in the Pretoria Region Town-planning Scheme: Beginning at the south-western beacon of the farm Strydfontein No. 306—J.R.; proceeding thence generally northwards along the western boundaries of the following farms in succession: Strydfontein No. 306—J.R., Strydfontein No. 307—J.R., and Klipfontein No. 268—J.R., to the north-western beacon of the last-named farm; thence eastwards along the northern boundaries of the farm Klipfontein No. 268—J.R., and Portions 8 and 7 of the farm Haakdoornboom No. 267—J.R., to the north-eastern beacon of the said Portion 7, common to it and the most northerly beacon of Portion 6 of the farm Haakdoornboom No. 267—J.R.; thence southwards, south-eastwards and southwards along the boundaries of and including the said Portion 6 and Portion B, both portions of the farm Haakdoornboom No. 267—J.R., to the south-eastern beacon of the last-named portion; thence westwards along the southern boundary of the farm Haakdoornboom No. 267—J.R., to its south-western beacon; thence westwards, southwards and westwards along the boundaries of and including the farms Klipfontein No. 268—J.R., and Strydfontein No. 306—J.R., to the south-western beacon of the last-named farm, the place of beginning.
- (2) The above perimeter description includes the following farms (including all sub-divisions) and farm portions which, with the exception of

the farm portions mentioned in (3) hereunder are zoned "agricultural": Strydfontein No. 306—J.R., Strydfontein No. 307—J.R., Vrede No. 304—J.R., Klipfontein No. 268—J.R., and Portions 6, 7, 8 and Portion B of Portion of Haakdoornboom No. 267—J.R.

- (3) The following portions of the farm Klipfontein No. 268—J.R., are zoned "General Industrial": Portions 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90 and Portions 136, 137, 138, 139 and 140.
- (4) The scheme clauses of the Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1 of 1960, are made applicable to all the farms and farm portions mentioned above.
- (5) The present zoning of Portion 140 (a portion of Portion 115) of the farm Hartebeesthoek No. 303—J.R., is altered from "Agricultural" to "General Industrial".

Particulars of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted, in writing, to the undersigned at any time but not later than the 23rd November, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 9th October, 1962.
(Notice No. 197/1962.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE- STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA STREEKSDORPSAAN- LEGSKEMA (WYSIGINGSKEMA No. 4).

Hiermee word, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede voornemens is om sy Pretoria-Streeksdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

- (1) Die gebied, soos hieronder omskryf, word by die Pretoria Streek Dorpsaanlegskema ingelyf: Begin by die suidwestelike baken van die plaas Strydfontein No. 306—J.R.; vandaar algemeen noordwaarts langs die westelike grense van die volgende plase agtereenvolgens: Strydfontein No. 306—J.R., Strydfontein No. 307—J.R., en Klipfontein No. 268—J.R., tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde plaas; vandaar ooswaarts langs die noordelike grense van die plaas Klipfontein No. 268—J.R., en Gedeeltes 8 en 7 van die plaas Haakdoornboom No. 267—J.R., tot by die noordoostelike baken van die genoemde Gedeelte 7 wat gemeenskaplik is met die mees noordelike baken van Gedeelte 6 van die plaas Haakdoornboom No. 267—J.R.; vandaar suidwaarts, suidooswaarts en suidwaarts langs die grense van en insluitende die genoemde Gedeelte 6 en Gedeelte B, albei gedeeltes van die plaas Haakdoornboom No. 267—J.R., tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte; vandaar weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Haakdoornboom No. 267—J.R., tot by die suidwestelike baken; vandaar weswaarts, suidwaarts en weswaarts langs die grense van en insluitende die plase Klipfontein No. 268—J.R., en Strydfontein No. 306—J.R., tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde plaas, die beginpunt.
- (2) Bogenoemde omskrywing sluit die volgende plase (insluitende alle onderverdelings) en plaasgedeeltes in wat, met uitsondering van die plaasgedeeltes soos in (3) hieronder genoem, vir "Landbou" bestem word: Strydfontein No. 306—J.R., Strydfontein No. 307—J.R., Vrede

No. 304—J.R., Klipfontein No. 268—J.R., en Gedeeltes 6, 7, 8 en Gedeelte B van gedeelte van Haakdoornboom No. 267—J.R.

- (3) Die volgende gedeeltes van die plaas Klipfontein No. 268—J.R., word "Algemene Nywerheid" bestem: Gedeeltes 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90 en Gedeeltes 136, 137, 138, 139 en 140.
- (4) Die skemaklousules van die Pretoria Streeksdorpsaanlegskema, No. 1 van 1960, word van toepassing gemaak op al die plase en plaasgedeeltes wat hierbo vermeld word.
- (5) Die huidige bestemming van Gedeelte 140 ('n gedeelte van Gedeelte 115) van die plaas Hartebeesthoek No. 303—J.R., word gewysig van "Landbou" na "Algemene Nywerheid".

Besonderhede van hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter insae.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan skriftelik aan die ondergetekende gerig word op enige tydskop maar in elk geval nie later as 23 November 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 9 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 197/62.)

734—9-17

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brakpan, propose to amend the following By-laws:—

- (a) *Standing Orders*.—Substitution of existing Standing Orders to comply with the provisions of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960.
- (b) *By-laws Relating to Licences and Business Control*.—To increase the licence fees for bicycles.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during ordinary office hours, at the offices of the undersigned, from the date hereof.

Anyone desiring to object to the proposed amendments shall lodge such objection, in writing, with the undersigned on or before 5th November, 1962.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.

Brakpan, 11th October, 1962.
(Notice No. 46.)

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

- (a) *Reglement van Orde*.—Om aan te pas by die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiezings), 1960.
- (b) *Verordeninge Betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede*.—Ter verhoging van fietslisensiegeld.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondervermelde gedurende gewone diensure vanaf die datum hiervan.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil opper, moet sy beswaar laatstens op 5 November 1962, skriftelik by die ondergetekende indien.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.

Brakpan, 11 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 46.)

726—9

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Kempton Park has, in terms of Section 4 of the said Ordinance, petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as public roads the roads described in the Schedule hereto.

Copies of the petition and of the diagrams accompanying the petition will be open for inspection at Room No. 28, Municipal Offices, Kempton Park, during normal office hours.

Any interested person who desires to lodge any objection to the proclamation of the proposed roads shall lodge such objection in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary and the Town Clerk on or before 21st November, 1962.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pine Avenue (P.O. Box 13),
Kempton Park, 27th September, 1962.
(Notice No. 33/1962.)

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF ROADS.

1. A road, generally 80 Cape feet wide, as indicated on Diagram S.G. No. A.5054/61, commencing at the southern boundary of Birchleigh Township, in line with Oliehouth Avenue in the said township; thence in a south-westerly direction over Portion 2 of Portion L, Portion 2 of Portion M, the remaining extent of Portion N and Portion 53 (a portion of Portion K), all of the farm Rietfontein No. 32, Registration Division I.R., situated in the District of Kempton Park, up to the northern boundary of numbered Road 1362 (old Birchleigh Road).

2. A road, 60 Cape feet wide, beginning at the south-eastern boundary of Pastorie Avenue in Kempton Park Extension No. 2 Township, as indicated on General Plan No. A.2357/45; thence in a south-easterly direction between the remaining portion of Erf No. 998, Kempton Park Extension No. 2 Township, and the remainder of Portion 59 of the farm Zuurfontein No. 33, Registration Division I.R., situated in the District of Kempton Park, as shown on Diagram L.G. No. A.3798/41, up to the north-western boundary of Du Plessis Avenue in the afore-mentioned Kempton Park Extension No. 2 Township. This coincides with Portion 1 of Erf No. 998, Kempton Park Extension No. 2 Township (Diagram L.G. A.2357/45), as shown on Diagram S.G. No. 1419/59.

3. A road, 100 Cape feet wide, as shown on Sketch Plan No. A-11 of the Kempton Park Municipality and situated on the farm Zuurfontein No. 33, Registration Division I.R., District of Kempton Park, beginning at the western boundary of the property of the S.A. Railways; thence in a westerly direction in the form of an elongated almost triangular figure over the remainder of portion of the said farm Zuurfontein No. 33, as indicated on the diagram annexed to Deed of Transfer No. T.D. 3111/1896, tapering to a point at the south-eastern end of Portion 133 of the said farm Zuurfontein No. 33, as shown on Diagram L.G. No. 871/52, and also over the westernmost area of the remainder of portion of the said farm Zuurfontein No. 33, as indicated on the diagram annexed to Deed of Transfer No. T.D. 651/1897, situated between the said boundary of the property of the S.A. Railways in the east and Spartan Township in the west, as well as over an area of the said remainder of portion of the said farm Zuurfontein No. 33, situated between the said boundary of the property of the S.A. Railways in the east and the said Spartan Township in the west; thence over Erf No. 259 in Spartan Township, as shown on Diagram L.G. No. 7827/50, overlapping

Plane Road, a street in the said Spartan Township, until it fully extends over the existing width of Plane Road.

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

PROKLAMERING VAN PAAIE.

Hierby word, ingevolge Artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance", No. 44 van 1904, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park ingevolge Artikel 4 van genoemde Ordinance 'n versoekskrif tot Sy Edele die Administrateur van Transvaal gerig het om die paaie in die Bylae hiervan beskryf, tot publieke paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en van die kaart wat daarmee saamgaan, sal gedurende normale kantoorure ter insae lê in Kamer No. 28, Munisipale Kantoor, Kempton Park.

Iedere belanghebbende persoon wat enige beswaar teen die proklamerings van die voorgestelde paaie wil indien, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, indien by die Provinsiale Sekretaris en die Stadsklerk voor of op 21 November 1962.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Pinclaan (Posbus 13),
Kempton Park, 27 September 1962.
(Kennisgewing No. 33/1962.)

BYLAE.

BESKRYWING VAN PAAIE.

1. 'n Pad, oor die algemeen 80 Kaapse voet breed, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.5054/61, beginnende by die suidelike grens van die dorpsgebied Birchleigh, op een lyn met Oliehouthlaan in genoemde dorpsgebied; vandaar oor Gedeelte 2 van Gedeelte L, Gedeelte 2 van Gedeelte M, die resterende gedeelte van Gedeelte N en Gedeelte 53 (n gedeelte van Gedeelte K), almal van die plaas Rietfontein No. 32, Registrasie-afdeling I.R., geleë in die Distrik Kempton Park, tot by die noordelike grens van genommerde Pad 1362 (ou Birchleighpad).

2. 'n Pad, 60 Kaapse voet breed, beginnende by die suidoostelike grens van Pastorielaan in die dorpsgebied Kempton Park Uitbreiding No. 2, soos aangetoon op Algemene Plan No. A.2357/45; vandaar suidooswaarts tussen die resterende gedeelte van Erf No. 998, Kempton Park Uitbreiding No. 2, en die restant van Gedeelte 59 van die plaas Zuurfontein No. 33, Registrasie-afdeling I.R., geleë in die Distrik Kempton Park, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.3798/41, tot by die noord-weslike grens van Du Plessislaan in voormelde dorpsgebied Kempton Park Uitbreiding No. 2. Dit stem ooreen met Gedeelte 1 van Erf No. 998, Kempton Park Uitbreiding No. 2 (Kaart L.G. A.2357/45), soos aangetoon op Kaart L.G. No. 1419/59.

3. 'n Pad, 100 Kaapse voet breed, soos aangetoon op Sketskaart No. A-11 van die Munisipaliteit van Kempton Park en geleë op die plaas Zuurfontein No. 33, Registrasie-afdeling I.R., Distrik Kempton Park, beginnende by die westelike grens van die eiendom van die S.A. Spoorweë; vandaar weswaarts in die vorm van 'n gerkte bykans driehoekige figuur oor die restant van genoemde plaas Zuurfontein No. 33, Distrik Kempton Park, soos aangetoon op die kaart geheg aan Transportakte No. T.D. 3111/1896, spitslopend tot by 'n punt op die suidoostelike end van Gedeelte 133 van genoemde plaas Zuurfontein No. 33, soos aangetoon op Kaart L.G. No. 871/52, en ook oor die westelike oppervlakte van die restant van gedeelte van genoemde plaas Zuurfontein No. 33, soos aangetoon op die kaart geheg aan Transportakte No. T.D. 651/1897, geleë tussen genoemde grens van die eiendom van die S.A. Spoorweë in die ooste en die dorpsgebied Spartan in die weste, asook oor 'n oppervlakte van die restant van gedeelte van die plaas Zuurfontein No. 33, geleë tussen genoemde grens van die eiendom van die S.A. Spoorweë in die ooste en genoemde dorpsgebied Spartan in die weste; vandaar oor Erf No. 259 in die dorpsgebied Spartan, soos aangetoon op Kaart L.G. No. 7827/50, met

oorvleueling oor Planeweg, 'n straat in genoemde dorpsgebied Spartan, totdat dit die bestaande breedte van Planeweg ten volle beslaan. 717-3-9-17

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 9).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Pretoria Region Town Planning Scheme as follows, on the instructions of the Townships Board of the Transvaal Provincial Administration:—

- (a) *The Farm Hartebeestpoort No. 362—J.R.*—Portion 38 and the remainder of the farm Hartebeestpoort No. 362—J.R., to be rezoned from "Agricultural" to "Special Residential" with a density of one dwelling-house per 15,000 square feet.
- (b) *The Farm The Willows No. 340—J.R.*—The remainder of Portion C of the farm The Willows No. 340—J.R., to be rezoned from "Agricultural" to "Special Residential" with a density of one dwelling-house per 15,000 square feet.

Particulars of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted, in writing, to the undersigned at any time but not later than the 23rd November, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 9th October, 1962.
(Notice No. 198/62.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA STREEKSDORPSAANLEGSKEMA (WYSIGINGSKEMA No. 9).

Hiermee word, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om sy Pretoria Streeksdorpsaanlegskema soos volg te wysig, in opdrag van die Dorpsraad van die Transvaalse Provinsiale Administrasie:—

- (a) *Die plaas Hartebeestpoort No. 362—J.R.*—Die bestemming van Gedeelte 38 en die restant van die plaas Hartebeestpoort No. 362—J.R., verander te word van "Landbou" na "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van een woonhuis per 15,000 vierkante voet.
- (b) *Die plaas The Willows No. 340—J.R.*—Die bestemming van die restant van Gedeelte C van die plaas The Willows No. 340—J.R., verander te word van "Landbou" na "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van een woonhuis per 15,000 vierkante voet.

Besonderhede van hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter insae.

Besware teen of vertoeë in verband met die wysigings kan skriftelik aan die ondergetekende gerig word op enige tydstop maar in elk geval nie later as 23 November 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 9 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 198/62.)

735-9-17

THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGIONAL TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 13).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Town-planning Scheme as follows:—

Erven Nos. 249 and 250, Illovo, at present zoned "Special Residential" to be rezoned "General Residential Number 1".

Particulars and plans of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the proposed amendments may be submitted to the undersigned at any time but not later than the 14th November, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341.

Pretoria, 3rd October, 1962.

(Notice No. 191/62.)

DIE GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 13).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om sy Noord Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die bestemmings van Erve Nos. 249 en 250, Illovo, verander te word van „Spesiale Woongebied" na „Algemene Woongebied Nummer 1".

Besonderhede en planne van hierdie wysiging is ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en sy takkantoor te Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, ter insae.

Besware teen, of vertoe in verband met die voorgestelde wysigings kan te eniger tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar in elk geval nie later as 14 November 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,

Pretoria, 3 Oktober 1962.

(Kennisgewing No. 191/62.) 711—3-9-17

TOWN COUNCIL OF SILVERTON.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931 (as amended), that the Town Council of Silvertown proposes to amend its Town-planning Scheme as follows:—

1. The use zoning of Erven Nos. 6, 7 and 8, Lydiana, is amended from Special Residential to Municipal.
2. The density zoning of Erf No. 439, Silvertown, is amended from 1 dwelling-house per 20,000 square feet to 1 dwelling-house per 12,500 square feet and the routes of two proposed new streets (Nos. 9 and 10) are reserved across the erf.
3. The existing street across Erf No. 440, Silvertown, is reserved for such purpose in the scheme.

4. The use zoning of Erf No. 409, Silvertown, is amended from Special Residential to General Business and the density zoning of Erf No. 411, is amended from 1 dwelling-house per erf to 1 dwelling-house per 15,000 square feet.
5. A new 50 feet wide street (No. 7) is proposed along the common boundary of Erven Nos. 533, 534, 535 and 536, Silvertown, and the remaining portions of these erven rezoned at a density of 1 dwelling-house per 8,000 square feet.
6. The use zoning of the remainders of Erven Nos. 446 and 448, Silvertown, is amended from Special Residential to General Business.
7. The density zoning of Erf No. 119, Silvertown, is amended from 1 dwelling-house per erf to 1 dwelling-house per 5,000 square feet and the use zoning from General Residential to Special Residential.
8. Portion of Bosman Street, Silvertown, is closed and zoned for educational purposes.
9. The density zoning of Erven Nos. 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327 and 394, Silvertown, is amended from 1 dwelling-house per erf to 1 dwelling-house per 8,000 square feet and a portion of each of the erven reserved for a Public open space (No. 12).
10. The rear halves of Erven Nos. 239 and 241 are rezoned General Business.
11. Erven Nos. 246 and 247 are rezoned General Business.
12. Portion of Lot No. 400 is rezoned General Business.

Details of the proposed amendments may be inspected at the office of the undersigned. Objections and/or representations must be lodged with the undersigned on or before the 21st November, 1962, at 5 p.m.

J. de W. PRINSLOO,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Silvertown, 14th September, 1962.

STADSRAAD VAN SILVERTON.

DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 15 van die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegskema, No. 11 van 1931 (soos gewysig), dat die Stadsraad van Silvertown van voorneme is om sy Dorpsaanlegskema as volg te wysig:—

1. Die gebruiksindeeling van Erve Nos. 6, 7 en 8, Lydiana, word van Spesiale Woongebied na Munisipale gewysig.
2. Die digtheidsindeeling van Erf No. 439, Silvertown, word van 1 woonhuis per 20,000 vierkante voet na 1 woonhuis per 12,500 vierkante voet gewysig en die roetes van twee voorgestelde nuwe strate (Nos. 9 en 10), word oor die erf uitgehou.
3. Die bestaande straat oor Erf No. 440, Silvertown, word vir sodanige doeleindes in die skema uitgehou.
4. Die gebruiksindeeling van Erf No. 409, Silvertown, word van Spesiale woongebied na Algemene Besigheid gewysig en die digtheidsindeeling van Erf No. 411 word van 1 woonhuis per erf na 1 woonhuis per 15,000 vierkante voet gewysig.
5. 'n Nuwe 50-voet wyd straat (No. 7) word langs die gemeenskaplike grens van Erve Nos. 533, 534, 535 en 536, Silvertown, voorgestel en die oorblywende gedeeltes van die erwe op 'n digtheid van 1 woonhuis per 8,000 vierkante voet heringedeel.
6. Die gebruiksindeeling van die Restante van Erve Nos. 446 en 448, Silvertown, word van Spesiale Woondoeleindes na Algemene Besigheid gewysig.
7. Die digtheidsindeeling van Erf No. 119, Silvertown, word van 1 woonhuis per erf na 1 woonhuis per 5,000 vierkante voet gewysig en die gebruiksindeeling van Algemene Woondoeleindes na Spesiale Woondoeleindes gewysig.

8. Gedeelte van Bosmanstraat, tussen De Boulevard- en Voortrekkerstraat, Silvertown, word gesluit.
9. Die digtheidsindeeling van Erve Nos. 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327 en 394, Silvertown, word van 1 woonhuis per erf na 1 woonhuis per 8,000 vierkante voet gewysig en 'n gedeelte van elke erf vir 'n Openbare oop ruimte (No. 12) uitgehou.
10. Die agterste helftes van Erve Nos. 239 en 241 is heringedeel na Algemene Besigheid.
11. Erve Nos. 246 en 247 is na Algemene Besigheid heringedeel.
12. Gedeelte van Lot No. 400 is na Algemene Besigheid heringedeel.

Besonderhede van die skema is ter insae by die kantoor van die ondergetekende.

Besware en/of vertoe i.v.m. die voorstelle moet die ondergetekende bereik voor of op 21 November 1962, om 5 nm.

J. de W. PRINSLOO,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Silvertown, 14 September 1962.

718—3-9-17

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG, TVL.

NOTICE No. 42 of 1962.

PROPOSED CLOSING OF PORTION OF OPEN SPACE.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council, subject to the Administrator's approval, to close permanently a portion of open space, situate in vicinity of Rissik Street and adjoining the wire fence of the railway reserve and Erven Nos. 393 and 394.

A plan showing the proposed closing may be inspected during office hours at the office of the Town Clerk.

Any person who has any objection to the proposed closing, or who will have any claim for compensation if the proposed closing is carried out, must lodge such objection or claim, in writing, with the Town Clerk, not later than Wednesday, 12th December, 1962.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Heidelberg, Tvl., 2nd October, 1962.

STADSRAAD VAN HEIDELBERG, TVL.

KENNISGEWING No. 41 VAN 1962.

VOORGESTELDE SLUITING VAN GEDEELTE VAN OOP RUIMTE.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikels 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n gedeelte oop grond, geleë aan Rissikstraat en langs die draadheining van die spoorwegreserwe en begrens deur Erve Nos. 393 en 394, permanent te sluit.

'n Plan wat die voorgestelde sluiting aandui, kan gedurende kantoorure by die Kantoor van die Stadsklerk, ondersoek word.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgestelde sluiting, of wat miskien 'n eis vir vergoeding mag hê as gevolg van die voorgestelde sluiting, moet sodanige beswaar of eis by die Stadsklerk skriftelik indien, nie later as Woensdag, 12 Desember 1962.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Heidelberg, Tvl., 2 Oktober 1962.

7141—9

THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGIONAL TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 1/12).

In terms of regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Town-planning Scheme as follows:—

- (1) The density zoning of the following holdings, Morningside Agricultural Holdings to be amended from "1 dwelling per 2 morgen" to "1 dwelling per 40,000 square feet":—

Holdings Nos. 61, 114, 115, 125, 126, 131 and 132. Portion A of Holding No. 56, Portions A and B of Holding No. 59 and Portion A of Holding No. 60.

The following "Red Road Proposals" be inserted in Table A of Part I of the relevant scheme clauses after 386, viz. 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405.

- (2) (i) The zoning of Erven Nos. 178 to 180, 122, 124 to 126 and 152 to 155, Glenhazel Township, to be amended from "General Residential No. 1" to "Special Residential".

- (ii) The addition to the following words to proviso (ii) to Table "H" after the words "such survey", "provided further that regarding residential buildings and institutions erected on the upper floor(s) of buildings erected on Erven Nos. 181 to 186 and 212 to 217, Glenhazel Township, a coverage not exceeding 40 per cent shall be permissible".

- (iii) The following proviso be added after proviso (vi) to Table "H":—

"(vii) The coverage applicable to Erven Nos. 187, 198, 199, 202, 208, 210, 218 and 219, Glenhazel Township, shall be the same as that scheduled for Height Zone No. 1."

Particulars and plans of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from date hereof.

Objections to or representations in connection with the proposed amendments may be submitted to the undersigned at any time but not later than the 14th November, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 3rd October, 1962.
(Notice No. 190/62.)

DIE GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 1/12).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om sy Noord-Johannesburg Streekdorp-saanlegskema soos volg te wysig:—

- (1) Die digtheidsbestemming van die volgende hoeëws te Morningside Landbouhoeëws verander te word

van „1 woonhuis per 2 morg" na „1 woonhuis per 40,000 vierkante voet":—

Hoewes Nos. 61, 114, 115, 125, 126, 131 en 132, Gedeelte A van Hoewe No. 56, Gedeelte A en B van Hoewe No. 59 en Gedeelte A van Hoewe No. 60.

Die volgende „Rooi Pad Voorstelle" ingevoeg word in Tabel A van Deel I van die betrokke skemaklousules na 386, naamlik 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404 en 405.

- (2) (i) Die gebruiksonering van Erve Nos. 178 tot 180, 122, 124 tot 126 en 152 tot 155, Glenhazel Dorpsgebied, gewysig te word van „Algemene Woon No. 1" na „Spesiale Woon".

- (ii) Die volgende woorde bygevoeg te word by voorwaarde (ii) tot Tabel „H" na die woorde „verdieping gebruik gaan word", „met dien verstande verder dat indien woonhuise en inrigtings op die boonste vloer(e) van geboue op Erve Nos. 181 tot 186 en 212 tot 217, Glenhazel Dorpsgebied opgerig word, 'n dekking wat nie meer as 40 persent oorskry, toegelaat sal word".

- (iii) Dat die volgende voorwaarde ingevoeg word na voorwaarde (vi) tot Tabel „H":—

„(vii) Die dekking ten opsigte van Erve Nos. 187, 198, 199, 202, 208, 210, 218 en 219, Glenhazel Dorpsgebied, sal ingesluit word in die tabel by Hoogtestreek No. 1."

Besonderhede en planne van hierdie wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en sy takkantoor te Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, ter insae.

Besware teen, of vertoe in verband met die voorgestelde wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar in elk geval nie later as 14 November 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 3 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 190/62.) 710—3-9-17

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 12).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Pretoria Region Town-planning Scheme, as follows:—

The Farm De Onderstepoort No. 496—J.R.—The words "including the display and sale of caravans, caravan spare parts and caravan accessories" to be added after the words "for purposes of a caravan park" in column (3) of Clause V (xxi) of table D of the Scheme Clauses relating to the use zoning of portion of Portion 145 of the farm De Onderstepoort No. 496—J.R.

Particulars of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted, in writing, to the undersigned at any time but not later than the 23rd November, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 9th October, 1962.
(Notice No. 200/1962.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA STREEKSDORPSAANLEGSKEMA (WYSIGINGSKEMA No. 12).

Hiermee word, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om sy Pretoria Streekdorp-saanlegskema soos volg te wysig:—

Die plaas De Onderstepoort No. 496—J.R.—Die woorde "waarby ingesluit is die uitaal en verkoop van karavane, karavaanonderdele en karavaan toebehore" ingevoeg te word na die woorde "vir doeleindes van 'n karavaanpark" in kolom (3) van Klousule V (xxi) van tabel D van die Skemaklousules wat betrekking het op die gebruiksbepemming van gedeelte van Gedeelte 145 van die plaas De Onderstepoort No. 496—J.R.

Besonderhede van hierdie wysigings, lê ses weke, lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter insae.

Besware teen of vertoe in verband met die wysigings kan skriftelik aan die ondergetekende gerig word op enige tyd, maar in elk geval nie later as 23 November 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 9 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 200/62.) 737—9-17

CORRECTION NOTICE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

NOTICE OF ASSESSMENT RATES AND ERF TAX.

In the notice of assessment rates and erf tax, which appeared in the *Transvaal Provincial Gazette* No. 2989, of the 26th September, 1962, an error appeared and is hereby corrected as follows:—

On page 694 under Waterval No. 150—J.R., in the last line appears (S.G. No. A.4208/38) instead of (S.G. No. A.4208/39).

VERBETERINGSKennisgewing.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

Kennisgewing Aangaande Eien-domsbelasting en Erfbelasting.

In die kennisgewing aangaande eiendomsbelasting en erfbelasting, wat op Woensdag, 26 September 1962, in die *Transvaalse Provinsiale Koerant* No. 2989 verskyn het, het sekere foute ingesluit, wat deur middel van errata as volg reggestel word:—

Op bladsy 686 verskyn Atholl en Uitbreidings Nos. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 9 en 11 in plaas van Atholl en Uitbreidings Nos. 1, 3, 4, 5, 7, 9 en 11.

Op bladsy 687—

(i) verskyn Rsana in plaas van Risana;
(ii) verskyn Riversdale, 2-9c, in plaas van Rivasdale, 2-9c.

Op bladsy 689 onder Klipfontein No. 3—J.S., paragraaf (b), die laaste reël, verskyn (1/5 morg) in plaas van (1-5 morg). 728—9

Buy National Savings

Certificates.

Koop Nasionale

Spaarsertifikate

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/22.

In terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend the Vereeniging Town-planning Scheme, No. 1 of 1956, to permit the provision of display windows in buildings, situated at the junction of main back access lanes and the street.

Particulars of the proposed amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of six weeks from the 11th October, 1962.

Every occupier or owner of immovable property, affected by this amendment, has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof, at any time up to and including the 23rd November, 1962.

J. L. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 1st October, 1962.
(Advert. No. 2733.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VEREENIGINGSE KONSEP-DORPS-AANLEGSKEMA No. 1/22.

Kragtens die Regulasies bepaal by die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die Vereenigingse Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1956, te wysig om die voorsiening van vertoonvensters in geboue, geleë op die hoek waar die hoofagtertoegangsteeg by die straat aansluit, toe te laat.

Besonderhede van hierdie wysiging is vir 'n tydperk van ses weke, met ingang 11 Oktober 1962, by die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Vereeniging, ter insae.

Iedere okkupeerder of eienaar van vaste eiendom wat deur hierdie wysiging geraak word, sal die reg besit om beswaar aan te teken teen die wysiging, en kan die Stads- klerk skriftelik van sodanige besware en die redes daarvoor verwittig tot en met 23 November 1962.

J. L. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 1 Oktober 1962.
(Advertensie No. 2733.) 731-9-17-24

TOWN COUNCIL OF LYTTTELTON.

NOTICE No. 17/1962.

AMENDMENT OF THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.

AMENDING SCHEME No. 13.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, and the regulations framed thereunder, that it is the intention of the Town Council of Lyttelton, to amend the Pretoria Region Town-planning Scheme as follows:—

(a) That clause 19 of the clauses appertaining to the Scheme in connection with the number of dwelling-houses which may be erected and subdivisions, be amended so that after subdivision—

- (i) there will be a minimum street frontage of 75 feet per portion;
- (ii) there will be a minimum area of 15,000 square feet per site, per dwelling-house.

(b) That, clause 25 of the clauses appertaining to the Scheme in connection with the portion of sites which may be occupied by dwelling-houses be amended so that provision is made that dwelling houses shall cover a minimum area of 1,400 square feet.

Details and Map No. 1 of the proposed amendments will lie for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours, and any objection to or representations with regard to the proposed amendments must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Thursday, 22nd November, 1962.

P. H. T. STRYDOM,
Town Clerk.

Municipal Office,
Lyttelton, 28th. September, 1962.

STADSRAAD VAN LYTTTELTON.

KENNISGEWING No. 17/1962.

WYSIGING VAN DIE PRETORIA STREEKDORPSAANLEGSKEMA.

WYSIGENDE SKEMA No. 13.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is, dat die Stadsraad van Lyttelton voornemens is om die volgende wysigings aan die Pretoria Streekdorp- en Dorpsaanlegskema aan te bring:—

(a) Dat klousule 19 van die Skema-klousules wat betrekking het op die aantal woonhuise wat opgerig mag word en onderverdelings, sodanig gewysig word, dat na onderverdeling—

- (i) die minimum straatfront per gedeelte, 75 voet sal wees;
- (ii) die minimum oppervlakte per terrein per woonhuis, 15,000 vierkante voet sal wees.

(b) Dat klousule 25 van die Skema-klousules wat betrekking het op die gedeelte van die terrein wat deur geboue beslaan mag word, sodanig gewysig word dat dit voorsiening sal maak dat woonhuise 'n minimum oppervlakte van 1,400 vierkante voet sal beslaan.

Besonderhede en Kaart No. 1 van die voorgestelde wysigings, lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure en enige beswaar daarteen of vertoë in verband daarmee moet skriftelik by ondergetekende voor of op Donderdag, 22 November 1962, ingedien word.

P. H. T. STRYDOM,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Lyttelton, 28 September 1962.
725-9-17-24

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 84 OF 1962.

TOWN-PLANNING SCHEME.—PROPOSED AMENDMENT No. 1/26.

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, by amending the zoning of Portion A of Lot No. 2669, and Lots Nos. 2567, 2569 and 2571 (Nos. 21 to 27) Railway Avenue, Benoni Township to "General Business".

Particulars of this amendment may be inspected at the office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 26th September, 1962.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of

objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 8th November, 1962.

R. L. FOSTER,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 17th September, 1962.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 84 VAN 1962.

**DORPSAANLEGSKEMA.—VOORGE-
STELDE WYSIGING No. 1/26.**

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n wysiging in die Benoni-Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, aan te bring deur die indeling van Gedeelte A van Erf No. 2669, en Erwe Nos. 2567, 2569 en 2571, Spoorweglaan (Nos. 21 tot 27), dorpsgebied Benoni, na „Algemene Besigheid" te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang 26 September 1962, by die kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantore, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 8 November 1962, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

R. L. FOSTER,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 17 September 1962.
702-26-3-9

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

**TRAFFIC BY-LAWS AND
REGULATIONS.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randburg proposes to amend its Traffic By-laws and Regulations, to provide for a revised method of storage petrol tanks.

Copies of the proposed amendment will be open for public inspection during office hours at the office of the undersigned, for a period of twenty-one (21) days from the date of publication of this notice.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag,
Randburg, 2nd October, 1962.
(Notice No. 30/1962.)

STADSRAAD VAN RANDBURG.

**VERKEERSVERORDENINGE EN
REGULASIES.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg voornemens is om sy Verkeersverordeninge en Regulasies te wysig om voorsiening te maak vir 'n gewysigde metode vir die berging van petrol.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende, gedurende kantoorure, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Privaatsak,
Randburg, 2 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 30/1962.) 742-9

EDENVALE TOWN COUNCIL.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/19.

Notice is hereby given, for general information, in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/19, has been prepared and that the draft scheme together with a map illustrating the proposals in connection with the draft scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/19, comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 39 of 1954. The effect of this Draft Town-planning Scheme is to rezone Stands Nos. 391, RE/391, 392, 393 and 394, Eastleigh, from "Special Residential" to "Industrial".

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, not later than the 16th November, 1962.

F. P. GREEFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Edenvale, 26th September, 1962.
(Notice No. 1369/290/62.)

STADSRAAD VAN EDENVALE.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/19.

Hiermee word ter algemene inligting bekendgemaak, kragtens Artikel 15 van die Regulasies opgestel kragtens die Ordonnansie op Dorpsgebiede en Dorpsaanleg, 1931, dat Dorpsaanlegskema No. 1/19 opgestel is en dat die ontwerp-skema met 'n kaart wat die voorstelle in verband met die ontwerp-skema uiteen sit, ter insae sal lê ten kantore van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Hierdie skema omvat wysigings aan Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954 wat goedgekeur is kragtens Administrateurs-proklamasie No. 39 van 1954. Die uitwerking van die ontwerp-dorpsaanlegskema is om die sonering van Standplase Nos. 391, RE/391, 392, 393 en 394, Eastleigh, te wysig van "Spesiale Woonverblyf" na "Nywerheid".

Alle besware of vertoeë in verband met die ontwerp-skema moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 16 November 1962.

F. P. GREEFF,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Edenvale, 25 September 1962.
(Kennisgewing No. 1369/290/62.)

720—3-9-17

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE
PRETORIA REGION TOWN-
PLANNING SCHEME (AMENDING
SCHEME No. 10).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Pretoria Region Town-planning Scheme, as follows:—

Waterkloof Ridge Township.—The zoning of Erven Nos. 156, 157 and 158, Waterkloof Ridge, to be amended from "Special Residential" to "Special Business", on the instructions of the Townships Board of the Transvaal Provincial Administration.

Particulars of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted, in writing, to the undersigned at any time but not later than the 23rd November, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 9th October, 1962.
(Notice No. 199/62.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-
STEDELIKE GEBIEDE.VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
PRETORIA STREEKSDORPSAAN-
LEGSKEMA (WYSIGINGSKEMA No.
10).

Hiermee word, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelijke Gebiede voornemens is om sy Pretoria Streeksdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Waterkloof Ridge Dorpsgebied.—Die bestemming van Erve Nos. 156, 157 en 158, Waterkloof Ridge, verander te word van "Spesiale Woondoeleindes" na "Spesiale Besigheidsdoeleindes" in opdrag van die Dorpsraad van die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Besonderhede van hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter insae.

Besware teen of vertoeë in verband met die wysigings kan skriftelik aan die ondergetekende gerig word op enige tydstop maar in elk geval nie later as 23 November 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 9 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 199/62.)

736—9-17

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

ALIENATION OF GROUND.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Lydenburg on its meeting held on the 27th July, 1962, resolved:—

"(a) Dat 'n nuwe huurooreenkoms tussen die Stadsraad van Lydenburg en die Regering van die Republiek van S.A. aangegaan word ten opsigte van die huur van 'n sekere terrein, groot ongeveer 231 morg 69,011 vierkante voet soos aangedui op 'n kaart.

(b) Dat die beoogde huurooreenkoms soos per konsep wat ter tafel gelê is, goedgekeur word, met dien verstande dat die huurtermyn vir 'n tydperk van nege (9) jaar en elf (11) maande van krag sal wees en dat die Regering van die Republiek van Suid-Afrika die reg behou om die ooreenkoms te hernu vir 'n verdere tydperk van nege (9) jaar en elf (11) maande.

(c) Dat die Regering alle koste om die ooreenkoms te sluit, dra."

Further particulars of the alienation of the land may be obtained from the undersigned, Municipal Offices, Lydenburg, during normal office hours.

Any person desiring to object to the said alienation must lodge his objection, in writing, with the Town Clerk not later than a month from the date of the first publication hereof.

J. P. BARNHOORN,
Town Clerk.

Town Clerk's Office,
P.O. Box 61,
Lydenburg, 21st September, 1962.

(Notice No. 35/1962.)

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee vir algemene inligting en in ooreenstemming met die bepaling van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Lydenburg by 'n vergadering, gehou op 27 Julie 1962, onder andere die volgende besluit aangeneem het:—

"(a) Dat 'n nuwe huurooreenkoms tussen die Stadsraad van Lydenburg en die Regering van die Republiek van S.A. aangegaan word ten opsigte van die huur van 'n sekere terrein, groot ongeveer 231 morg 69,011 vierkante voet soos aangedui op 'n kaart.

(b) Dat die beoogde huurooreenkoms soos per konsep wat ter tafel gelê is, goedgekeur word, met dien verstande dat die huurtermyn vir 'n tydperk van nege (9) jaar en elf (11) maande van krag sal wees en dat die Regering van die Republiek van Suid-Afrika die reg behou om die ooreenkoms te hernu vir 'n verdere tydperk van nege (9) jaar en elf (11) maande.

(c) Dat die Regering alle koste om die ooreenkoms te sluit, dra."

Nader inligting van die beoogde vervreemding van grond is gedurende gewone kantoorure by die Munisipale Kantore, Stadsraad van Lydenburg, verkrygbaar.

Enige persoon wat verlang om teen bovermelde vervreemding beswaar te maak, moet sy beswaar skriftelik binne 'n tydperk van een maand vanaf eerste verskynsing hiervan, by die ondergetekende indien.

J. P. BARNHOORN,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 61,
Lydenburg, 21 September 1962.
(Kennisgewing No. 35/1962.)

706—3-9-17

HEALTH COMMITTEE OF
WATERVAL BOVEN.

INTERIM VALUATION, 1962.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of Ordinance No. 20 of 1933, that the 1962 Interim Valuation Roll will be open for inspection at the office of the Health Committee at Waterval Boven, for a period of 30 days as from 9th October, 1962.

Anyone objecting to any entry therein, or any omission therefrom, must lodge such objection with the undersigned on the prescribed forms within 30 days from the date of this notice.

J. T. ESTERHUIZEN,
Secretary.

612 Nataid House,
14 Plein Street,
Johannesburg, 9th October, 1962.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN
WATERVAL BOVEN.TUSSENTYDSE WAARDERING,
1962.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepaling van Artikel 12 van Ordonnansie No. 20 van 1933, dat die Tussentydse Waarderingslys vir 1962, by die komitee se kantoor op Waterval Boven, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf 9 Oktober 1962, ter insae sal lê.

Enigeen wat beswaar het teen enige inskrywing daarin of enige weglating, moet sodanige beswaar binne 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing op die voorgeskrewe vorms by die ondergetekende indien.

J. T. ESTERHUIZEN,
Sekretaris.

Nataidgebou 612,
Pleinstraat 14,
Johannesburg, 9 Oktober 1962.

733—9

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

ALIENATION OF PROPERTY.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, of the intention of the Council, subject to the consent of His Honour, the Administrator—

(1) to donate to the Government of the Republic of South Africa the following land:—

(a) Three portions of a portion of the farm Noycedale No. 191—I.R., District Nigel, in extent respectively approximately 157.5 morgen, 99.9 morgen and 101.5 morgen;

(b) approximately 120.6 morgen of a portion of the farm Maraisdrift No. 190—I.R., District Nigel;

(c) Erven Nos. 345-416 and 433-583, in the township of Noycedale and the adjoining portions of the following streets:—

Chamberlain Street, Reitz Street, Pretorius Street, Merri-man Street, Republiek Street, New Nigel Road, Blesbok Avenue;

(d) a 3-feet right of way along the southern boundary line of Erven Nos. 389, 386, 371 en 359, Noycedale, as described in Notarial Deed No. 979/36-S;

(2) to sell Erven Nos. 14 to 21, Dunnottar Township by public auction with put-up prices, the municipal valuation or the sworn valuation, whichever is the highest;

(3) to sell a portion of a portion of the farm Varkensfontein No. 169—I.R., in extent approximately 1.2199 morgen with improvements thereon, to Mr. M. E. Reynolds for an amount of R3,400 and on condition that the purchaser will be responsible for all costs in connection with advertising survey and transfer.

Further particulars in connection with the properties and the conditions in terms of which it is to be alienated, are open for inspection at the office of the Clerk of the Council during normal office hours.

Any objections against the Council's proposals must reach the undersigned, before 12 noon, on Wednesday, 7th November, 1962.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nigel, 3rd October, 1962.
(Notice No. 55/1962.)

STADSRAAD VAN NIGEL.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, van die voorneme van die Raad om, onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edele, die Administrateur—

(1) aan die Regering van die Republiek van Suid-Afrika die volgende gronde te skenk:—

(a) Drie gedeeltes van 'n gedeelte van die plaas Noycedale No. 191—I.R., Distrik Nigel, groot onderskeidelik ongeveer 157.5 morg, 99.9 morg en 101.5 morg;

(b) ongeveer 120.6 morg van 'n gedeelte van die plaas Maraisdrift No. 190—I.R., Distrik Nigel;

(c) Erwe Nos. 345-416 en 433-583, in die dorpsgebied Noycedale, en die aangrensende gedeeltes van die volgende strate:—

Chamberlainstraat, Reitzstraat, Pretoriusstraat, Merri-manstraat, Republiekstraat, New Nigelweg, Blesboklaan;

(d) 'n 3-voet-reg-van-weg langs die suidelike grenslyn van Erwe Nos. 389, 386, 371 en 359, Noycedale, soos omskryf in Notariële Akte No. 979/36-S;

(2) Erwe Nos. 14 tot 21, Dunnottar Dorpsgebied, met verbeterings daarop, per openbare veiling te verkoop teen insetpryse, die munisipale waardasie of die geswore waardasie, wat ook al die hoogste mag wees;

(3) 'n gedeelte van 'n gedeelte van die plaas Varkensfontein No. 169—I.R., groot ongeveer 1.2199 morg, met die verbeterings daarop, aan mnr. M. E. Reynolds te verkoop teen 'n bedrag van R3,400 op voorwaarde dat die koper alle kostes in verband met advertensie, opmeting en oordrag dra en betaal.

Verdere besonderhede in verband met die eiendomme en die voorwaardes waaronder dit vervreem staan te word, lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, gedurende normale kantoorure.

Enige beswaar teen die voorgestelde vervreemding van eiendomme moet die Stads- klerk, Nigel, bereik voor 12-uur middag, op Woensdag, 7 November 1962.

J. J. VAN L. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Nigel, 3 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 55/1962.)

727—9-17-24

MUNICIPALITY OF SWARTRUGGENS.

THREE YEARLY VALUATION ROLL, 1962/1965, AND INTERIM VALUATION ROLL, 1960/1962.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that a Three Yearly and Interim Valuation Roll of rateable property within the Municipality of Swart-ruggens has been prepared and will be open for inspection at the Municipal Offices, Swart-ruggens, during office hours from 5th October, 1962, till 5th November, 1962.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in form set forth in the Schedule of the said Ordinance, within the period stated above, notice of any objection that they may have in respect of the valuation of any property valued in the said Valuation Roll, or in respect of any omission therefrom of property alleged to be rateable property.

Attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to lodge objection before the Valuation Court, which will thereafter be formed, unless he previously gave notice of such objection in the manner as set out above.

Forms of notice of objection may be obtained from the undersigned.

J. P. NAUDÉ,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Swart-ruggens, 1st October, 1962.
(Advertisement No. 12/1962.)

MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGS- LYS, 1962/1965, EN TUSSENTYDSE WAARDERINGS- LYS, 1960/1962.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Driejaarlikse en Tus-sentydse Waarderingslyste van alle belas-bare eiendomme binne die Munisipale gebied van Swart-ruggens, opgestel is en na-gesien kan word by die Munisipale Kan-toor, Swart-ruggens, gedurende kantoorure, vanaf 5 Oktober 1962 tot 5 November 1962.

Alle persone wat daar belang by het word versoek om binne genoemde tydperk, in die vorm uiteengesit in die Aanhangsel van genoemde Ordonnansie, die Stadsklerk skriftelik in kennis te stel van enige besware

wat hulle mag opper teen die waardering van eiendom wat in die Waarderingslyste voorkom, of weglating van enige belasbare eiendom daaruit.

Aandag word veral gevestig op die feit dat niemand die reg sal hê om voor die Waarderingshof, wat hierna saamgestel sal word, besware te lê, nie, tensy hy vooraf van sodanige besware kennis gegee het, en wel op die wyse soos uiteengesit.

Vorms van kennisgewing van besware is by die ondergetekende verkrygbaar.

J. P. NAUDÉ,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Swart-ruggens, 1 Oktober 1962.
(Advertensie No. 12/1962.)

732—9

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROPOSED AMENDMENTS TO BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vereeniging, to amend the following By-laws:—

(a) Market By-laws.—To provide for amended agency fees;

(b) By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations; and

(c) By-laws for the Licensing of Hoardings, Advertising Signs and Devices.—To provide for the exclusion of certain amateur and charitable organisations in respect of the payment of certain licence fees.

Copies of the proposed amendments will lie open for inspection at the office of the undersigned during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

J. L. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 1st October, 1962.
(Advertisement No. 2735.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VOORGENOME WYSIGINGS VAN VERORDENINGE.

Hiermee word kennis gegee dat, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die volgende verordeninge te wysig:—

(a) Marktverordeninge.—Om voorsiening te maak vir gewysigde agentskap-gelde;

(b) Verordeninge op die Lisensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe; en

(c) Verordeninge vir die Lisensiering van Advertensieskuttings, Advertensie-tekens en -toestelle.—Om voorsiening te maak vir die uitsluiting van sekere amateur- en liefdadigheidsliggame ten opsigte van die betaling van sekere lisensiegelde.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die publikasiedatum en gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die ondergetekende ter insae beskikbaar wees.

J. L. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 1 Oktober 1962.
(Advertensie No. 2735.)

730—9

Buy National Savings

Certificates

Koep Nasionale
Spaarsertifikate

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING. DRAINAGE AND PLUMBING BY- LAWS.—PROPOSED AMENDMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend its Drainage and Plumbing By-laws, as follows:—

- (a) To provide for the highest pH value for industrial effluent to be amended to 9.5 to suit local conditions;
- (b) to provide for at least 14 days' notice to be given to the Council by any person who wishes to change the nature of industrial effluent discharged into the Council's sewers;
- (c) to provide for the Council to be safeguarded against claims for compensation in respect of the exercising of the Council's powers to require any person discharging industrial effluent into the Council's sewers to subject the effluent to such treatment and to construct such works for the treatment as the Council may decide;
- (d) to provide the right to be reserved to the Council to require the provision of flexible joints in areas where expansive soil is found;
- (e) to provide for specified standards of construction of manholes;
- (f) to provide for certain amendments to the general standards of industrial effluent discharged into the Council's sewers, to suit local conditions.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the office of the Clerk of the Council during normal office hours, for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

J. L. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 1st October, 1962.
(Advert. No. 2734.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVER- ORDENINGE. — VOORGESTELDE WYSIGINGS.

Kennis word hiermee gegee dat, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die Riolerings- en Loodgietersverordeninge soos volg te wysig:—

- (a) Om die hoogste pH-gehalte van fabrieksuitvloei te wysig na 9.5, om by plaaslike omstandighede aan te pas;
- (b) om voorsiening te maak dat daar aan die Raad ten minste 14 dae kennis gegee word deur enige persoon wat verlang om die aard van die fabrieksuitvloei wat in die straatriool ontlaas word, te verander;
- (c) om voorsiening te maak vir die beskerming van die Raad teen eise vir vergoeding ten opsigte van die uitvoering van die Raad se magte om enige persoon wat fabrieksuitvloei in die straatriool ontlaas, te gelas om

die uitvloei aan sodanige behandeling te onderwerp, en om sodanige apparaat vir die behandeling te voorsien, as wat deur die Raad nodig geag mag word;

- (d) om voorsiening te maak vir die Raad om die reg voor te behou om buigbare lasse voor te skryf in gebiede waar die grond van uitdybare aard is;
- (e) om spesifieke standaarde vir die bou van mangate voor te skryf;
- (f) om sekere wysigings aan die algemene standaarde vir fabrieksuitvloei wat in die Raad se straatriool ontlaas word, aan te bring om by plaaslike omstandighede aan te pas.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die bekendmaking hiervan in die kantoor van die Klerk van die Raad ter insae lê.

J. L. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 1 Oktober 1962.
(Advertensie No. 2734.)

729—9

MUNICIPALITY OF VOLKSRUST.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF PARK AVENUE AND PORTIONS OF CERTAIN PUBLIC PLACES.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Volksrust, at its meeting held on the 28th August, 1962, resolved that a portion of Park Avenue and portions of certain public places be closed permanently in order to enable the South African Railways to obtain title thereof.

A plan showing the proposed closings may be inspected at the office of the undersigned during office hours.

Any person who intends objecting to the proposed closings or who intends submitting a claim for compensation, should such closings be carried out, must do so, in writing, on or before the 22nd December, 1962.

A. C. COOK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Volkswust, 3rd October, 1962.
(Notice No. 16/1962.)

MUNISIPALITEIT VOLKSRUST.

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN PARKLAAN EN GEDEELTES VAN SEKERE OOP RUIMTES.

Ingevolge die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Volksrust, tydens sy vergadering gehou op 28 Augustus 1962, besluit het om 'n gedeelte van Parklaan en gedeeltes van sekere oop ruimtes permanent te sluit ten einde die Spoorwegadministrasie in staat te stel om eiendomsreg van die betrokke gedeeltes te verkry.

'n Plan wat die voorgestelde sluitings aandui kan op kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure besigtig word.

Enigiemand wat teen sodanige sluitings beswaar wil aanteken, of enige eis om skadevergoeding wil instel, indien die sluitings plaasvind, moet dit skriftelik voor of op 22 Desember 1962 doen.

A. C. COOK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Volkswust, 3 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 16/1962.)

743—9

MUNICIPALITY OF MEYERTON.

BY-LAWS AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to:—

- (a) Amend the Electricity Supply Regulations to provide for increased re-connection charges.
- (b) Amend the Water Supply Regulations to provide for increased re-connection charges, and to change the date on which accounts must be paid.
- (c) Amend the Vacuum Tank Removal Tariff, to provide for amended charges.

The full text of the amendments will be open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of publication hereof, and any objections thereto must be lodged, in writing, with the Town Clerk, P.O. Box 9, Meyerton, not later than Tuesday, 30th October, 1962.

P. J. VENTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Meyerton, 4th October, 1962.
(Notice No. 40/1962.)

MUNISIPALITEIT MEYERTON.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om:—

- (a) Die Elektriesiteitsleweringsregulasies te wysig, deur die heraansluitingsgelde te verhoog.
- (b) Die Waterleweringsregulasies te wysig, deur die heraansluitingsgelde te verhoog en die datum waarop die gelde betaalbaar is te verander.
- (c) Die Suigtenkverwyderingstarief te wysig, deur die tariewe te wysig.

Die volledige teks van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van bekendmaking hiervan, en enige besware daarteen moet skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 9, Meyerton, nie later as Dinsdag, 30 Oktober 1962, ingehandig word nie.

P. J. VENTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 9,
Meyerton, 4 Oktober 1962.
(Kennisgewing No. 40/1962.)

739—9

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

CONTENTS

No.	PAGE
Proclamations.	
261. Amendment of Conditions of Title: Houghton Township, Johannesburg District	69
262. Provincial Council and Executive Committee Members' Pensions Amendment Ordinance, No. 21 of 1962	69
263. Proclamation of Township: Illovo Extension No. 3	71
264. Extension of Boundaries: Sonheuwel Township, Nelspruit District	77
Administrator's Notices.	
654. Paardekop Health Committee: Petition to be Raised to the Status of a Village Council	78
681. Stilfontein Health Committee: Drainage and Plumbing Regulations	79
682. Brakpan Municipality: Location Swimming Bath Regulations	80
683. Road Adjustments: Boschpan No. 197—I.Q., Delareyville District	83
684. Public Road: Increase of Width: Vereeniging District	83
685. Public Road: Reduction of Width: Rustenburg District	84
686. Amendment of Administrator's Proclamation No. 123 of 1937	85
687. Deviation of Provincial Road No. P.12-1 and District Road No. 706, Bloemhof District	85
688. Opening of Provincial Road within the Municipality of Bloemhof	85
689. Widening of Provincial Road No. P.12-1, Bloemhof District	86
690. Opening of Public and Provincial Road within the Grootvaly Agricultural Holdings, Springs District	87
691. Amendment of Administrator's Proclamation No. 35 of 1939	87
692. Opening of Public and District Road within the Grootvaly Agricultural Holdings, Springs District	87
693. Regulations Governing the Establishment, Maintenance and Control of Provincial Hostels	88
694. Klerksdorp Municipality: Parking Meter By-laws	88
695. Brits Municipality: Amendment to Leave Regulations	91
696. Opening of Public Road: Rustenburg District	90
697. Opening of Public Road: Rustenburg District	92
698. Road Adjustments: Twefontein No. 97—H.S., Paardekop District	92
699. Road Adjustments: Wagenboomskep No. 415—J.P., Rustenburg District	93
700. Amendment of Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of Teachers	93
701. Naboomspruit Municipality: Amendment to Water Supply Regulations	94
702. Appointment of Member: Lydenburg School Board	95
703. Shop Hours Ordinance, 1959: Midnight Privileges	95
704. Witwatersrand Tattersalls Committee: Filling of Vacancy Caused by the Resignation of One of Two Members Elected by the Racing Clubs	95
General Notices.	
121. Germiston Town-planning Scheme No. 3/6	95
122. Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1/6	96
123. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 11	96
124. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/10	97
125. Proposed Township: Casseldale Extension No. 3	97
126. Teaching Vacancies (Official Gazette Extraordinary No. 2991).	98
127. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/33	98
118. Proposed Coloured Township: Standerton West Extension No. 2	98
129. Proposed Amendment of the Conditions of Title: Village Deep Township	99
130. Proposed Township: Denlee Extension No. 5	99
131. Proposed Township: Denlee Extension No. 3	100
132. Proposed Township: Denlee Extension No. 4	100
133. Proposed Township: Denlee Extension No. 2	101
134. Proposed Township: Denlee Extension No. 6	102
135. Proposed Township: Denlee Extension No. 7	102
136. Proposed Township: Denlee Extension No. 8	103
Tenders	103
Applications for Motor Carrier Certificates	110
Pound Sales	112
Notices by Local Authorities	112

INHOUD

No.	BLADSY
Proklamasies.	
261. Wysiging van Titelloorwaardes: Dorp Houghton, Distrik Johannesburg	69
262. Wysigingsordonnansie op Pensioene vir Lede van die Provinsiale Raad en die Uitvoerende Komitee, No. 21 van 1962	69
263. Proklamering van Dorp: Illovo Uitbreiding No. 3	71
264. Uitbreiding van Grense: Dorp Sonheuwel, Distrik Nelspruit	77
Administrateurskennisgewings.	
654. Gesondheidskomitee van Paardekop: Versoekskrif om tot die Status van 'n Dorpsraad Verhoog te word	78
681. Gesondheidskomitee van Stilfontein: Riolerings- en Loodgietersregulasies	79
682. Munisipaliteit Brakpan: Lokasieswembadregulasies	80
683. Padreëlings: Boschpan No. 197—I.O., Distrik Delareyville	83
684. Openbare Pad: Vermeerdering van Breedte: Distrik Vereeniging	83
685. Openbare Pad: Vermindering van Breedte: Distrik Rustenburg	84
686. Wysiging van Administrateursproklamasie No. 123 van 1937	85
687. Verlegging van Provinsiale Pad P.12-1 en Distrikspad No. 706, Distrik Bloemhof	85
688. Opening van Provinsiale Pad binne die Munisipaliteit Bloemhof	85
689. Verbreding van Provinsiale Pad P.12-1, Distrik Bloemhof	86
690. Opening van Provinsiale en Openbare Pad binne die Grootvaly Landbouhoeves, Distrik Springs	87
691. Wysiging van Administrateursproklamasie No. 35 van 1939	87
692. Opening van Openbare Distrikspad binne die Grootvaly Landbouhoeves, Distrik Springs	87
693. Regulasies van Toepassing op die Instelling, Onderhoud en Beheer van Provinsiale Koshuise	88
694. Munisipaliteit Klerksdorp: Parkeermeterverordeninge	88
695. Munisipaliteit Brits: Wysiging van Verlofregulasies	91
696. Opening van Openbare Pad: Distrik Rustenburg	90
697. Opening van Openbare Pad: Distrik Rustenburg	92
698. Padreëlings: Twefontein No. 97—H.S., Distrik Paardekop	92
699. Padreëlings: Wagenboomskep No. 415—J.P., Distrik Rustenburg	93
700. Wysiging van Regulasies Betreffende die Aanstellings- en Diensvoorwaardes vir Onderwysers	93
701. Munisipaliteit Naboomspruit: Wysiging van Waterleweringsregulasies	94
702. Benoeming van Lid: Lydenburgse Skoolraad	95
703. Ordonnansie op Winkelure, 1959: Middernagvoorregte	95
704. Witwatersrandse Tattersallskomitee: Vulling van Vakature Veroorsaak deur die Bedanking van Een van Twee Lede Verkies deur die Wedrenklubs	95
Algemene Kennisgewings.	
121. Germiston-dorpsaanlegskema No. 3/6	95
122. Lichtenburg-dorpsaanlegskema No. 1/6	96
123. Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 11	96
124. Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2/10	97
125. Voorgestelde Dorp: Casseldale Uitbreiding No. 3	97
126. Onbepaalde vakatures (Buitengewone Offisiële Koerant No. 2991).	98
127. Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/33	98
128. Voorgestelde Kleurlingdorp: Standerton-Wes Uitbreiding No. 2	98
129. Voorgestelde Wysiging van Titelloorwaardes, Dorp Village Deep	99
130. Voorgestelde Dorp: Denlee Uitbreiding No. 5	99
131. Voorgestelde Dorp: Denlee Uitbreiding No. 3	100
132. Voorgestelde Dorp: Denlee Uitbreiding No. 4	100
133. Voorgestelde Dorp: Denlee Uitbreiding No. 2	101
134. Voorgestelde Dorp: Denlee Uitbreiding No. 6	102
135. Voorgestelde Dorp: Denlee Uitbreiding No. 7	102
136. Voorgestelde Dorp: Denlee Uitbreiding No. 8	103
Tenders	103
Aansoeke om Motortransportsertifikate	110
Skutverkope	112
Plaaslike Bestuurskennisgewings	112

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Republic of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, the Federation of Rhodesia and Nyasaland, Mozambique, Angola, the Republics of the Congo, Tanganyika, Kenya and Uganda — R0.05 per copy or R0.50 (R0.75 elsewhere) per annum, payable in advance to the Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in South Africa, the latest Departmental information on market possibilities for South African products in countries at present covered by South Africa's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in South Africa, the latest information on price and commodity control, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Republiek van S.A., Suidwes-Afrika, Botswana-land-Protectoraat, Swasileland, Basoetoland, die Federasie van Rhodesie en Nyasaland, Mosambiek, Angola, die Republieke Kongo, Tanganyika, Kenja en Uganda teen R0.05 per eksemplaar, of teen R0.50 per jaar (R0.75 elders) vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI-AMPELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in Suid-Afrika, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Suid-Afrikaanse produkte in lande waar Suid-Afrika oorsese handelsverteenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in Suid-Afrika, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with various subjects of great interest to Businessmen, Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and the Public in General

These publications include the following:—

- ★ Official Year Book of South Africa
- ★ Mineral Resources of South Africa
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Flowering Plants of Africa
- ★ Archives Year Book for South African History
- ★ Commerce and Industry (Monthly)

Also

- Geological Publications
- Acts and Regulations
- Maps
- Statistical Reports
- Wage Determinations
- Reports of Select Committees
- Departmental Reports (Annual)
- Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word, handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers, Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

- ★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika
- ★ Delfstowwe van Suid-Afrika
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Blomplante van Afrika
- ★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis
- ★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)

Asook

- Geologiese Publikasies
- Wette en Regulasies
- Landkaarte
- Statistiese Verslae
- Loonvasstellings
- Gekose Komitee Verslae
- Departementele Verslae (Jaarliks)
- Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—
 - R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.
 - R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.
 - R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.
 (Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—
 - Half-yearly (post free) R1.50.
 - Yearly (post free) R2.50.
 - Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.
 - Price per single copy (post free) R0.05.
 (Payable in advance to the Government Printer.)

PRICE LIST.

(a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

(b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

The Government Printer, Pretoria.

Transvaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aangeleë. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vac of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nê op die begeleidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word*; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer eepubliseer word.
6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

- R1.50 per duim dwarsoor bladsy.
- R0.90 vir herhalings.
- R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.
- R0.50 per duim per kolom drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die Provinsiale Sekretaris gelower word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

- Halfjaarliks (posvry) R1.50
 - Jaarliks (posvry) R2.50
 - Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.
 - Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.
- (Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

PRYSLYS.

(a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swarthaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

(b) Vir Kleinvis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swarthaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visseryebeampte, Posbus 45, Lydenburg.

Die Staatsdrukker, Pretoria.